

# Intentaron Asaltar un Camión que Llevaba Dinero a un Banco; Hubo Tiros y los Ladrones Están Cercados

**EL TIEMPO**

Mínima: 13ºB, a las 7.40 hs.  
Máxima: 13ºF, a las 14 hs.  
Pronóstico para hoy: Parcialmente nublado. Poco cambio de temperatura.  
Pronóstico para mañana: Nublado y poco cambio de temp.

**Crónica**

**FIRME JUNTO AL PUEBLO**

ANO I      Buenos Aires, Viernes 13 de Setiembre de 1963      Nº 46      —      \$ 7.—

**EL DOLAR**

Al cierre de esta edición, la cotización del dólar era de 140,50 pesos para el tipo vendedor, en el Mercado único de cambios.

YA NO HAY TEMORES POR LOS QUINTILLIZOS: MEJORA OTTO ★ UNA JOVEN SE QUEMO VIVA PARA MORIR COMO LOS BUDAS

## AUMENTARON LOS SUELDOS A LOS MUNICIPALES CON RETROACTIVIDAD A ENERO

Hoy se informó oficialmente que el primer magistrado firmó el decreto de aumentos de sueldos al personal de la Municipalidad. Ese documento incrementa los salarios del personal en actividad y de los jubilados de esa repartición en un veinte por ciento. Los aumentos se cuentan desde el 1º de enero y benefician a cerca de noventa mil trabajadores tanto en actividad como pasivos.



### JURA EL ASESINO

SIGUE PROFUGO. — Pedro Vecchio, a quien se señala como autor del asesinato de Norma Mirta Penjerek, sigue en libertad. En esta foto aparece prestando juramento como concejal de la Municipalidad de Florencio Valera. (Información, página 8).



← TODO LISTO PARA EL GRAN CLASICO. Avellaneda vivirá su fiesta máxima, en el partido del domingo entre sus divisiones más queridas. Racing completó su training —aunque falta el "loquecito" de mañana— y aquí están jugando al vóleibol. Carrizo, junto a Sosa, rechaza una pelota, como en el arco. Al costado, Reynoso, Cejas y Mesías, corren para entrar en ese "picadito" juguetón. (Información, páginas 10 y 11).

## Llegaron los Primeros Aviones a Aluminé y Entregaron Víveres y Medicamentos a la Tribu Indígena Cercada por la Nieve

NEUQUEN, 13 (C). — Las malas condiciones climáticas que continúan reinando en toda la provincia han impedido que los grupos de auxilio terrestre puedan llegar hasta las zonas azoladas por las tormentas de viento y granizo. Sin embargo, la comisión civil que llegó desde la capital Federal en dos aviones transportando ropas, medicamentos y víveres, pudo aterrizar con éxito en Aluminé, luego de dos intentos fallidos aliviando considerablemente la situación de las aldeas indígenas y de los pobladores blancos.

Llegar a esa zona por medios terrestres es completamente imposible, y en la seccional Zapala se encuentra aún personal y vehículos preparados para acudir a la zona devastada en cuanto lo permitan las condiciones del tiempo, mientras personal de Gendarmería realiza trabajos de limpieza en los caminos cubiertos por más de un metro de nieve.

• Empeoró el Tiempo

Por otra parte se informa que las condiciones meteorológicas desmejoraron en toda la provincia, lloviendo y nevando en Chos-Malal. Las Lajas y Zapala; llueve en Aluminé, Junín de los Andes y San Martín de los Andes. Personal de Vialidad Nacional, junto con miembros del escuadrón Nº 31 de Las Lajas, trabajan para despejar de nieve la ruta 22, a fin de liberarla al tránsito

para poder transportar los víveres hacia Las Lajas y poblaciones precordilleranas.

• Hallaron a las Patrullas Extraviadas

La Gendarmería local informó que se habían rescatado todas las patrullas extraviadas, mientras intentaban prestar ayuda a las poblaciones cercadas por la nieve.

En el cerro Challa Có fue localizado el colectivo de la empresa Esso. Sus ocupantes se encuentran en buenas condiciones, a pesar de haber permanecido más de setenta horas a la intemperie.

Lo mismo sucedió con los tripulantes del helicóptero de la gobernación, quienes debieron guarecerse en el interior de la máquina por espacio de cincuenta horas, cuando el aparato debió realizar un aterrizaje de emergencia. En ningún caso se registraron desgracias personales.

Sin embargo, las nevadas ocasionaron cuantiosos daños materiales. En Cutral Có el temporal causó el derrumbamiento de aproximadamente cien viviendas de modesta construcción. En el distrito de Roca Chorro, el porcentaje de animales muertos se calcula en un cincuenta por ciento, por lo que es inminente el envío de forrajes.



# BERLIN OCCIDENTAL: UNA HETEROGENEA VITRINA DE NUESTRO TIEMPO ABIERTA A LA CURIOSIDAD MUNDIAL

## Crónica CURIOSIDADES

### • Audaz Travesía de una Joven

Berck, (Calais), 13 (ANSA). — Para asombrar a sus amigos de Francia, una deportista inglesa, miss Lena Campbell, acaba de atravesar el Canal de la Mancha sobre las alas de un avión. El aparato levantó vuelo en Lympne, Kent, y una hora después aterrizaba en el aeropuerto de Berck, donde se realizaba un festival aeronáutico. Miss Campbell que había efectuado la travesía fuertemente asida a una de las alas del aparato, saltó sonriente a tierra y después de haber sido felicitada por los presentes, emprendió regreso a Inglaterra, pero esta vez en la carlinga, sentada al lado del piloto.

### • Música de Fondo para el Copetín

París, 13 (ANSA). — Un cuarenta y cinco revoluciones editado por la "Pacific", en Francia, es el último descubrimiento de los que gustan vivir con más delicadas exquisiteces. El disco se titula "Canarios y ruiseñores en París" y puede ser comprado en los negocios que se dedican a la venta de pájaros, jaulas y alimentos para los mismos y para peces de colores. El disco en sí no es una novedad dado que hace ya mucho tiempo que otros de esta índole vienen siendo utilizados para enseñar a cantar a los pichones. Pero ahora los amantes de las cosas gratas y delicadas, que pueden darse estos gustos, han empezado a utilizar la grabación mencionada como música de fondo, cuando toman el cocktail en la terraza. El tocadisco se oculta entre geranios o rosales y así, desde el pequeño jardín, llega a estos exquisitos, el dulce rumor de los trinos más delicados.

### • La Patente y el Registro Cuestan Más que el Automóvil

Roma, 13 (ANSA). — En una compraventa de automóviles usados, de Monte Mario, se viene ofreciendo desde hace tiempo un "Jaguar", modelo 1953, en magnífico estado y de impresionantes líneas deportivas, que se ha convertido en la obsesión de millares de jóvenes, especialmente, que sueñan con ser dueños de un coche como ese. El precio no es excesivo: 150.000 liras al contado o 200.000 en cómodas cuotas, de modo que no es el costo del "Jaguar" en sí lo que imposibilita la realización de tantos sueños. El gran obstáculo está en el precio de la patente, registro y otros trámites, todo lo cual asciende a 170.000 liras, que es el precio del automóvil.

### • El Fuerte de Italia

Milán, 13, (ANSA). — Durante el pasado mes de agosto, las exportaciones italianas de seda bruta y de hilados de seda, totalizaron 5.560 kgs., (contra 12.850 kgs., en agosto de 1962), registrando la cifra más reducida del año en curso.

Las exportaciones con destino a Francia y a Estados Unidos, las más importantes del mes (respectivamente 1.550 y 2.050 kgs.) están representadas por sedas brutas en confección especial y por hilados, producidas con sedas de origen asiático.

A pesar del retroceso notado en agosto, el total de las exportaciones en los ocho primeros meses del año resulta notablemente superior al del mismo período de 1962 (156.350 kgs., contra 119.850).

### • Bananas Israelíes

Tel Aviv, 13 (ANSA). — El Estado de Israel exportará en la presente temporada la cantidad de diez y ocho mil toneladas de bananas, cifra récord. Lo afirman informaciones oficiales.

### • 15 Millones para Escuelas

Nueva York, 13 (DPA). — La conocida fundación "Ford" donará 15 millones de dólares para el eficaz desarrollo de escuelas para negros en los EE. UU.

Cinco millones se destinarán al "United College Fund", para la construcción de escuelas e inversiones de capital en las 32 instituciones dependientes de la organización para gente de color. Los diez millones de dólares restantes se canalizarán hacia cierto número de colegios privados.

## LA HERMOSA KEELER SIGUE EN LIBERTAD

Londres, 13 (AFP). — Cris-Examen del caso fue aplazado hasta el 2 de octubre.

El pasado día 6, las tres mujeres habían sido puestas en libertad bajo fianza.

Ante el tribunal, dos horas y media antes de que comenzase la audiencia, se había formado cola de personas que querían asistir a la audiencia. La audiencia duró un minuto y el

Berlín, 13 (ANSA). — En Berlín Oeste cualquiera puede creer que está viviendo una película de la nueva ola con solo recorrer la avenida Kurfurstendamm. Ríos de automóviles, terrazas de café, hermosas mujeres, raudales de luz artificial despedidos por los anuncios luminosos, alegría por los rostros, un irreprimible deseo de divertirse y una sorprendente indiferencia por el futuro. Así es la parte occidental de la dividida capital alemana. Alguien comparó el espíritu que reina en ella a lo que sería el mundo de anunciarse que en un plazo fijo de determinada cantidad de años sobrevendría el Apocalipsis. Vivir el momento, el aquí y ahora, parece ser la voz de orden para los germanos occidentales, especialmente para su bulliciosa y desprejuiciada juventud. La política —y ellos están en el centro de uno de los puntos críticos dentro del panorama internacional— los tiene sin cuidado, como si su participación en las decisiones de los estados estuviera tan mediatizada por las instituciones que se perdiera en el camino volviéndose inocua.

El terrible muro, verdadera pesa-

dilla de los berlineses, separa dos mundos decisivamente distintos. Los escaparates carecen del otro lado del muro del brillo y la prestancia que tiene en la parte capitalista de la ciudad. Campea un aire de sobriedad y rescato muy especial, que muchos confunden con la tristeza y la resignación de un pueblo sometido a la dictadura. Sin embargo, aunque los berlineses orientales son concientes de la situación en que se encuentran, tampoco tienen constantemente presentes las cuestiones políticas y, acostumbrados a eludir la propaganda oficial, la toman como algo fastidioso y fuera de la realidad. El viaje entre los dos Berlín no es imposible, aunque sí dificultoso. Hay varios puestos de paso y un estricto control policial. El muro no es tan alto como generalmente se considera. Son ocho bloques de cemento superpuestos pero pasarlo es una empresa difícil, desesperada.

Desde la división de Alemania tras la guerra en un sector socialista y otro capitalista el esfuerzo desarrollado por los occidentales (alrededor de 60 millones) y por los súbditos de Walter Ulbricht (unos

17 millones) ha sido extraordinario. La meta ha sido y sigue siendo demostrarse mutuamente la más absoluta superioridad como sistemas de organización económica y social. La recuperación conocida como "milagro alemán" puso en primer lugar desde el principio en esta competencia del desarrollo productivo a la República Federal Alemana que reconstruyó más rápido y mejor las zonas devastadas durante la segunda guerra mundial. Alemania Oriental, con un territorio en el que tradicionalmente no hubo un desarrollo floreciente de la industria, se esfuerza por su parte, por alcanzar los niveles mínimos indispensables para poder disputar con Alemania Federal el privilegio de ocupar el lugar del gobierno alemán que mejor provee a las necesidades de los alemanes.

Pero Berlín sigue siendo en este panorama una carga explosiva pronta a detonar ante la primera imprudencia y sus efectos no se limitarían al área urbana de la que fuera capital del nazismo, sino que amenazan con envolver a todo el mundo en la siniestra aventura de una guerra termonuclear.

## VIERNES 13: ETNOLOGOS NEOYORQUINOS INICIAN HOY UNA CAMPAÑA CONTRA LA "TRISKEDECAPHOBIA"

Nueva York, 13 (ANSA). — Hoy es viernes 13, día que, desde hace varias semanas la inmensa mayoría de los habitantes del país viene esperando con viva aprehensión, cada vez más intensa, porque ya se lo ha considerado como el primer día de mala suerte, o "jettatore", para la temporada otoñal e invernal inminentes. Las cosas malas que puedan ocurrir hoy, se supone, pueden ser un índice de lo que acontecerá en la temporada que se inicia y por ello son muchos los que se preparan para eludir lo que consideran funesta influencia de la fecha.

Pero no todos participan de semejante idea y así es como un grupo de trece etnólogos, encabezados e inspirados por el doctor Nick Matsoukas ha organizado para hoy una serie de actos y ceremonias contra la "triskedecaphobia", o sea fobia al trece, con el propósito de destruir el

temor supersticioso que dicho número provoca en Estados Unidos y en muchos otros países, con excepción de Italia.

En primer lugar los enemigos de la "triskedecaphobia" señalan que esta superstición ha venido, hasta ahora, ocasionando serios y graves trastornos en el desarrollo de las actividades normales en los Estados Unidos, trastornos que han llegado a ocasionar daños económicos hasta por más de 250 millones de dólares, equivalentes a jornadas de trabajo perdidas, a iniciativas postergadas, a negocios abandonados y a cien tipos distintos de misiones no cumplidas.

Además la "triskedecaphobia" —en griego: triske, tres; deca, diez; y phobia, fobia— ha dado motivo, según el doctor Matsoukas y sus doce colaboradores, a disposiciones y costumbres positivamente ridículas, dado que mu-

chas de ellas emanan de personas, de instituciones y de empresas serias y responsables, cuyo ejemplo repercute en el común de las gentes.

En muchos rascacielos de los Estados Unidos, por ejemplo, no existe el piso 13, pues del 12 se pasa directamente al 14; en los aviones de muchas grandes compañías aéreas no existe el asiento número 13; las naves de muchas compañías marítimas, evitan entrar o salir de un puerto en los días 13, esperando el primer minuto del 14, para iniciar o poner término a un viaje.

Todo ello, reiteran, ocasiona graves alteraciones en las actividades de un país con las ya mencionadas consecuencias económicas.

Por ello, afirman los trece etnólogos de Matsoukas, se hace necesario llevar a cabo una campaña, o cruzada contra la mala fama del 13. Para

ello han empezado por designar "Miss Triskedecaphobia" a la juvenil actriz de 18 años Cindy Carop, protagonista de la película "Gidget va a Roma", quien tratará de disuadir así de la superstición a los adolescentes estadounidenses que la adoran. Además Matsoukas y los suyos, entre ellos el famoso proyectista industrial John Vassos, se reunirán esta noche para cenar en un gran hotel: entrarán al salón pasando por debajo de una escalera abierta, después arrojarán a un tacho de basuras una serie de amuletos usuales, como ser cuernos de coral, patas de conejo y monedas agujereadas y cuando llegue el momento de fumar, encenderán sus cigarrillos en grupos de tres. Matsoukas presidirá la reunión bajo un paraguas negro y finalmente pagarán con billetes de dos dólares, que tienen también mala fama en los Estados Unidos.

## LOS PAJAROS Y SU LENGUAJE: COMO LOS HUMANOS, IMPROVISAN Y TIENEN DIALECTOS

Nueva York, 13 (ANSA). — Todos saben que resulta sumamente difícil describir con palabras en qué consiste el canto de los pájaros como en intentar —y lo han hecho muchos músicos en vano— traducir en notas musicales esas modulaciones maravillosas que los amantes de la naturaleza escuchan con mayor frecuencia que el materialista habitante de la ciudad. La grabación fonomagnética del canto de las aves traduce en forma clara, para el estudioso, los sonidos, las secuencias de los mismos, los cambios de tiempo, los ritmos del canto. Y así hoy se puede hacer estudios muy interesantes sobre el "lenguaje" de los pájaros que siempre llamó la atención del hombre.

El mundo de los sonidos es tal vez tan importante en las relaciones entre animales y entre éstos y su ambiente, como lo es el mundo de la luz y de los colores. En este campo el hombre ha alcanzado, con el lenguaje y con la música cumbres de alto poder expresivo y significativo. Frente a las mil voces del bosque y del campo, frente a la vida sonora de las noches de verano los hombres quedan sin embargo estupefactos y admirados por las ejercitaciones canoras de diversos animales, pero, en especial sorprende el canto de los pájaros. Ante todo es conocida la facultad de imitación que tienen. Algunos ruiseñores en cautiverio saben imitar el canto de otros animales, después de mucho tiempo de estar separados del medio natural. El caso de los papagallos y cotorras es bien conocido. Las grabaciones permiten estudiar esta imitación detenidamente. Se

ha hecho posible también cierto aprendizaje mediante esta imitación, pero esta posibilidad queda limitada a la edad joven, hasta un año o menos. Criar pájaros en cautiverio, aislándolos de su ambiente y de sus semejantes adultos, haciéndoles escuchar grabaciones de cantos de especies distintas, es una experiencia que puede decir muchas cosas pero, al igual que la de los perros condicionados por el famoso fisiólogo ruso Pavlov, que salivan al prenderse una lamparita, es también una experiencia que se desarrolla en condiciones absolutamente no naturales. ¿De qué puede servir a un pajarito cualquiera que viva en su ambiente imitar a perfección el canto de otro pájaro de distinta especie? Esta pregunta sirve de base a un estudio interesante del inglés Therpe, que ha ido examinando el canto —lenguaje de las aves observando como elementos espurios se mezclan a veces en ese idioma original como si se tratara de dialecto, o idioma enriquecido de medios expresivos distintos, para aumentar la diferenciación entre el "habla" de un pájaro y otro. El descubrimiento de dialectos en el pintoresco mundo de los pájaros es un hecho muy importante. Pero se ha ido aún más allá. Los dialectos, tal como resulta de numerosos estudios de Therpe y de los alemanes Heinroth y Kochler, son fruto solamente de una superposición de elementos imitados —de cantos de otra especie, ruidos, voces humanas etc.—, sino que dependen de las capacidades de improvisación de las aves mismas, que pueden estar o no dotadas para ello.



## Primero la Amnistía, Luego las Sentencias

# No Hay Reincorporaciones: 196 Retiros por Decreto

**Algunas de las Penas que no se Aplicarán: Rojas, 6 Meses; Palma y Bassi, 9 Años; Rial, 10 Meses, Cayo Alsina, 60 Días de Arresto**

Tal como lo había informado CRÓNICA en su edición anterior se conocieron en la víspera poco después de mediodía, tres decretos sucesivos de Poder Ejecutivo que en conjunto disponen una amnistía general —aunque por separado—, para los autores e implicados de todos los hechos políticos punibles (de facto o de derecho), ocurridos en el país a partir del 22 de mayo de 1958, fecha de la última medida de este tipo. Posteriormente, a la 21.30 se dieron a conocer las sentencias del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que naturalmente quedarán sin ejecución por la decisión previamente dictada. Los tres decretos se refieren a los jefes y oficiales insurrectos de las tres armas de abril último; a los civiles adscriptos a ese mismo intento subversivo; y a los llamados "Conintes" esto es ciudadanos sometidos a una legislación especial represiva de tipo bélico por actos considerados peligrosos o perjudiciales para la estabilidad gubernativa y la seguridad del Estado. En la generalidad de los casos estos últimos procesados corresponden al tiempo en que ejercía la Presidencia de la Nación el Dr. Arturo Frondizi.

## • 196 Retiros

Los dos decretos destinados a encausados civiles son de tipo común. El otro, en cambio, el primero que se dio a conocer y evidentemente el principal de la amnistía, contiene una serie de disposiciones por las que se pasa, de una a otra manera, a los

196 jefes y oficiales de Marina, Ejército y Aeronáutica, a situación de retiro. No habrá, pues, reincorporaciones que era —al parecer, el punto cuestionado en las últimas horas previas a la resolución del Poder Ejecutivo. Los amnistiados conservarán su grado y percibirán los sueldos correspondientes aunque no podrán reclamar —se aclara expresamente—, ninguna retroactividad por el tiempo que duró el juicio del Consejo Supremo. Este decreto alcanza a los jefes y oficiales que lograron huir después de fracasado el golpe de abril, con el simple requisito de presentarse ante el tribunal.

## • Cuestiones Pendientes

Las últimas discusiones

previas —tal como informó CRÓNICA—, se centraron sobre si la amnistía debía darse antes o después de las sentencias. Militares "azules" habrían insistido en que debía haber una pausa entre uno y otro hecho, primero el fallo y luego el decreto.

Esta pausa se fue reduciendo en las tramitaciones hasta que el orden se invirtió. Sin embargo, el decreto —como los otros dos—, entra en vigor al ser promulgado, lo que aseguraría el lapso buscado y el principio de efectivización de las penas. Pero hay varias interpretaciones sobre este punto. Fuentes "coloradas" entienden que el Presidente Guido no puso el "Cúmplase" a la resolución del Consejo Supremo y, en

consecuencia, las sentencias no han llegado a ejecutarse. Se esperaba hoy una aclaración sobre el particular.

Igualmente parecía necesaria una puntualización concreta para los ciudadanos llamados "Conintes" por la diversidad de situaciones de sus respectivos procesos

## • Las Sentencias

Después de 5 meses el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas pudo redactar y dar a conocer las sentencias que a estimado justas para los 196 jefes y oficiales insurrectos. Para el almirante Isaac F. Rojas se había previsto seis meses de prisión menor y destitución. Ahora, con la amnistía, la pena no se aplicará y el ex vicepresidente "de facto" volverá a su situación anterior de retiro. Los contralmirantes Jorge A. Palma y Juan Carlos Bassi tienen la penalidad máxima del expediente con 9 años de reclusión y destitución, que tampoco ha de ejecutarse. Para otras figuras conocidas las sentencias, ahora teóricas, son las siguientes: brigadier general Cayo A. Alsina, 60 días de arresto; contralmirante Carlos B. Sampietro, 3 años; contralmirante Pérez Pitón, 18 meses; contralmirante Arturo Rial, 10 meses; contralmirantes Robbio y Favaron, 6 meses; capitán de navío Aldo Luis Molinari, 10 meses; capitán de navío Nestor S. Noriega, 90 días; coronel Adolfo Ridruego, 40 días. Hay muchos absueltos, entre ellos el coronel Francisco José Tizado.

## Opinión de Illia, que Hoy Viajará a Córdoba

La primera reacción por los decretos de amnistía, sorprendentemente, fueron más bien reticentes. Algunos políticos habitualmente locuaces, eludieron la requisitoria periodística. El mismo vicepresidente electo, Dr. Perette, entendió que "no había nada que decir" hasta promediar la mañana de hoy. En cambio, el doctor Illia —quien viajará hoy a Córdoba para la despedida en Cruz del Eje que anunciamos ayer— expresó su satisfacción por la noticia.

—Creo que es un paso fundamental para la pacificación del país— dijo, con su característica discreción.

Otra opinión sugestiva fue la del cardenal Caggiano:

—Estamos en la ruta de la tradición argentina. Perdón y olvido, porque somos todos hermanos.

Sin embargo, no quiso extenderse sobre el tema, a pesar de la insistencia de los periodistas.

# Villegas, Sobre el Escándalo de Tucumán: "Respetóse la Mayoría"

El ministro del Interior contestó la nota presentada por el doctor Horacio J. Sueldo presidente del Partido Demócrata, que impugnaba la designación del señor Lázaro Barbieri (U.C.R.P., 8 % de los votos) como gobernador de Tucumán. El general Villegas desestima la impugnación afirmando que en esa provincia "se ha respetado la voluntad auténtica de la mayoría absoluta del cuerpo electoral".

El ministro admite que ha habido "algunos hechos no previstos" en el caso de Tucumán que fue —como se sabe—, el mayor escándalo que recuerda la historia política del país, que comenzó con la compra de electores, siguió con la policía en el recinto y terminó con la digitación por el señor Celestino Gelsi de un candidato absolutamente minoritario. Pero —sin referirse a esas cosas—, entiende que no debe cuestionarse un hecho

aislado frente a la magnitud del proceso electoral y la responsabilidad del conjunto. Por esas razones y por considerar que excedería sus atribuciones —así dice en la carta-respuesta—, puntualiza que el Poder Ejecutivo no intervendrá en la impugnación planteada.

Las declaraciones del ministro del Interior a los insólitos hechos políticos de Tucumán.

## • "Avellaneda con Perón"

Para esta tarde a las 19 ha sido convocado el "Cabildo Abierto" de Avellaneda, promovido por la corriente interna justicialista denominada "Las Bases en Acción". El mitin se realizará en un local de la calle Lacarra 1583 bajo el lema "Avellaneda con Perón".

## • Alende Sigue en Baja

El bloque de senadores de la UCRI resolvió apoyar a la mesa directiva de la Convención Nacional que preside el Dr. Julio Oyhanarte. Para que no quede ninguna duda "adhirió al Dr. Arturo Frondizi", a quien llama "único conductor de la UCRI".

## • Y Frondizi con Averías

TUCUMÁN. — El diputado nacional Pascual Tarulli remitió una violenta carta al ex presidente manifestando que su gobierno —el de Frondizi— fue la desvirtuación reciente de AF, le recuerda el "Conintes" y otros episodios salientes del período frondizista, para concluir señalando los padecimientos populares y la entrega a los enemigos del pueblo que fue —dice—, "su adminis-

# Crónica

## POLÍTICA

tración en rápida síntesis". Tarulli es "gelsista" y, por extensión, "alendista".

## • Alsogaray, sin Cambios

Luego de su reaparición en la Casa de Gobierno, sobre la cual informó CRÓNICA, el famoso autor del Empréstito 9 de Julio hizo asimismo su "rentrée" por radiotelefonía, sin televisión esta vez. En un reportaje dijo que no quería hablar sobre los contratos petroleros. Pero afirmó: "Aquellos que señalan que los contratos son concesiones van a descubrir que no hay ninguna concesión en ellos". Insistió en que no debe haber control de cambios ni ninguna política de restricciones. "La única solución —reiteró como siempre— es el sis-

# EL RUMOR

La clave en este caso es la elección del café. Hubo dos amnistías. Parece natural que, por lo menos, haya también dos reacciones distintas, una que podríamos denominar "densa" y otra evidentemente "selecta". Veremos las dos. Hoy en un café con calor de hogar de Alberdi y Escalada. Mañana irá la "selecta".

—¡Al final tenía razón ese diario nuevo, CRÓNICA! Ellos no iban a "reunirse" con nosotros, qué esperanza!

—Pensar que cuando se comenzó a hablar de la amnistía todo el mundo entendía "Conintes". Bueno, eran las únicas víctimas, con los presos políticos y sociales. Y al final de la carrera casi no entramos en el marcador. Un decretito leguleyo que andá a saber en qué quedará cuando empiecen a "interpretarlo" los "manya-papeles"...

—¡Ah!, ¿pero vos te creías que todo este "sifón" era por nosotros? No, viejo, si no es por los milicos que siempre se ayudan entre ellos esto no sale por falta de presión...

—Los milicos y "los otros"... Fijate en "Monseñor" que recién se acordó que había que perdonar después de abril... Y decime ¿cuántas visitas hizo a las cárceles? ¿Y a quiénes fue a ver?

—Sí, eso es cierto. ¿Y los diarios que descubrieron que la Constitución prohibía los "tribunales especiales"?... También después de abril...

—¡Claro, cuando les tocó a ellos! Lo que yo no me explico es cómo "entraron" los azules en esto de separar a civiles y militares...

—¡No! ¿A que vos seguís creyendo en los azules?...

—¡Avisá! Vos sabés que yo nunca compré el buzón. Lo que quiero decir es que a los colorados les conviene, e los están en eso... No sé si me explico: Son "cartón junado", están definidos contra nosotros... Pero los azules tenían otros planes...

—¿Y vos creés que los azules no son "cartón junado", que no están definidos? ¡Pero vos qué comés!

—¡Muchachos, muchachos!... No pelen la pava. Aquí nadie está confundido con azules y colorados. Pero algo de tierra en la cabeza hay, ¡eh! A mí, qué quieren que les diga, a mí esto me gusta. Ellos mismos eligen los arcos. Me gusta. "Yo creo que esto ayuda"...

—¡Claro, porque vos andás en cosas raras! Pero fijate en esto. A Rojas lo retaron y le dijeron que le iban a dar seis meses de prisión "menor". Y enseguida lo palmearon con la amnistía y le hicieron la venia...

—Váyase, ¡eh! pero no lo haga más, ¡eh! o lo dejamos sin postre... Yo tengo un amigo que por quedarse dormido le dieron 20 años. Y lleva 5 en la cárcel...

—¿Tu amigo es militar?...

—¡Qué va a ser! Es "laburante" como yo...

—¿Y?... ¿Qué les estoy diciendo?...

# Y LAS VERSIONES

I Hay preocupación en algunos sectores —bastante numerosos— que vienen cobrando sueldos, viáticos y especiales como "adscriptos en comisión" en varios ministerios, desde fines de 1955. Aunque muchos de ellos tienen afinidad de árbol o de rama con determinados grupos de la UCRP, han comenzado a pensar que quizá al fin de cuentas Illia puede venir con "algún programa redentor de limpieza bajo el poncho". Y están tratando de conseguir "estabilidad", incluso —si no hay otro remedio—, "con concurrencia". Algunos han pensado en formar alguna asociación o comité de tipo preventivo. Se llamaría "Comité de Defensa Democrática de Funcionarios Libres". O algo así.

II En la noche del miércoles al jueves se hizo el último intento para obtener que la amnistía se hiciera con reposición de jefes y oficiales. Algunas publicaciones que presumen de serias trataron de "mejorar" el decreto que al fin salió, con una ola de rumores que resultaron mitad presión y mitad provocación. El plan falló, por ahora.

III Monseñor Caggiano no parecía muy contento ayer cuando fue a despedirse del presidente Illia. Algunos aseguran que "esperaba algo más de la amnistía" (sector militar), por la cual trabajó intensamente en los últimos tiempos. Otros observadores del Savoy, sin embargo, creyeron advertir este detalle: "Parecía más animoso al entrar que al salir".

tema de libre comercio". Que fue —justamente, aunque esto no lo dijo— el régimen que condujo a la crisis actual, bajo su inolvidable dirección.

## • Estado de Sitio

Anoche circuló la versión de que el estado de sitio sería "levantado de un momento a otro". Posteriormente el general Villegas desmintió el rumor. Sin embargo hoy volvió a hablarse de lo mismo: El decreto ya estaría redactado.

En realidad, el decreto fue redactado hace mucho tiempo, más de un mes, según informó CRÓNICA en su momento. Pero se aguarda el instante psicológico especial para darle estado público.

## • Thedy - Aramburu

El ex candidato Horacio Thedy habló en una comida en la Boca que le ofrecieron dirigentes de su partido, el demoprogresista. Estaba presente el general Aramburu quien, naturalmente, no hizo uso de la palabra. Thedy expresó su deseo de que "el gobierno de Illia dure los seis años previstos por la Constitución".



# "Allá Lejos y Hace Tiempo"...



Ahora que cuesta verlo al presidente electo, tienen profundidad de hechos lejanos muchos episodios que se registraban en el Savoy Hotel en los días de su llegada de Cruz del Eje. Los cronistas afectados a esa información, encontraban sus más eficaces colaboradores para nutrir el

mercado de la curiosidad popular alrededor del doctor Illia, entre los hombres y mujeres que llegaban de Cruz del Eje y otros pueblos cordobeses, que conocían "al vecino Illia" y que hablaban sin reservas mentales, con el candor de la gente acostumbrada a respirar el aire claro y limpio de las montañas...

## • Visitas Raleadas

Ahora las visitas son cada vez más raleadas, incluyendo la de tantos correligionarios que trabajaron fuerte en la campaña —sin pedir nada, como San Martín— y que sólo se allegan al hotel para compartir con el presidente el saludo recíproco de la victoria...

Los cronistas, experimentados en las consecuencias de ese vacío, que le resta vivaci-

dad y color a las antecelas presidenciales; y les resulta sumamente difícil atrapar como en aquellos lejanos y nostálgicos días de agosto, la nota para el recuadro o el picado de la noticia...

A una de aquellas lindas jornadas de agosto, pertenece esta anécdota, dejada previsoriamente para los tiempos malos...

Una mañana el personal de vigilancia sorprendió a un hombre de edad, de rostro franco parado nada menos que junto a la salita donde el doctor Illia atiende a sus visitantes. El desconocido vestía un sobretodo a medio femur, como se usaba antes de que se impusiera el sentido batallónico de la moda italiana...

—¿Por dónde entró usted aquí?— fue la nerviosa requisitoria policíaca.

—Por la puerta...

—¿Nadie le pidió documentos?...

—Nadie...

—¡Ajá...! ¿Y se puede saber quién es usted y a qué viene?

—Se puede — respondió imperturbable el visitante. Me llamo Italo Illia y soy hermano del presidente... Vengo a saludarlo.

## • Don Italo

Don Italo tiene 73 años y es el mayor de trece hermanos, de los cuales viven diez. Es jubilado del Correo y gana 6.800 pesos. A veces cobra salteado, pero no se queja. En cambio se irrita porque hace una punta de años que ha pedido el teléfono para su casa. Vive cerca de la cancha de River. Dice que le colocan el teléfono a todo el mundo menos a él. Como Martín Fierro —sentencia don Ita-

lo— estoy en todas las listas y en ninguno de los pagos.

Sin embargo sabe que los días de arbitrariedad y privilegio son pocos ya para los burócratas de Teléfonos del Estado, quienes se manejan como si la empresa fuera un bien mostrenco. Empero don Italo no es rencoroso y, en consecuencia, no se restriega las manos ni exclama mefistofélicamente: "¡Veremos qué pasa ahora con mi teléfono!"

## • "Allá Lejos y Hace Tiempo"...

Los Illia son de Pergamino, como se sabe. Don Italo recuerda todavía aquella añorada chacra de dieciséis hectáreas, donde se criaron todos los hermanos, felices y robustos. Y como una nueva pági-



na de "Juvenilia" dice: "¡Qué tiempos aquellos! Me acuerdo que a la hora de la siesta salíamos a escondidas con Arturo a robar fruta en las quintas vecinas, especialmente en la de los Palmas, que tenían los melones más sabrosos de todos..."

## NO VENDRA WAKSMAN

Montevideo, 13 (AFP). — Quedó anulada la visita a la Argentina del profesor Selman Waksman, descubridor de la estreptomizina y Premio Nobel de medicina.

El científico norteamericano, de setenta y cinco años de edad, felizmente recuperado de la operación de apendicitis aguda que debió sufrir sorpresivamente en esta capital, volverá a Estados Unidos directamente, hoy por la tarde. Los médicos que lo atendieron opinaron que la prosecución de su gira sería un riesgo innecesario y le recomendaron realizar una convalecencia de uno o dos meses en su medio habitual.

## CONVOCARAN AL CONGRESO

El presidente de la Cámara de Diputados informó que el Poder Ejecutivo que asumirá sus funciones el 12 de octubre, convocará al Congreso a sesiones extraordinarias para los últimos días de ese mes. Sería un breve período para darle al gobierno entrante "los instrumentos necesarios para su ac-

ción". El mismo Mor Roig admitió que el temario, que debe preparar el P. E., podría incluir la validez o revisión de los decretos-leyes y la legislación sobre alquileres urbanos. No descartó, sin embargo, que luego de la transmisión del mando surjan otras cuestiones.

## ESTA EN SUSPENSO LA OPERACION PEDREGULLO

Todo indica que la "operación pedregullo" con el Uruguay está en suspenso, según se desprende de las declaraciones formuladas por el secretario adjunto de la CGT, señor Riego Ribas, después que los miembros de la Comisión de Defensa de la Mano de Obra Nacional de la central obrera entrevistaron al canciller, general Juan Carlos Cordini.

La perspectiva de conceder un cuota al Uruguay para colocar 500.000 toneladas de pedregullo en el mercado argentino —82 canteras que producen 11 millones de toneladas anuales— había determinado la oposición de la Cámara de la Piedra de la Provincia de Buenos Aires y de entidades que agrupan a los sectores de la industria pética, lo que adujeron que Uruguay implicaría la desocupación para 20.000 familias argentinas. La CGT oportunamente se hizo eco de tales aprensiones y concretó sus inquietudes en la entrevista.

Sin embargo, cuando los integrantes de la citada comisión ingresaron al Palacio San Martín, exteriorizaron

serios temores que luego se disiparon, obviamente al ser impuestos por el canciller del estado de las negociaciones. Luego de una hora y media de deliberaciones con el general Cordini, el señor Ribas manifestó que "el peligro no es inminente, porque las gestiones no se concretarán a breve plazo".

## AGUA Y ENERGIA OBJETA LAS CONCLUSIONES DE LA FISCALIA SOBRE LA CUESTION SEGBA

El secretario de Energía y Combustibles, Dr. Jorge Bermúdez Empananza, dio una declaración referente al dictamen de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas relativo al plan de acción en materia eléctrica o "Plan Pinedo".

Señaló que la Fiscalía "exteriorizó una actividad extraña a su competencia; incurre en una confusión entre sus fines, que son permanentes, pues hacen a la misión del Estado, y los medios arbitrados para lograrlos, que son contingentes y mudables de acuerdo a las circunstancias, lo que basta para demostrar patentemente el carácter extranormal y de eminente doctrinario de los argumentos en los que asienta sus conclusiones. Estas, en consecuencia, no constituyen expresión de la verdad jurídica, que está condicionada por la objetividad, sino de un particular punto de vista de la política eléctrica aplicada en el Gran Buenos Aires".

"La Fiscalía —añade— ha actuado más allá de la órbita de su competencia. La defensa del bien común reclama gran mesura y circunspección a quienes se han

confiado el elevado ministerio de juzgar la moral administrativa de los funcionarios públicos".

## • Carnes a Inglaterra

Llegó a su término la conferencia de cinco países productores de carnes y cereales de la zona templada: Argentina, Australia, Nueva Zelanda, Uruguay y Estados Unidos. Aunque no se informó sobre el resultado de la reunión, trascendieron algunas resoluciones.

Los primeros cuatro países convienen, con el apoyo de EE. UU., no aceptar la política de cuotas y cupos de exportación de carnes impuesta por Inglaterra, por entender que supone restricciones intolerables a la libertad de comercio.

Esta mañana se reunió el equipo económico para considerar el problema vinculado con la posibilidad de incrementar nuestros envíos de carne a Gran Bretaña. Se anunció que la República Federal Alemana, por su parte, ha autorizado la presentación de solicitudes de importación de carnes, embutidos y menudencias comestibles de porcinos por un total de 4.800 toneladas pro-

cedentes de países entre los cuales se halla la Argentina.

## • Ferrocarriles con Mejoras

Se anunciaron mejoras en los servicios de los ferrocarriles Roca y Sarmiento: Servicio directo entre Hae-

do y La Plata, en una hora 20 minutos. La actual terminal del servicio a Remedios de Escalada se prolongará hasta Burzaco; los trenes que llegan a Quilmes prolongarán también su recorrido, llegando hasta Villa Elisa.

Nuevo "servicio redondo" a través del circuito Bosques para unir Constitución, Quilmes, Temperley y viceversa.

## • Ahorro y Préstamo

La Superintendencia de Ahorro y Préstamo para la vivienda dará a conocer hoy nuevas decisiones acerca del funcionamiento de entidades que operan en ese ramo. Los anuncios incluirán tanto autorizaciones como negaciones para actuar.

## • Teléfonos

Será habilitada mañana la central telefónica automática de Comodoro Rivadavia, en la que se impondrá el ser-

vicio medido. Se han invertido en las obras correspondientes 62 millones de pesos. La central contará con 700 líneas para atender los servicios locales.

## • Bolivia Está Conforme

El Puerto de Barranqueras, provincia del Chaco, le ofrecerá a Bolivia su ambicionada salida al mar. Las autoridades de aquel país han aceptado el ofrecimiento del gobierno argentino en tal sentido y entre el lunes y el martes, se firmarán las notas reversales en nuestra cancillería.

Aunque la distancia es del doble con respecto a la vía Antofagasta— 600 kilómetros más— a Bolivia le conviene la vía marítima por el ahorro que ello supone en cuestión de combustible y vehículos de transportes. Por otra parte, las autoridades nacionales de nuestro país, han resuelto abaratar los fletes de mercaderías con ese destino.

## TRAGEDIA OBRERA EN GUATEMALA

CIUDAD DE GUATEMALA, 13 (AFP). — Cuatro hombres resultaron muertos y otros 18 heridos de diversa gravedad, al volcarse un camión que transportaba ayer a 45 campesinos guatemaltecos, a las plantaciones de algodón de la Alta Verapaz, en la zona norte de Guatemala, se informó hoy en esta capital. Las indicaciones apuntan que el accidente se produjo cuando el camión perdió su rueda delantera izquierda y se volcó en la carretera, cerca de Salama, a unos 75 kms. de Guatemala. Los muertos han sido llevados a Salama, mientras que los heridos han sido traídos a la capital.

## Ahora Resulta que el "Alma Torturada" que Asesinó a su Mujer y su Hijo Para "que no Sufrieran" solo Pretendía Tener el Campo Libre para ser el Amante de su Hija.

Río de Janeiro, 13 (AFP). — Mi marido es un monstruo, ha hecho de su propia hija su amante y no presenta ningún síntoma de remordimiento". Esta frase, que figura en el diario de Paula Dhyer, ciudadana belga de 48 años que hace una semana fue asesinada y despedazada junto con su hijo Jean Marc, de quince años, por su marido, el ex combatiente francés Vincent Sotto, en Copacabana, dio hoy nuevo relieve a un asunto criminal que ocupa desde hace tres días los titulares de todos los periódicos de Río de Janeiro.

Vincent Sotto, que después de haber escondido los restos de sus víctimas en tres bidones de leche se entregó al mismo a la policía, había explicado sencillamente a esta última que no podía soportar la idea de que su mujer y su hijo pudieran padecer privaciones, y que, para evitarlo, había decidido suprimirlos. La policía de Río, que recibió con grandes reservas las confesiones de Sotto, sostiene ahora la hipótesis de que el asesino suprimió a su esposa para poder librarse sin obstáculos a su licencioso amor por su hija".

## Deberá ser Repuesto el Fiscal Ouviaña, Cesanteado por un Hecho Increíble: Había Cumplido con la Ley

El decreto del Poder Ejecutivo del 26 de julio último, por el cual se declaraba cesante al fiscal Guillermo J. Ouviaña, "es nulo por arbitrario y manifestamente ilegal", dice el juez en lo correccional Eduardo Luis Vila, secretaria Blanca Dora Mendoza. Y manda reponer en su cargo y función al Dr. Ouviaña "con todos sus privilegios y atribuciones que derivan de ellos".

El citado fiscal intervino en varios asuntos de importancia durante el proceso electoral, negándose a efectuar

determinados actos exigidos por el ministerio del Interior, a cargo del general Osiris Villegas. El más resonante fue su rechazo a acusar al Dr. Frondizi por sus declaraciones pro voto en blanco que —según el gobierno—, significaban "una apología del peronismo". El fiscal entendió que no correspondía la acusación y devolvió las solicitudes por dos veces. Tuvo participación, asimismo, en el caso de varios detenidos políticos, como en la situación planteada

con el Dr. Ricardo Rojo sobre la cual informó oportunamente CRONICA. Luego de las elecciones el P. E. dispuso su cesantía y el fiscal presentó recurso de amparo que ahora ha sido resuelto en la forma y fondo precisados. El magistrado entiende que se ha violado la Constitución y todos los procedimientos vigentes en la materia, entendiéndole que lo único que hizo el fiscal fue cumplir los deberes impuestos por la ley.



# SE FIRMARÁ EL MIERCOLES EL CONVENIO METALURGICO

## Crónica GREMIAL

### Coincidencias Obrero-Empresarias

#### • Telefónicos

La comisión de escalafón prosigue sus tareas elaborando el anteproyecto de convenio que será presentado a la empresa el 10 de octubre, fecha en que se inicia la discusión del nuevo acuerdo laboral para el gremio. Ayer conversó con una delegación de la sección Tesorería de ENTEL que expuso las aspiraciones de ese sector.

#### • Médicos Municipales

La Asociación de Médicos Municipales dirigió un telegrama al primer magistrado donde denuncia que prosigue el desmantelamiento de la Asistencia Pública contrariando las directivas de la Presidencia de la Nación.

#### • Calzado

Con motivo de celebrarse hoy el día del zapatero, mañana habrá una reunión artística y danzante en la sede del gremio, Yatay 129. La misma se iniciará a las 21.30.

#### • Señaleros

De acuerdo a los fallos favorables de la justicia, se ha concretado definitivamente la personería gremial para la especialidad de señaleros agrupados en la Asociación Señaleros Ferroviarios Argentinos. Esas actuaciones fueron trasladadas a ENFEA donde se resolvió iniciar de inmediato las gestiones para el convenio de relaciones.

#### • Colchonereros

El Sindicato de Colchonereros convocó a sus afiliados a una asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el 20 a las 19 en Chacabuco 955. Se tratarán diversos problemas del gremio.

#### • Registro de la Propiedad

El personal del Registro de la Propiedad Inmueble realiza paros de cuatro horas por turno por la aplicación del decreto que otorga mejoras salariales, el que se encuentra a la firma del secretario de Hacienda que demora, dice el gremio, en aplicarlo.

#### • Aeronáuticos

El martes a las 18.30 se reunirá en la sede de la Asociación Argentina del Personal Aeronáutico, Anchorena 1260, el personal de las empresas del llamado grupo A, para considerar la propuesta empresarial. También el personal de la empresa Austral ha sido citado para ese día a las 19.30.

#### • Bancarios

Hoy a las 19 tendrá lugar en la Asociación Bancaria una conferencia de prensa, donde las autoridades del gremio informarán sobre las gestiones para obtener la autarquía de la caja bancaria y el Instituto de Servicios Sociales con vistas a perfeccionar las funciones de esos organismos.

## CONGRESOS RURALES

Hizo saber la Federación Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores (F.A.T.R.E.) que los días 15, 21 y 22 del presente mes habrá congresos regionales en Villa María (Córdoba), Pergamino (Santa Fe) y Rosario en los cuales se informará sobre las gestiones realizadas en procura de mejores salarios para el gremio.

Al consignar esa información F.A.T.R.E. declara que las gestiones no han prosperado hasta el momento debido "a la negativa del ministerio de Trabajo y Seguridad Social", y recuerda que por ese motivo retiró hace meses sus representantes ante la Comisión Nacional de Trabajo Rural.

Las comisiones técnicas de la Federación Argentina de Industrias Metalúrgicas y de la Unión Obrera del ramo comenzaron hoy sus tareas de estructuración del nuevo convenio laboral. Esa labor significa la valoración y el encuadre de 23 especialidades, cada una con siete categorías y antigüedad del personal y se cree que la misma estaría terminada entre el lunes y el martes. En consecuencia recién el miércoles podría firmarse y homologarse en el ministerio de Trabajo el acuerdo con los incrementos salariales para el gremio.

#### • Comunicado Conjunto

Las coincidencias que permiten la redacción del convenio se lograron la víspera luego de una ardua tramitación entre las autoridades de las entidades obrera y empresaria. Las conversaciones finalizaron a las 20.45 y posteriormente el Consejo Directivo de la Unión Obrera Metalúrgica, que se reunió en la CGT, aprobó el acuerdo.

Refrendado por los señores Juan Carlos Dollera, gerente general de la Federación Argentina de Industrias Metalúrgicas, y Augusto Vador, secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica, se dio a conocer posteriormente un comunicado conjunto de ambas organizaciones.

Ese documento expresa: "La Federación Argentina de Industrias Metalúrgicas y la Unión Obrera Metalúrgica han hecho presente en la fecha que encontraron puntos de coincidencia para la renovación del convenio colectivo de trabajo. El nuevo convenio será estructurado y presentado para su firma y homologación ante el ministerio de Trabajo una vez cumplidos los trámites y procedimientos que requiere la entidad sindical".

#### • Declaraciones de Empresarios

Por su parte el gerente general de la Federación Argentina de Industrias Metalúrgicas, señor Juan Carlos Dó-

llera, dio a publicidad una declaración donde afirmó lo siguiente:

"En la fecha, luego de arduas y prolongadas negociaciones, se han encontrado puntos de coincidencia con la Unión Obrera Metalúrgica para la renovación de la convención colectiva de trabajo.

"Nuevamente, sigue, se han aunar la comprensión sindical y el esfuerzo y sacrificio industrial para concretar necesarias mejoras a los trabajadores.

"Ese acuerdo —especifica más adelante— se halla estrechamente vinculado a la efectiva concreción de las medidas de reactivación económica y ayuda crediticia formalmente ofrecidos por los ministros de Economía y de Trabajo".

El señor Dollera termina destacando "que el esfuerzo industrial debe valorarse teniendo en cuenta la angustiosa situación que afronta la industria metalúrgica.

## REBELION CONTRA PEREZ LEIROS

Otra estrella que declina. Francisco Pérez Leirós, presuntuoso dirigente sin gremio, ubicado ahora en la "neoliquidación", está soporoso una seria arremetida de las bases que tratan de liberarse de su presencia en el gremio. Una importante corriente subterránea está tomando cuerpo dentro de la Unión Obreros y Empleados Municipales para eliminarlo de esa entidad.

La rebelión se canaliza ahora a través del personal de los hospitales municipales cuyo planteo se agudizó debido a las arbitrariedades cometidas desde la secretaría de Salud Pública de la Comuna y la inoperancia de Pérez Leirós que no hizo nada contra los abusos de las autoridades municipales.

En las últimas horas de esta tarde el personal de los establecimientos hospitalarios comunales se reunirá en la sede de la Unión Obreros y Empleados Municipales. Los trabajadores del ramo solicitarán la amnistía para los sancionados así como la definición del gremio ante el desmantelamiento de la Asistencia Pública y las designaciones irregulares de personal efectuada en la Comuna por el intendente municipal. En fuentes sindicales, se señaló que Pérez Leirós ha guardado un significativo silencio tanto ante el tremendo problema que crea a la población la eliminación de la Asistencia Pública, llevada a cabo sistemáticamente por el secretario de Salud Pública con el visto bueno del intendente.

El otro hecho sobre el cual se insiste en el gremio es la complicidad de las autoridades de la Unión Obreros y Empleados Municipales con los abusos cometidos por el intendente.

## Reunión de Mercantiles

La Federación de Empleados de Comercio convocó al gremio a una asamblea que tendrá lugar mañana a las 20 en Cangallo 1362, donde se considerará el balance del último ejercicio.

## Aumentos a Judiciales

LA PLATA, 13 (C). —Trascendió que habría sido firmado un decreto de la Intervención Federal concediendo aumento a los empleados del Poder Judicial de la provincia. Dicho aumento es del 25% comenzará a regir desde el primero del mes de octubre próximo y tendrá carácter de bonificación.

## MAS ALLA DE LA NOTICIA

### Sindicalismo y Propaganda Antes de los Comicios

Dentro de poco habrá elecciones en Inglaterra y el congreso de las Trade Unions, que se está realizando en Brighton, es una especie de sismógrafo de la lucha interna en que se debate la isla. Los gremios británicos son un ejemplo de organización y, quizás, uno de los grandes modelos que puedan esgrimirse en el mundo actual. Los problemas se plantean con conocimiento de causa y la ponderación es una de las cualidades más evidentes de sus dirigentes.

El congreso de Brighton se ha reunido para tratar problemas específicamente sindicales. Las relaciones de las Trade Unions con el Partido Laborista británico, haceo que las reuniones gremiales sean también instrumento no de propaganda partidaria, pues los laboristas no la necesitan en sus gremios, sino de una sutil arremetida contra el actual gobierno.

De este modo, la ofensiva que Macmillan sufrirá en las urnas ya está ya sintiendo ahora. Por lo pronto, los gremios rechazaron su ofrecimiento de colaborar en la planificación económica y la frase de Ted Hill, uno de sus dirigentes más caracterizados, es una especie de slogan que hizo suyo el movimiento gremial inglés: "La clase obrera británica no confía en los conservadores".

Otra resultante de esta situación, es la ofensiva que se llevó dentro del congreso contra George Woodcock, acusado de "colaboracionismo" con Macmillan.

Tal situación no es un hecho aislado. A pesar de su aparente prescindencia política, el congreso de Brighton es —lo dijimos antes— un sismógrafo que registra sutilmente las alternativas de la mentalidad inglesa contemporánea en sus sindicatos. El gobierno que amparó a Profumo no es, evidentemente, de la simpatía de los trabajadores ingleses y estas reuniones lo demuestran.

## FERIA FRANCA EN HUDSON

BERAZATEGUI: Por un decreto de la Municipalidad local, se ha autorizado la instalación de una feria franca en la localidad de Guillermo Enrique Hudson. La misma funcionará los miércoles, de 7 a 12 y constará de 22 puestos de artículos de primera necesidad.

a las 10 y los primeros viernes de cada mes, día dedicado al Sagrado Corazón habrá misa vespertina, a las 19.

#### • Utilización de Calles y Veredas

LOMAS DE ZAMORA: La municipalidad local recuerda a los propietarios de gomerías y talleres de autoautores, la vigencia de las ordenanzas que prohíben la utilización de calles y veredas como depósitos de materiales o como lugar de trabajo.

Serán severamente reprimidas las transgresiones de esta ordenanza por los agentes municipales.

#### • ¡Cuidado con la Grúa!

TIGRE: Prohibiéndose el estacionamiento de vehículos en el tramo comprendido entre las calles Almirante Brown y Ruperto Maza. La prohibición comprende también las de Ruperto Maza y General Mitre, pero solamente a la acera de la numeración par. Queda totalmente prohibida la carga y descarga entre las 11 hasta las 24, en toda extensión de la avenida Cañas.

#### • Actividades de un Centro

RAMOS MEJIA: El Centro de Ex-alumnos de la escuela número 3, avenida Gaona 2335, ha organizado una Peña folklórica que se reúne todos los sábados, de 16 a 18. Se anuncia, además, la creación de un conjunto coral. Actualmente, los miércoles y viernes, de 18 a 19, en el local mencionado funciona una biblioteca dedicada a los estudiantes de la zona.

#### • Pasarela y Paso a Nivel

AVELLANEDA: Dos importantes obras están a punto de concretarse para beneficio de las poblaciones de Gerli y Wilde.

Una de ellas es la construcción de una pasarela para peatones a alto nivel sobre la parrilla de vías ferroviarias en la calle De La Serna, que demandará una inversión de 1.200.000 pesos.

La otra es la apertura de un paso a nivel con barreras

## EL GRAN BUENOS AIRES

a la altura de la calle Bahía Blanca, a fin de abrir otra vía de comunicación en Wilde, ya que actualmente el único cruce se registra a la altura de Las Flores.

En esta obra se invertirán 537.949 pesos.

Para la realización de ambas obras ya ha dado su conformidad el Ferrocarril Roca.

#### • Antes Tranvía, Ahora Capilla

HAEDO: El Obispo de Morón, monseñor Miguel Rasant, bendijo y ofició la primera misa en la capilla del Sagrado Corazón que se halla instalada en un tranvía radiado de servicio, ubicado en la calle Defensores 1860, de esta localidad.

En la capilla se oficiará misa todos los domingos.



# Asalto en Almagro: Hay un Herido Grave y los Ladrones Cercados

Un espectacular atraco, seguido de un ataque a tiros y en medio de una persecución cinematográfica, se produjo este mediodía en el barrio de Almagro. Tres individuos que llegaron en un automóvil Peugeot, chapa 1.156.849, irrumpieron en el local de la firma Margariti S.A., de

Lavalleja 3980, y tras amenazar a las personas que se encontraban allí se apoderaron de 600.000 pesos aproximadamente y se dieron a la fuga. Pero sus amenazas no amedrentaron a uno de los hijos de los dueños, Jorge Demetrio Margariti de 18 años, que se lanzó detrás de

los maleantes con un automóvil, siguiéndole en el intento un camión de la casa. Con ambos rodados pudieron localizar al Peugeot de los delincuentes en Acuña y Córdoba, y allí les echaron el coche encima obligando a detener su marcha al Peugeot. Acto seguido Margariti se abalanzó sobre los delincuentes, oportunidad en que uno de ellos apeló a su pistola abriendo fuego. Disparó seis veces consecutivas sobre el arrojado joven, haciéndolo impactar en la última en un pulmón. El alboroto y la inmediata denuncia a la policía, hizo que los maleantes buscaron rápido refugio abandonando el coche. Al cierre de esta edición la policía en gran despliegue había rodeado las inmediaciones del lugar, buscando a los pistoleros.

## Comenzará el 2 de Octubre el Proceso a la Keeler

LONDRES, 13 (ANSA). — El proceso instructorial contra Christine Keller y otras tres personas que como ella han sido acusadas de "falso testimonio" y de "complot para obstaculizar el curso de la justicia", comenzará el 2 de Octubre próximo en el tribunal policial de Marylebone, en Londres. Se anunció también que todos ellos permanecerán hasta entonces en libertad bajo fianza.

## La Plata, Rio Cuarto, Rosario y Santa Fe Tendrán Televisión

El Consejo Nacional de Radiodifusión y Televisión, que preside el general Julio A. Teglia, dio a conocer cuatro dictámenes iniciales en el concurso para adjudicar licencias de TV en el interior del país. Así las cosas dispuso la siguiente distribución de canales: Rosario, canales 3 y 5; La Plata, canal 2; Río Cuarto (Córdoba), canal 7 y Santa Fe, canal 13, que preside el señor Mario Bovio. Con las medidas anunciadas el CONART dio término a las tareas de preadjudicación correspondiente, debiendo aguardarse previamente el proceso de impugnaciones, que alcanza a 15 días y posteriormente la decisión final del Poder Ejecutivo.

## ESTA NOCHE SE VA ILLIA

Esta noche, a las 20.45 hs., partirá el doctor Illia hacia la provincia de Córdoba. Lo hará por el ferrocarril Mitre, acompañado por su esposa y suegra. Viajan en la comitiva del presidente electo, el doctor Eugenio Conde y señora; el doctor Luis Celso; el doctor José Garaytábal y el diputado nacional Héctor Llorens.

Mañana al mediodía llegarán a Carlos Paz. Allí los médicos y practicantes del Hospital Español de Córdoba le ofrecerán un almuerzo de camaradería ya que el doctor Illia trabajó en ese nosocomio. Para esta tarde a las 18 hs. el presidente electo tiene anunciada la visita de la Sociedad de Escritores.

Esta mañana los colaboradores atendieron a dos distinguidos profesionales: al doctor Luis Grambino, bioquímico, y al geólogo Ernesto Rubén López, quien vinieron "a colocar su larga experiencia científica y técnica a disposición del doctor Illia".

Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, presidirá la comitiva especial que el gobierno chileno acreditará para asistir a los actos de la transmisión de mando en Argentina, el 12 de Octubre. Hoy se recibió en la Cámara de Diputados el oficio del Canciller solicitando permiso constitucional para viajar al vecino país el nueve entrante.

## Los Quintillizos Siguen Viento en Popa Pues Otto Recuperó su Peso, Aunque Solo Reciben Visitantes de su Mismo Nivel: Cuatrillizos

Caracas, 13 (AFP). — "Evoluciona satisfactoriamente" el estado de los quintillizos nacidos el pasado sábado en Maracaibo, lo mismo que el de su madre, Inés Cuervo de Prieto, según el último boletín médico emitido. Los cinco recién nacidos, Robinson, Juan José, Otto, Fernando y Mario, comen y duermen bien, sin que su estado haya presentado complicaciones de tipo etiológico. Se ha subrayado especialmente la evolución satisfactoria registrada por el tercero de los quintillizos quien había presentado el lunes una pérdida de peso de 140 grs. Mientras tanto, continúa prohibido el acceso de periodistas y fotógrafos a las habitaciones del hospital universitario que ocupan los quintillizos y su madre por disposición de la comisión médica encargada de su observación y control. Sin embargo, se sabe que hoy visitarán a los quintillizos flor, Pedro, Enrique y José Carrillo Márquez,

de 15 años, cuatrillizos nacidos igualmente en Maracaibo el 13 de marzo de 1948. Estos cuatrillizos llevan también un segundo nombre adicional de Ramón, en cumplimiento de una promesa hecha por su madre al Santo, en forma análoga a la realizada el pasado sábado por la madre de los quintillizos, momentos antes del extraordinario parto. Finalmente, tanto en Maracaibo como en Caracas se han constituido comités de ayuda y protección a los quintillizos. Por su parte, el presidente de la república, Rómulo Betancourt, ha impartido instrucciones para que se conceda un seguro colectivo de educación a los quintillizos, mientras que numerosas casas comerciales cooperan actualmente en la suscripción popular pro quintillizos organizada por una televisora caraqueña.

## "EL PAIS NECESITA QUE SUS MEJORES HOMBRES SE PONGAN A TRABAJAR"

Anoche estuvo en un banquete y pronunció una breve improvisación, el ministro del Interior. Fue el invitado mensual de la Asociación Dirigentes de Empresa, encontrándose asimismo en la mesa tendido en el Club Americano el director de Tránsito de la Ciudad de Buenos Aires. El general Villegas expresó que su cartera es política; lo fundamental ya se ha dicho y o más importante ya se ha hecho. El país está pacificado y vamos en buen camino. Al futuro gobierno le corresponde continuar la obra para que

volvamos a un reencuentro total de los argentinos".

• Otro Orador

Primeramente habló el titular de la organización, señor Manuel Cao, quien expresó: "Debemos resurgir de las ruinas de esta ficción como lo hicieron los países europeos después del desastre. La Argentina ofrece hoy claras perspectivas de recuperación económica. El país necesita que sus mejores hombres se pongan a trabajar, en beneficio de la República, y entre ellos nos encontramos decididamente, nosotros".

## LA MODA DE VIETNAM LLEGO A AMERICA Y UNA MUCHACHA COLOMBIANA ELIGIO UNA MUERTE ESCALOFRIANTE: SE QUEMO VIVA

Bogotá, 13 (AFP). — "Yo quiero morir como los budistas, quemada, porque el fuego borra los pecados materiales", manifestó a sus padres Beatriz Tapiero, cuyo cadáver fue encontrado totalmente incinerado en su casa un barrio de la ciudad de Ibagué.

La muchacha, según informa el corresponsal del diario "Depública" en Ibagué, era muy aficionada a la lectura y devoraba especialmente las noticias de Saigón acerca del conflicto entre el gobierno de Ngo Dim Diem y los monjes de las pagodas. Y como ella quería también "limpiar el cuerpo de todo pecado mediante el fuego purificador", se suicidó como una boncesca.

## TIENDE A AGRAVARSE EL PROBLEMA DE LOS FERROVIARIOS

No hay variantes en el problema ferroviario. Después del fracaso de la reunión de anoche, no se registraron otras novedades. Los dirigentes gremiales expresaron esta mañana que la entrevista con el ministro de Trabajo estuvo rodeada de una gran nerviosismo producto, por un lado, de la falta de solución al problema y, por el otro, de las esperas que debieron soportarse. Señalaron que los funcionarios de los organismos oficiales están desorientados lo cual acentúa el negativo de la situación.

Esta mañana, en el ministerio de Obras y Servicios Públicos se creía que las gestiones seguirán estacionadas hasta el martes pues el ingeniero Zubiri no regresará hasta entonces de Mendoza. Se supo también que en una entrevista con el presidente de EFEA, Zubiri

## Obreros Aceiteros Plantean un Serio Problema al Dr. Perette

Un importante memorial que libera la exportación de semillas de lino, será elevado esta tarde a las 19, al vicepresidente electo de la Nación, por la Federación Obreros y Empleados de la Industria Aceitera y Afines de la República Argentina. En el citado documento, le hacen conocer al doctor Perette, los pormenores del decreto N° 6763/63, dictado recientemente por el Poder Ejecutivo,

## En la Realidad se Demuestra que las Mujeres son Más Diplomáticas: en Londres Hay una Embajadora a la que se Sumó Ahora una Secretaria que es Bella, Inteligente y Escritora: Jorge Luis Borges es su Maestro

LONDRES, 13 (AFP). — La representación femenina en el cuerpo diplomático latinoamericano de Londres, que ostenta ya una mujer embajadora —la señora María del Carmen Gutiérrez Chamberlain de Chittenden, embajadora de Costa Rica—, ha adquirido últimamente un elemento de una clase muy excepcional en la hermosa joven y muy inteligente segunda secretaria encargada de asuntos culturales, en la

embajada del Uruguay. Se trata de la señorita Rizzo Platero, escritora conocida en Francia tanto como en la América Latina, pues escribe el francés con igual facilidad y talento que el español, además de conocer también inglés, italiano, portugués y japonés por haber sido durante varios años agregada cultural en Tokio. La señorita Rizzo Platero lleva con igual éxito dos profesiones de las cuales

una tan solo suele absorber todas las energías de un hombre: las de diplomática y de escritora dedicada con fervor a todos los aspectos del arte. Empezó a escribir muy joven, alentada por el gran escritor argentino Jorge Luis Borges, al que la une la más entrañable amistad y sobre el cual está escribiendo en la actualidad un artículo en francés destinado a una nueva revista parisina que publica-

rá en breve un número de homenaje al gran literato argentino. Tiene entre manos un libro sobre el Japón, "esparcido entre varias maletas", y contribuye con regularidad a revistas y periódicos franceses y latinoamericanos. Al mismo tiempo está poniendo los últimos toques a una conferencia sobre "Uruguay, tierra de poetas y poesía" que pronunciará en breve en el Centro Hispánico de Canning House.



# GRAVE CRISIS EN CHILE

## 10 Bombas en Caracas

Caracas, 13 (AFP). — Diez bombas estallaron anoche, hasta las 3,30 GMT, en diversos lugares de Caracas. Sin embargo, solo se registró un herido y los daños son de poca consideración. Los artefactos fueron lanzados o colocados por miembros de las llamadas "Fuerzas de Liberación Nacional". Casi todas las bombas contenían octavillas de dicha organización clandestina, en las que se advierte que "será saboteado con todo nuestro poder de fuego" el mitin, que el partido gubernamental Acción Democrática se propone celebrar hoy, en el nuevo circo de Caracas. Las octavillas precisan "que no se ha concedido ni se concederá autorización" para celebrar dicho mitin.

Una bomba de relativo poder estalló anoche en la Plaza Bolívar, en pleno centro de Caracas, a pocos metros de la sede del Congreso Nacional y Concejo Municipal. Una persona resultó herida, el miple contenía octavillas de las llamadas "Fuerzas de Liberación Nacional", en las que se advertía que dicha organización clandestina de la extrema izquierda "no había autorizado ni autorizará" la celebración del mitin, que el partido gubernamental, Acción Democrática se propone celebrar hoy en el nuevo circo de Caracas.

Santiago de Chile, 13 (AFP). — Todos los miembros del gabinete que integran el gobierno chileno presentaron su renuncia al presidente Jorge Alessandri. Esta dimisión colectiva se debió a la aprobación por parte del parlamento de un proyecto de ley gubernamental que dispone la otorgación de un empréstito de 7.500.000 escudos del Banco Central para el departamento de Sanidad a fin de financiar los anticipos hospitalarios que permitan dar una solución a la huelga que afecta a los trabajadores de ese gremio.

La aceptación de las renunciaciones dependa ahora del presidente de la república. La huelga, la más grave por su significación humana que afronta el presidente de la república desde que asumió el mando vió quebrado su frente anoche, cuando un sector del gremio resolvió regresar al trabajo ante las promesas formales del Poder Ejecutivo de conceder anticipos de futuros aumentos y la garantía de que no se tomarán represalias.

En apresurada sesión, el senado, adoptó un proyecto que autoriza al Banco Central, o al del estado, para prestar siete

millones y medio de escudos al Servicio Nacional de la Salud, organismo rector de la salud pública para financiar aquel anticipo. Ante esta determinación, la totalidad del gremio hospitalario acordó regresar a sus trabajos hoy mismo.

### • Un Muerto

Santiago de Chile, 13 (AFP). — Una primera víctima cobró ayer la huelga que mantienen desde hace 25 días los 35.000 funcionarios hospitalarios por reivindicaciones salariales.

La violencia que surgió a comienzos de semana en el hasta ese momento pacífico movimiento salarial, declinó ante la impresión de que un acuerdo era inminente. Pero luego alcanzó una magnitud mayor en el curso de una refriega que enfrentó a huelguistas, apoyados ahora por los estudiantes universitarios de medicina, con la fuerza del orden.

La policía cargó con sus vehículos lanza-agua y granadas lacrimógenas. Uno de los vehículos cisterna arrolló a un manifestante, el que mal herido falleció cuando era conducido a un puesto de primeros auxilios.



Jorge Alessandri afronta la huelga más difícil desde que asumió el poder en Chile.

## Home: Negociar con la URSS

Londres, 13 (ANSA). — El ministro de Relaciones Exteriores, lord Home, hablando en un banquete del Partido Unionista (Conservador), en Ayr (Escocia), ha declarado que "si la realidad de la vida en la era nuclear, y también la amenaza hostil de China, obligan a los rusos a reversion política, el futuro podría deparar nuevas oportunidades de acuerdo".

Lord Home agregó que no considera que deba alterarse la fórmula hasta ahora usada en la confrontación con los comunistas, es decir, mezcla de firmeza y de espíritu de conciliación.

### • Negociar

Londres, 13 (AFP). — Por segunda vez en 48 horas, Lord Home, ministro británico de Relaciones Exteriores declaró ayer en público que deberán erigirse nuevas negociaciones con la URSS de un momento a otro.

Hablando anoche ante la Asociación local del Partido Conservador en Ayr, Escocia, Lord Home dijo que su fórmula de tratar con los comunistas —una mezcla de

firmeza y de conciliación— no ha variado.

El canciller británico defendió la política gubernamental de guardar el control total de su propia fuerza de disuasión nuclear, argumentando que si no se hubiera hecho así, la Gran Bretaña hubiera estado ausente de las negociaciones que culminaron en la firma del tratado de Moscú.

Lord Home, canciller británico, se manifiesta optimista en cuanto a las negociaciones.



## TENSION ENTRE BOLIVIA Y CUBA

La Paz (AFP). — Las relaciones entre Bolivia y Cuba corren el riesgo de quebrantarse a causa de las denuncias sobre una supuesta intervención cubana en la política interna boliviana. Por lo pronto, la situación se presta a confusión. Mientras Roberto Lasalle, encargado de negocios catristas, de 24 años de edad, declara al terminar una audiencia con el presidente de la República que dichas relaciones se mantienen en alto nivel, "El Boletín Noticioso Confidencial", habitualmente bien informado, expresa que "en la embajada cubana se ha empezado a considerar la interrupción de las relaciones con ambos países como una eventualidad probable. Por ello, en la embajada se adoptan medidas que garanticen el funcionamiento de un aparato propagandístico sobre la revolución de Castro, aun en el caso de que esa misión diplomática tuviese que abandonar el país".

Bolivia es uno de los cinco países, con México, Chile, Uruguay y Brasil, que aún mantiene relaciones con la Cuba castrista.

### • Cordialidad

Según Lasalle, la entrevista con Paz Estenssoro fue muy cordial y tuvo como motivo presentarle "explicaciones sobre asuntos internacionales". Lasalle, empero, rehusó responder a muchas preguntas de los periodistas, aduciendo que no le a la prensa.

El encargado de negocios de Cuba negó que los comunistas agitadores de la última huelga en las minas nacionalizadas hubiesen pernoctado en el local de la embajada, y eludió absolver otras preguntas expresando que el canciller boliviano ya había explicado el asunto en el parlamento. En cambio, recalcó que una manifestación anticastrista realizada en La Paz veinticuatro horas antes, había carecido de proporciones y de resonancia.

## DIPUTADOS

Belgrado, 13 (ANSA). — La quincuagésima segunda conferencia de la Unión Interparlamentaria Mundial, de la que participan 59 delegaciones y 500 diputados de todos los continentes, comenzó ayer sus labores con el discurso de apertura del presidente yugoslavo, mariscal Tito. Serán votadas resoluciones sobre los problemas del mundo en vías de desarrollo, el derecho cósmico, la discriminación racial.

## TITO

Belgrado, 13 (AFP). — El viaje del Mariscal Tito a Washington fue confirmado oficialmente ayer en Belgrado. En efecto, el presidente de la República Yugoslava en contrará al presidente Kennedy el 17 de octubre próximo, al final de su gira por América Latina y que lo llevará al Brasil, Bolivia, Chile y México.

El mariscal Tito será invitado del presidente de los Estados Unidos en Washington y de la UN en Nueva York.

## AUSTERIDAD

PARIS, 13 (AFP). — El plan francés de "austeridad moderada", para hacer frente a amenazas inflacionistas, fue lanzado ayer por el primer ministro Georges Pompidou y por su ministro de Hacienda, ante unos trescientos periodistas.

El objetivo de este plan estriba ante todo en contrarrestar el alza de los precios, tendencia que constituye el enemigo número uno de la prosperidad francesa.

## DIEM

Saigón, 13 (AFP). — El estado de sitio, que debía ser levantado por el presidente Dien a principios de esta semana, sigue vigente en todo el país. La agitación estudiantil parece momentánea, mente dominada, pero pese a ello piquetes de soldados continúan ocupando las escuelas, las que funcionan con efectivos reducidos.

Se estima que se hallan aún detenidos más de mil estudiantes de ambos sexos.

Desde el punto de vista oficial, la cuestión budista está liquidada.

## ¿Qué Ocurrió en Brasilia?

Río de Janeiro, 13 (AFP). — ¿Querían los sargentos de Brasilia solo protestar contra la decisión del gobierno que prohíbe la ineligibilidad de los militares, como lo sugiere la versión oficial, o bien esperaban que el movimiento alcanzara el ámbito nacional?

Los rebeldes hicieron uso de sus armas para apoderarse del ministerio de Marina, causando un muerto y dos heridos, pero no resistieron a las fuerzas encargadas de la represión. El sargento de aviación Antonio Prestes de Paulo, presentado como líder del motin, cuyo, según ciertas informaciones.

La rendición de la base aérea de Brasilia, último reducto de los suboficiales rebeldes, fue obtenida por medio de los diputados del "Frente Nacionalista", grupo parlamentario de izquierda y favorable a los "diputados-sargentos". Por otra parte la solución propuesta por el ministro de la Guerra, es decir, el paso a la reserva de los militares que deseen dedicarse a la política, debe poner a todos de acuerdo.

### • Causas Profundas

Pero, según los mejores observadores, el motin de Brasilia tiene causas más profundas. El juez supremo del Tribunal Federal, Víctor Numez Leal, que fue rehén de los rebeldes, declaró que "los suboficiales no son los verdaderos culpables, sino que hay gente más importante detrás de ellos".

Según los conservadores, los responsables son los comunistas y, después, los laboristas, a los que acusan de preparar el terreno para la revolución socialista, acusación que se extiende hasta el presidente Goulart, líder del Partido Laborista, a quien el gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda, tiene por "agente del comunismo internacional".

Es difícil de establecer la responsabilidad de los comunistas, pero es evidente que los suboficiales del ejército brasileño están influenciados por los militantes de extrema izquierda.

## EL CONGRESO SOCIALISTA

Se Reunieron en Amsterdam los Delegados a la Segunda Internacional. Coincidencias en Favor de la Paz Mundial

ROMA, 13 (ANSA). — Se llevó a cabo en Amsterdam el Octavo Congreso de la Segunda Internacional, la gran organización que congrega a los partidos socialistas de todo el mundo en una acción que —articulándose y adecuándose a la situación de los diversos países— mira al triunfo de los ideales de justicia y de paz en salvaguardia de la libertad. Tal orientación fue confirmada en Roma, en 1961, por el Séptimo Congreso, que rehaciendo la vieja carta de Francfort, trazó las líneas fundamentales de una "declaración de principios" sobre las perspectivas del socialismo en el mundo contemporáneo. El documento, que fue aprobado definitivamente en junio de 1962 en Oslo, es explícito al subrayar la neta contraposición existente entre el socialismo que actúa como fuerza libertadora y el comunismo que representa la negación de "toda libertad de expresión, de religión, de crítica, de espontánea y voluntaria organización y de contactos con el mundo exterior, que constituyen la esencia de una sociedad democrática".

Los delegados al Congreso de la

Segunda Internacional han vuelto a reunirse ahora para verificar, a la luz de los más recientes acontecimientos la validez de sus planteamientos y de sus previsiones.

Resta por ver si, y en qué medida, será posible a los partidos de la Internacional llevar adelante, sobre la base de esta perspectiva, una iniciativa común que permita acrecentar el prestigio del socialismo. Esta exigencia tiene su obstáculo objetivo en la gran variedad de los problemas que los socialistas deben afrontar en sus respectivos países. Si se desciende al detalle resulta imposible hallar una dirección común entre las fuerzas políticas que obran en cinco continentes distintos. Una perfecta identidad de puntos de vista no es fácil, a veces, ni siquiera entre los mismos partidos socialistas europeos. Es típico el caso de los laboristas ingleses y de los socialistas alemanes: los primeros, por boca de su líder, han declarado el martes en Amsterdam que es necesario crear en el centro de Europa áreas libres de riesgos "sin armas atómicas" y

con medios convencionales controlados", en la convicción que una solución del problema alemán podrá ser hallado solo en una atmósfera de fe internacional; los segundos —lo ha dicho explícitamente Willy Brandt— opinan que el diálogo entre el Este y el Oeste por la paz deberá progresar paralelamente a la búsqueda de la unidad de las dos Alemanias, que sería un grave error crear un "vacío en el corazón de Europa", concentrando sobre Alemania las medidas para el desarme; que Bonn no pide "privilegios" pero no puede admitir tampoco "discriminaciones".

La dificultad, en este caso, es su origen en la complejidad misma del problema, del cual resulta difícil prever la posible solución. Lo que realmente importa y, sobre esto vuelve a aflorar una larga y sustancial coincidencia de opiniones entre los partidos de la Internacional, es que Occidente proceda en el diálogo con la Unión Soviética, evitando toda iniciativa que pueda romper el equilibrio sobre el cual se apoya necesariamente la paz del mundo.



## Ratificaron sus Acusaciones Ante el Juez

# VECCHIO MATO A MIRTA

Como hemos informado ya, el juez de instrucción, doctor Castillo, a quien corresponde actuar en el proceso iniciado a raíz del secuestro de la joven estudiante Norma Penjerek, sigue trabajando en forma intensa en la investigación de este caso, que culminó con el alevoso asesinato de la menor.

Laura Mussio de Villano y María Isabel Sisti, testigos presenciales del homicidio, fueron sometidas a prolongados interrogatorios y de las declaraciones de las mismas surgirá la evidencia de la culpabilidad del concejal Pedro Vecchio, actualmente prófugo. Ambas mujeres habrían aportado datos, no solo sobre el caso de la menor Norma Mirta, sino sobre otros hechos de los que acusaron al zapatero, que configuran los delitos de corrupción y prostitución en perjuicio de menores. María Sisti y la Villano habrían declarado que, además de ellas, estuvieron presentes el día del crimen el estudiante Mucci y el fotógrafo Mario Conte. Como es sabido, Conte, que era el encargado de tomar instantáneas durante las

El doctor Castillo, finalizado el interrogatorio, puso a disposición de su colega platense a las dos testigos del crimen. El concejal Vecchio sigue prófugo y quizá escapó del país.

orgías que organizaba Vecchio y a las que acudían amigos suyos, algunos de actuación política en Florencio Varela, está prófugo y las averiguaciones realizadas con el propósito de detenerlo no dieron resultado hasta ahora.

Las dos mujeres que declararon, fueron examinadas previamente por los médicos de Tribunales, los que informaron que ambas están en pleno goce de sus facultades mentales.

Estas dijeron que habían sido amenazadas por Vecchio para que no lo acusaran y que temían ser víctimas de su venganza, ya que se trata de un hombre muy influyente y que ha conseguido hasta ahora eludir la acción de la justicia.

Después de prestar declaración, la Villano y la Sisti, han quedado a disposición del juez del crimen doctor Garganta, a quien corresponde proseguir las actuaciones en lo que se relaciona con el homicidio y los otros casos de corrupción que se desarrollaron en Florencio Varela y otras localidades de la zona.

Por su parte, el doctor Castillo seguirá actuando en lo que se refiere al rapto de Norma Mirta, delito ocurrido en jurisdicción de la comisaría 12ª de esta capital, que también proseguirá investigando para aclarar los detalles del mismo, ya que se ha llegado a la conclusión de que la infortunada menor no se alejó de su hogar por su propia voluntad.

El acusado Vecchio no ha regresado a

Florencio Varela y en previsión de que se encuentre en la Capital Federal, la policía de Investigaciones realiza averiguaciones con el fin de localizarlo y detenerlo. No se descarta la posibilidad de que, ante su situación cada día más comprometida, haya salido del país.

LA PLATA (C). — Desde hoy está alojada en el local de la brigada femenina, María Mabel Sisti, la que fue interrogada por el comisario inspector Jaime Kellis, que tiene ahora a su cargo las actuaciones sumariales del caso Penjerek. Ratificó sus acusaciones contra Vecchio y dijo que había estado en el asilo San Miguel desde que el doctor Garganta, hace tres meses, dispuso su libertad. Fue reconocida por un médico de la repartición que constató su estado de gravedad. Presenta una cicatriz producida por quemaduras en el antebrazo derecho y dijo que se las había causado Vecchio con un cigarrillo, lo mismo que otras dos señales de heridas que el mismo sujeto le causó con un cinturón. Ha quedado incomunicada.

## Sangre y Piel Dieron los Presos para sus Compañeros

### UNO FALLECIO Y OTRO SE HALLA GRAVISIMO

En el hospital Rawson si-  
guen internados los reclusos  
de la cárcel de la calle Ca-  
seros, que, como informamos  
ayer, sufrieron quemaduras  
al estallar una vieja caldera  
del subsuelo.

Solo uno fue dado de alta  
y reintegrado al penal. Se  
trata de Juan Carlos Leiva,  
argentino, de 21 años, solte-  
ro. Falleció anoche José Ma-  
ría Meliton Torres, argenti-  
no, de 30 años, que presenta-  
ba quemaduras en todo el  
cuerpo.

Numerosos compañeros de  
las víctimas ofrecieron vo-  
luntariamente dar sangre  
con destino a las transfun-  
siones, procediendo personal  
especializado a extraerla pa-  
ra reponer la que se empleó  
en el primer momento co-  
rrespondiente a la provisión  
de plasma disponible en el  
Rawson.

Como es sabido, en dicho  
establecimiento carcelario  
funciona desde hace poco  
tiempo el Centro de Dadores  
de Sangre "Musapen". Los  
presos han ofrecido además  
piel, para reponer la de los  
compañeros afectados por las  
quemaduras que en algunos  
casos legan hasta el 100 por  
100.

Juan Carlos Leiva, por  
ejemplo, tiene quemaduras  
en la totalidad del cuerpo

que alcanzan al 90 %, y frac-  
tura de cráneo. Su esta-  
mañana era desesperante.  
Guillermo Piaggio, presenta  
quemaduras en la cara y el  
cuello, miembros superiores  
y torax, que alcanzan al 60  
por ciento. Cayetano Piquera  
presenta también quemadu-  
ras en la cara, cuello, brazos  
y mano derecha. Entre los  
más graves figura Cipriano  
Quintela, con quemaduras en  
la cara, el cuello torax y ex-

tremidades con un total del  
60 por ciento. De igual gra-  
vedad son las quemaduras  
que presentan Luis Casco,  
Roque Escobar y Juan Ko-  
siuk.

Las autoridades del penal  
se interesaron por el estado  
de las víctimas y el Director  
de Institutos Penales concu-  
rrió nuevamente esta maña-  
na al hospital Rawson para  
enterarse, personalmente, de  
la situación de cada uno.  
También autorizó a los fami-  
liares de las víctimas para  
que puedan visitarlas en el  
Rawson.

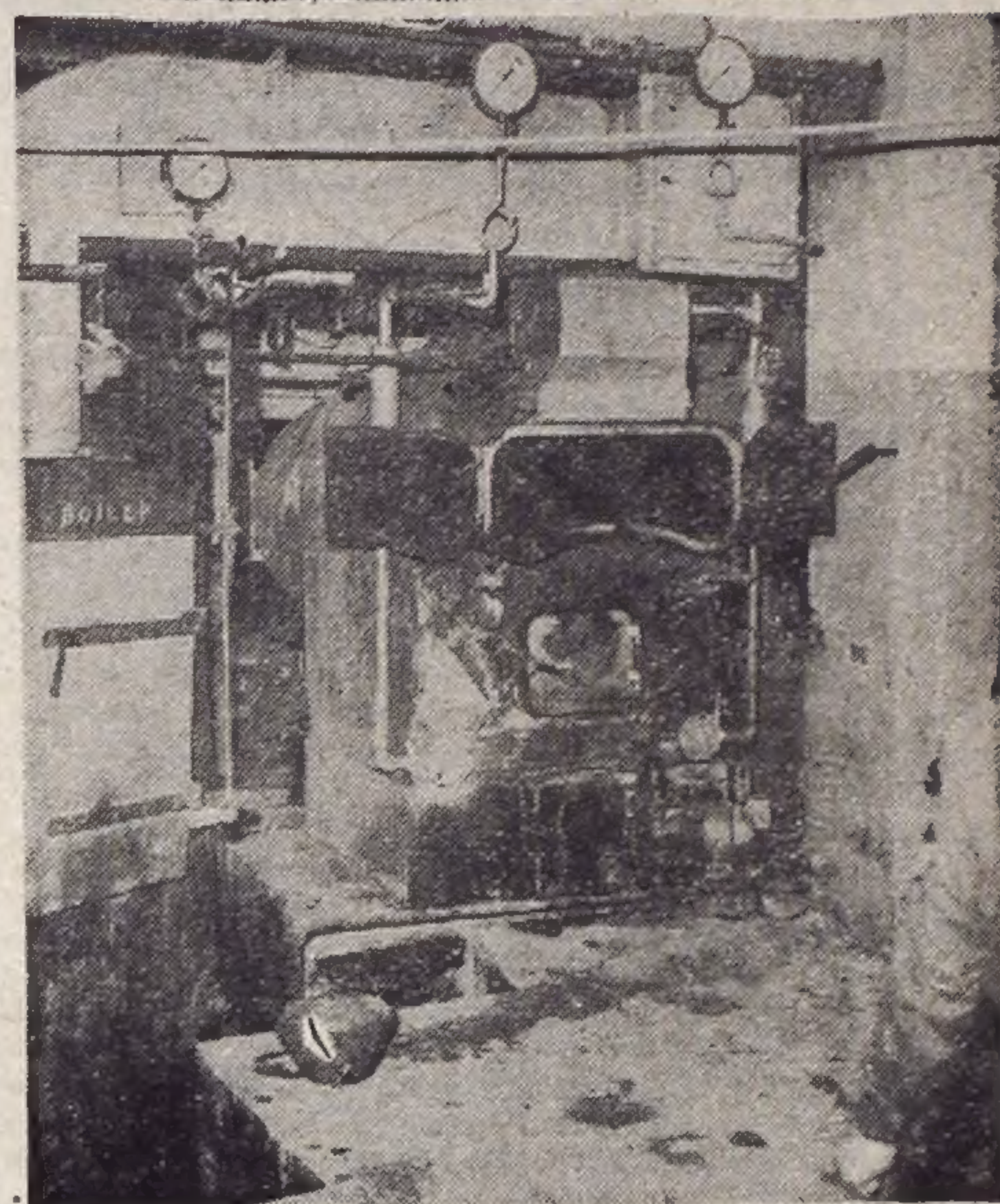
En este establecimiento se  
informó que mejora en ge-  
neral el estado de los interna-  
dos y que además de las  
transfusiones que se hicieron  
luego se tendrá que trabajar  
en la reposición de la piel,  
que, como hemos dicho, ofre-  
cieron ya los dadores del pe-  
nal.

### Lo Arrolló un Tren y Murió

El tren 1306 del Ferrocarril Belgrano, arrastrado por la máquina Diesel 5790 a cargo de Anibal Dique, arrolló a la altura del kilómetro 3 a Armando Sandoval, argentino, de 37 años, empleado de la Policía Ferroviaria Privada. La víctima sufrió múltiples lesiones a consecuencia de las cuales falleció en forma instantánea.

Intervino con motivo de este accidente la policía de la sección 46ª.

## Crónica POLICIAL



LA CALDERA TRAGICA. Esta es la caldera que, después de cincuenta años de prestar servicios, estalló ayer en la cárcel de la calle Caseros. Varias veces habían reclamado su reemplazo por una nueva.

## SIGUEN BUSCANDO EN LAS SIERRAS AL PISTOLERO FRANCO

CORDOBA (C). — Nume-  
rosos policías siguen en la  
zona serrana al pistolero  
Franco y tienen la certeza  
de que no tardará en ser  
arrestado. Todas las comis-  
arias y destacamentos de la  
zona han sido alertados y se  
considera imposible que logre salir de la provincia, como sin duda se propuso al alejarse de Valle Hermoso. El comisario de esa localidad, señor Corso, interrogado por los periodistas telefónicamente, dijo que tiene la seguridad de que el delincuente no podrá escapar, pues no conoce las sierras y terminará por perderse.

Refirió que hasta un ran-  
cho de la Quebrada de las Va-  
querías, ocupado por gente  
humilde, llegó al anoche-  
cer del miércoles un indivi-  
duo cuya filiación coincide  
con la del acusado quien pi-  
dió comida. Le asaron un  
cabrito y pagó por él mil pe-  
sos, sin aceptar el vuelto.  
Luego quiso comprarles man-  
tas, pero no pudieron pro-  
porcionarlas, pues solo tie-  
nen lo indispensable. Esos  
serranos dijeron que el hom-  
bre no llevaba armas o que  
por lo menos no le vieron  
ninguna.

El comisario Corso y sus  
únicos cuatro vigilantes, an-

dan recorriendo la zona, con-  
fiados en localizar al prófu-  
go de un momento a otro.  
Por su parte, también ha  
movilizado a su escaso perso-  
nal el comisario de La Falda,  
señor Oscar Dodds.

Los funcionarios de la Po-  
licía Federal que se hallan  
en esta ciudad, siguen efec-  
tuando procedimientos en  
distintos puntos de la pro-  
vincia en busca de Franco y  
algún otro integrante de la  
banda que se supone no se  
alejó mucho de la zona.

Llevarán a Buenos Aires la  
ametralladora secuestrada en

poder de Miloro, que tiene la  
inscripción "Ejército Argen-  
tino". El juez que actúa en  
el caso del Policlínico Ban-  
cario, dispondría una pericia,  
para establecer si los proyec-  
tiles que causaron la muerte  
de dos empleados del mismo  
proceden de dicha arma o  
son, como se supone, de otro  
calibre.

### En Robos y Hurtos

En la sección Robos y Hur-  
tos, en el Departamento Cen-  
tral de policía, siguen aloja-  
dos José Racino y Adela Ba-  
rrera (a) Beba, ex compa-

ñera de Miloro. Como se ha  
informado ya, le secuestraron  
105.000 pesos que Racino le  
había dado para que guar-  
dara, dinero procedente del  
atracó al banco de Wheel-  
wright en la provincia de  
Santa Fe.

Se prosiguen las indaga-  
ciones para dejar debidamen-

te aclarada la participación  
que cupo a cada uno de los  
pistoleros detenidos y prófu-  
gos en el atraco al Policlínico  
Bancario, ya que surgen  
algunas dudas sobre el reco-  
nocimiento de los mismos he-  
chos por fotografías y habrá  
que esperar que los dos que

están en Córdoba y Racino,  
sean reconocidos en rueda de  
presos por los testigos.

También preocupa el se-  
cuestro del dinero, ya que se-  
gún versiones de Racino,  
Franco habría ocultado o en-  
terado la mayor parte del  
botín.

### ENCENTRO \$ 25.000

Lina Graciela Fortes de  
Latis, concurrió a la co-  
misaría de la sección 7ª  
para denunciar que, en  
la estación Pueyrredon  
del subterráneo, había de-  
jado olvidada, sobre un  
banco, su cartera conte-  
niendo la suma de 25.000  
pesos en efectivo y docu-  
mentos.

Momentos después lle-  
gó a esa seccional el me-  
nor Mario Daniel Rodri-  
guez, argentino, de 15  
años, empleado, domici-  
liado en Dorrego 169, pri-  
mer piso, departamento E,  
haciendo entrega de la  
cartera y el dinero. El jo-  
ven fue felicitado efusi-  
vamente por su rasgo de  
honradez.

### Cayó Preso un Audaz Pistolero de 17 Años

Personal de la Unidad Regional de Lanús, durante una  
razzia consiguió la detención de un menor de 17 años, al  
que se le secuestraron una pistola calibre 45 y que con-  
feso ser autor de una serie de atracos. Posteriormente se  
arrestó a sus compañeros Victoriano Argüello y Rudecindo  
Martínez de 18 y 19 años, respectivamente que  
con el primero resultan autores de muchos delitos.

En la Capital, asaltaron una farmacia de la calle Char-  
cas y Reconquista donde robaron 25.000 pesos. Días des-  
pués asaltaron una depensa de la calle Sarmiento y pos-  
teriormente robaron a mano armada en muchos comercios  
de Avellaneda, Lanús y localidades vecinas. El menor hi-  
rió de un balazo a Francisco Fernández, dueño de una  
zapatería de la calle Rica 406 de Avellaneda, que opuso  
resistencia.

### HAY MAS DELINCUENTES INFANTILES

LA PLATA (C). — Ante las auto-  
ridades policiales de la ciudad de  
Junín, se presentó la víspera,  
la señora Lidia Olga Tenti de Corvaro,  
en representación del Ministerio de  
Educación de la Provincia, denun-  
ciando que autores ignorados luego  
de ejercer violencia, sustrajeron del  
interior de la escuela N° 19, 340  
pesos en efectivo y cuadernos y  
golosinas por valor de 1.200 pesos.  
Poco más tarde la policía escla-  
reció el robo, resultando autores del  
mismo dos menores de 12 y 13 años,  
quienes fueron entregados a sus  
familiares, que gozan de buen con-  
cepto.

## Corren Peligro los Mordidos por un Perro

Desde la comisaría 21ª fue remitido al Instituto  
Pasteur el 8 del corriente, un perro de pelaje marrón  
claro, que fue capturado en la calle Güemes frente  
al número 1543 y que, según referencias de vecinos,  
habría mordido a varias personas.

En el mencionado Instituto se ha comprobado que  
el can estaba rabioso. En consecuencia, se previsiones  
a quienes hayan sido mordidos por ese animal, que  
deben presentarse inmediatamente al Pasteur para  
iniciar el tratamiento correspondiente, pues en caso  
contrario, corren peligro mortal.



# GENEROSO, Y DUEÑO DE LA SIMPATIA, PELE PASEO POR LAS CALLES DE BUENOS AIRES

- Le Gusta el Asado y el Tintillo
- "Si Yo no Fuera Así, no Sería Pelé"
- Gana Mucho Dinero y Sabe Gastarlo

El Rey está durmiendo, nos dice Coutinho disponiéndose a salir de compras. Otro —Geraldino— nos informa: Está cansado... le gusta dormir tranquilo. Ayer tuvo mucho trajín. Todos estamos agotados. ¿Por qué no viene más tarde? Tercia Gylmar, que llega de la calle: Creo que Pelé salió, pero voy a averiguar arriba. Regresa y nos dice: No está en su habitación.

Lula el corpulento e inefectivo director técnico del Santos, elude la conversación. Es poco cordial y enemigo de hablar. Nos niega su autorización para entrevistar a Pelé, yéndose inesperadamente y dejándonos con la palabra en la boca. Pero llega en ese instante el vicepresidente del Santos, señor Roma, quien nos abre el trámite. Accede al permiso, "vital e imprescindible", para hablar con el Monarca —amo y señor— de todos los negritos del mundo. El conserje del hotel es otro enemigo empujado. No quiere darnos permiso para subir a la habitación. Entonces, llama por teléfono para anunciarlo. Pero Pelé no contesta. El rey, sigue durmiendo. Pero, ¿estaba o no en su habitación? Misterio insondable. Solo él sabe dónde estaba metido.

• **Digestión y Siesta**  
Astuto en la cancha, Edson Arantes es también astuto en todos los movimientos de su vida. Sabe despistar para evitar las efusiones —casi siempre cargadas— que provoca su enorme popularidad. Lo habíamos sospechado, y era cierto. Pelé estaba durmiendo la siesta en la habitación de otros compañeros del equipo. Habíamos llegado, sin saberlo, en el momento menos oportuno. En el momento de la diges-

## • Señores... el Monarca

Lula sale, por fin, a la calle, y detrás de él todos los que habíamos estado conversando con CRONICA. Nos quedamos solos, esperando la aparición del astro. Como se espera el sol después de una noche oscura y fría. Después de una noche de perros. Se abre, inesperadamente, la puerta de un ascensor y aparece Pelé. El empleado que maneja el ascensor, metido en su vistoso uniforme, adopta una posición y un aire de valet palaciego al abrirle la puerta al rey de todos los negros del mundo. Alegre y fresco como un colegial camina unos pasos Pelé y se

lucha rápidamente hacia nosotros para saludarnos. Al salir del ascensor había dirigido su mirada a un grupo de señoras y señoritas que habían estado esperándolo largo rato. Saludó a las damas y regresó inmediatamente a nuestro lado. Estaba atento y cordial. Tenía fama de huraño y de poco comunicativo. Pero es mentira. Lo hemos comprobado. Es un muchacho macanudo. Cordial y amable, chacotón pero respetuoso, sus primeras palabras en nuestra charla fueron para pedirnos un papel en el cual extender el saludo autógrafa que aquí publicamos. Se disculpó y dijo que lo esperaríamos. Atendió con interés a sus visitantes y hasta bebió café con ellas. En ese momento, el monarca había sido cedido, con pase "a préstamo", a la diplomacia. En ese

## Crónica EN EL DEPORTE

*Este Diario Cronica dedico este pequeño recuerdo de mi estada en Argentina y a los amigos de aquí, mi abrazo.*  
EDSON ARANTES - PELE  
12-8-63

El texto manuscrito de Pelé dice lo siguiente: "Al diario CRONICA dedico este pequeño recuerdo de mi estada en Argentina y a los amigos de aquí, mi abrazo. EDSON ARANTES - PELE. 12-8-64." La fama no lo marea.

instante, Pelé era el "embajador de la simpatía".

### • Dos para un Secreto

Iniciamos el tema, tras agradecerle el autógrafo. Este mago del fútbol es sencillo y verdaderamente "entradador". Tiene "mundo" el negrito, no puede negarse. Abre el fuego, antes de que le preguntemos nada. Nos dice: "Voy a contarle un secreto. Ayer, Boca nos tuvo que ganar. ¡Qué lástima, se enredaron haciendo firuletes! Me han contado que dicen que soy un tramposo. Algo de eso es cierto, pero es que me tienen a los golpes... Si yo me quedara atrás, no sería Pelé. Tengo que inventar cosas para pasar el tiempo y para formar el clima psicológico que nos abra el camino del triunfo cuando las papas queman. ¡Qué quiere

## "Yo le Lustré los Botines a Pelé..."

Oscarito Gonçalves tiene 14 años y vive en Gerli. Entre casuchas construidas con maderas de cajones de automóvil y chapas de cine agujereadas y oxidadas. Es el pibe que hace un rato le lustró los botines a Pelé. CRONICA vuelve a él para hablar de los 100 pesos. Nos reconoce y en seguida nos extiende su manita sucia de betún para darnos "el vuelto". Es tuyo le decimos. "Mire que me parece que no se dio cuenta ese señor que me pagó con el billete de cien... Dígame ¿ese señor... no era Pelé?"

Le decimos que sí. Entonces Oscarito exclama: Uy Dío y yo le lustré los "timbores"... que fenómeno... Buena con "lo biyete" que gana no le hacen nada cien mangos... Mi mamá se va a poner contenta... ¿sabe? Yo llevo bastante a casa, pero no hay guía que alcance. ¡Este Pelé debe tener un kilo...! Y con los goles que hace... Yo vi anoche por la tele... ¡Qué grande y yo le lustré lo botine...! El pibe Gonçalves se agarra la cabeza mientras habla. Lo escuchamos con ternura. Sus historias es breve. "Mi papá era portugués. Se murió cuando yo era chiquito. La vieja tiene la mano izquierda parálitica. Mi hermana mayor trabaja en una fábrica de camisas. Yo estudiaba, pero me gusta el fútbol... sabe. Pero no pueda jugar; si tengo que andar todo el día con este cajón al hombro. Y yo le lustré los botines a Pelé... quién lo diría... Cuando lo cuente no me lo van a creer..."

que haga, así es Pelé...

### • Paseando del Brazo

El hall hierve. La calefacción está encendida. Pelé nos invita a dar una vuelta. Lo acompañamos. El público nos sigue. Tomamos un taxi y a las pocas cuadras descendemos. Se acerca a un lustrador de botines y recostado en la pared, se hace lustrar el calzado. Está semi-agachado y nadie se da cuenta de que "ése" es Pelé. Paga con un billete de cien

pesos y se va. Nos vamos. Le demuestro mi asombro por ese "regalo" al lustrabotas. "No importa. Si le ganamos al Milán nos van a dar más de un millón de cruzeiros. La plata va y viene...". En un comercio compra artículos para regalos; elije lo mejor. Abona y nos vamos. Nos despedimos, con un apretón de manos. "Espero volver pronto, nos dice. Buenos Aires me gusta para vivir. Y qué lindos churrascos..."

## Las Suecas y sus Pasajes

Estocolmo, 13 (AFP). — Las dos conductoras suecas Ewy Rosqvist y Ursula Wirth, que vencieron el año pasado en el Gran Premio Automovilístico de Argentina, saldrán el día 17 del corriente hacia Buenos Aires con objeto de participar nuevamente este año en esa prueba, que se iniciará el 24 de octubre.

Las dos suecas guiarán, como el año pasado, un "Mercedes 220 SE".

## "Diciotto Squadre in Cerca d'uno Scudetto"

Comienza el domingo el campeonato italiano de fútbol con participación de los mejores jugadores del mundo. Milán, capital del "calcio" europeo. Doce combatientes dispuestos a vender cara su piel. Los técnicos también son estrellas.

Roma, 13 (ANSA). — El domingo se iniciará el más importante de los campeonatos de fútbol de carácter nacional que se disputan, actualmente, en el mundo. Es el certamen italiano que arriba, con esta temporada, a su 32ª edición desde cuando se lo disputa "a girone unico". Y la clasificación de "más importante del mundo" no puede considerarse como un hipérbole por cuanto no solamente se encuentran en Italia, en estos momentos, los mejores jugadores de Europa y América latina, sino que, además, el torneo es seguido por los aficionados del exterior con un interés que no despiertan otras competencias.

### • "Diciotto Squadre"

Dieciocho son los equipos que participarán del certamen. Con respecto de la temporada anterior, habrá que considerar a tres recién llegados, Lazio, Bari y Messina, promovidados de la serie B y que ocuparán

el lugar de Nápoli, Palermo y Venezia, que descendieron. Lazio y Bari actuaron en el círculo privilegiado en otras temporadas. En cambio los sicilianos harán su debut absoluto en la serie A.

En vísperas de comenzar este apasionante torneo, tres equipos aparecen como los favoritos obligados y a su alrededor se desarrollan otras actividades incluso extradeportivas. Son el Milán, el Inter y el Juventus. Los dos primeros tienen su sede en la misma ciudad, Milán, recientemente bautizada como "la capital del calcio europeo", porque mientras los rojinegros se consagraron campeones de Europa, los "nerazzurri" son los campeones de Italia.

El Milán se ha convertido en una de las más ágiles y espectaculares escuadras del mundo. Su victoria en la Copa de los Campeones de Europa, alcanzada a través de una estricta "tamización", es la mejor

prueba de su calidad. Y ahora se presentará reforzada, particularmente en la línea de ataque, donde junto a Altafini se colocará a uno de los mejores "wingers" que podía encontrarse en el extranjero: el brasileño Amarildo, procedente del Botafogo. Los rojinegros parecen dispuestos a constituirse en una máquina de hacer goles: El domingo pasado, en un encuentro amistoso derrotaron al Juventus.

### • Los Técnicos

Entre los muchos motivos de interés que ofrecerá este campeonato italiano de fútbol, ocupará un lugar destacado el que corresponderá a la expectación que suscitan desde ya las tácticas de juego que los equipos van a desarrollar en los estadios. Los "volpi della panchina", como se llama en Italia a los directores técnicos, figuran ahora también, como protagonistas del superespectáculo.



El Milán formó un equipo de estrellas, y entre ellas, Amarildo, el crack brasileño, es la gran esperanza. Aquí lo vemos descendiendo del avión que lo llevó a Italia, desde su país.



# SI FERRO Y SAN TELMO SE QUEDAN DORMIDOS, PAPITA PARA SARMIENTO

La lluvia les mojó el piso también a los de Primera "B" y los hizo patinar dos fechas consecutivas. Y este campeonato, como los otros, va más atrasado que ferrocarril en época de conflicto. (Ahora). Hasta que no incluyan el paraguas en los uniformes de los jugadores y los "pilotos-plásticos" para proteger las gramillas, viviremos pendientes permanentemente de estas contingencias que —aquí sí que no cabe la chanza— se ordenan "de arriba".

## • Sarmiento Adelante

Solo dos partidos del programa se cumplieron, pese al mal tiempo. Deportivo Italiano y Temperley, que igualaron en Caballito y Sarmiento

que al vencer a Lanús, en Junín, quedó dueño de la situación encabezando las posiciones.

Del resto de la fecha, que se cumplirá mañana —si San Pedro mantiene las canillas cerradas— se destacan los partidos de San Telmo contra Deportivo Español y Deportivo Morón contra Ferro Carril Oeste. Tanto San Telmo, que será local, como Ferro, que será visitante, necesitan ganar imprescindiblemente para alcanzar a Sarmiento que ya puso su numerito colocándose a dos puntos de distancia. Ni San Telmo, ni Ferro están tranquilos. El primero no ignora que el irregular Deportivo Español puede ser peligroso y los de Caballito no ignoran

el riesgo cierto que significa Deportivo Morón cuando juega en su casa.

## • Programa Completo

Así pues, cumplidos solamente dos partidos —Deportivo Italiano y Temperley que igualaron en un gol y Sarmiento que venció a Lanús por 2 a 1— mañana se completará el programa con el enfrentamiento de Nueva Chicago contra Dock Sud, árbitro Filaccione; Platense contra Migre, Minutella; San Telmo contra Deportivo Español, Guazzardi; Deportivo Morón contra Ferro Carril Oeste, Della Casa; Los Andes contra Unión, Boccardi y Quilmes contra Newell's Old Boys, Pestarino.



ENSAYO FINAL. — Anido y Sosa fueron dos de los futbolistas que esta mañana practicaron intensamente con miras al domingo frente a Independiente. Ambos marchan a dos

## La Sanción a Lugo Valora Una de Nuestras Primicias

En su oportunidad informamos, en carácter de primicia exclusiva, el mar de fondo existente en el club Lanús con motivo de la actuación del equipo superior ante Central Córdoba que fue considerada "sospechosa". Informamos entonces que existía abierta animosidad contra varios jugadores, especialmente contra Dante Lugo, al que en una reunión de directiva y "notables" granates se había inculcado abiertamente.

Nuestra información provocó la reacción de Lugo, que se entrevistó con el señor Volante, presidente de Lanús, quien le manifestó que no había absolutamente nada contra él y que lo publicado eran "invencciones de los diarios".

## • Sanciones

Nuestra información, sin embargo, se ha confirmado ampliamente. A Lugo se le ha separado del equipo por tiempo indeterminado, se ha

rescindido el contrato a Bonanno y a todos los demás integrantes del equipo se le ha dado un violento "tirón de orejas".

Nosotros dijimos entonces que no creíamos que la honestidad de Lugo, puesta de relieve en quince años de limpia trayectoria, pudiera cuestionarse. Lo seguimos creyendo firmemente. Pero nuestra información no era "invencción de los diarios". Los hechos lo han demostrado.



Dante Lugo

## "EL PUMA" RIVERO PEGO Y GANO POR K. O.

Los Angeles, 13 (AFP). — El "mediano" argentino "Rocky" Rivero —"El Puma"— venció anoche al norteamericano Tony Valenti, por knock out a los 52 segundos del cuarto round, en una pelea de diez asaltos.

El boxeador argentino, tendrá que pagar una multa por haber pasado en medio kilo el límite de la categoría. Pesó 73,300 y su adversario sólo 70,100 kgs. Su victoria fue muy bien recibida.

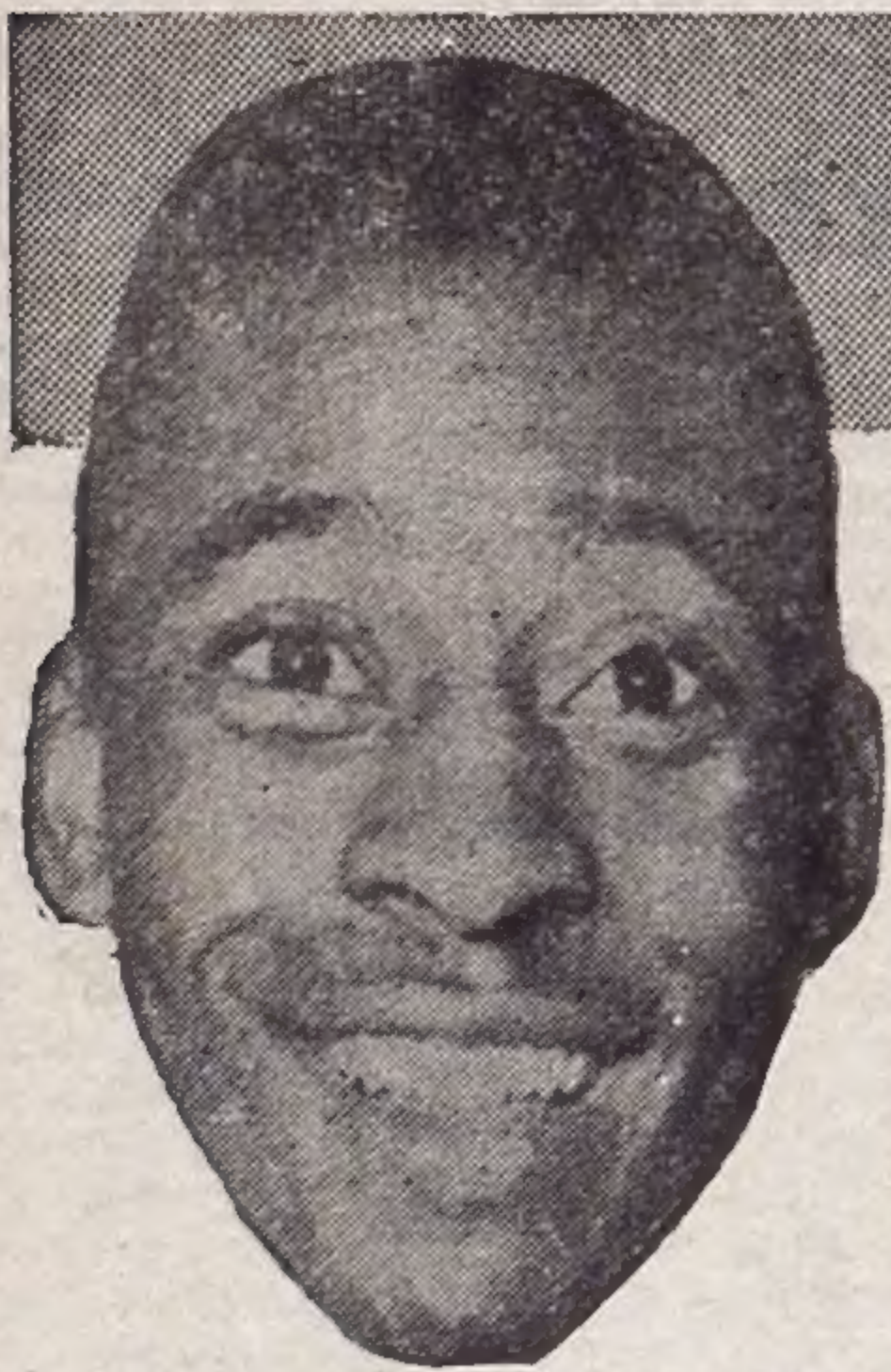
## EL OPTIMISMO LA PREOCUPACION

Cinco días seguidos de preparación a todo tren, hablan de la marcha acelerada que desea seguir Racing para llegar antes que otros a la meta del campeonato 1963. Con la práctica de mañana —sábado— habrá completado la Academia el ciclo que necesitaba para competir ventajosamente con su rival del barrio —Independiente— en el sensacional partido de pasado mañana. Esta mañana estuvimos con los cracks de la Academia. Hay algunas caras muy conocidas —tal vez antiguas en los registros de fotográficos de diarios y revistas— pero el conjunto es juvenil y alegre; ágil y sano.

Tal vez la mañana juguetona y alegre, con un clima verdaderamente primaveral, como hacia casi un mes que no teníamos la suerte de vivir, se prestaba para que todo fuera felicidad y optimismo en el plantel profesional de Racing.

## • En la Cancha

Son apenas las 10 de la mañana, Pipo Rossi, serio pero cordial y amable, vigila —casi sin mirar— la marcha de los cracks a sus órdenes hacia el campo de entrenamiento. Su colaborador y ayudante, el señor Daguerre, es en realidad el dinámico "caporale" que moviliza la tropa. Pipo demuestra satisfacción —una conformidad de hombre contento— con solo mirar a sus muchachos. Se ve que está contento y opti-



## UN MONARCA NEGRO LLAMADO

# PELE

UNA BIOGRAFIA DE RAPHAEL ALVES SOUTO

- CONTRATO CON EL EJERCITO DE BRASIL
- EL RECLUTA 201 SOLICITA UN PERMISO
- GIRAS Y GIRAS: CALESITA ENLOQUECIDA
- SE ANTICIPA UN MONUMENTO EN VIDA

ULTIMA NOTA

Al cumplir los 18 años, Pelé firmó un nuevo contrato, pero esta vez no con el Santos sino con el ejército de su patria. Fue destinado al "VI Grupo de Artillería de Costa". Y con este nuevo contrato, el astro de chocolate recibió durante un año un segundo sueldo, aunque tuvo que prescindir de premios, que el ejército no da como no sea en medallas y por actos de combate. Ese sueldo fue exactamente de 1.033.00 cruzeiros cada treinta días. También, por supuesto, le daban la comida. Un rancho no muy suculento, pero que Pelé tuvo que ingerir durante muchos meses.

## • Sudamericano en Buenos Aires

Un día, el alto mando del ejército brasileño tuvo un problema un tanto imprevisto que tratar. El recluta 201 había presentado una dispensa especial, "para poder participar en un campeonato de fútbol".

El recluta firmaba su pedido con el nombre Edson Arante do Nascimento. Y los jerarcas del ejército brasileño comenzaron a preguntar-

se quién era ese recluta que incurria en la humorada de pedir licencia para jugar al fútbol fuera del cuartel. Y alguien informó:

—Se trata de Pelé.

Entonces, ya no pareció tal humorada. Y la resolución fue ésta:

—Permiso concedido.

El campeonato en el que quería intervenir Pelé era el Sudamericano de Buenos Aires, año 1959. Brasil terminó segundo, clasificándose Argentina campeón. Precisamente en el transcurso del campeonato, un famoso empresario armenio, Boghosian se entrevistó con los dirigentes del Santos para proponerle:

—Les doy doscientos mil dólares por el pase del negro.

Doscientos mil dólares era una suma fabulosa. Equivalían a decenas de millones de cruzeiros. Boghosian iba a poner el dinero de su bolsillo, pero sabía perfectamente que no arriesgaba nada, pues en Europa lo hubiera colocado fácilmente por el doble. Los del Santos dieron vuelta olímpicamente la espalda al armenio. Todavía, a varios años de aquella propuesta, siguen

negándose terminantemente a considerar ninguna otra, aunque la misma hable de la "cifra prohibida" de un millón de dólares.

## • Giras y más Giras

A partir de aquel instante, la vida de Pelé fue como una calesita enloquecida. Giras y más giras. El mundo entero quería ver a Pelé y el Santos le daba el gusto a cambio de un suculenta cantidad de dólares por presentación.

Y la fortuna del muchacho fue creciendo. Y aumentaron los problemas de Dondinho, su padre y administrador, para efectuar buenas inversiones. Hoy Pelé recibe plata por todo. Por estar una hora por mes en una sastrería atendiendo gente. Por decir que toma tal marca de café o de té o de whisky. Por informar que viaja preferentemente por tal compañía aérea. Con el fabuloso rey Midas, este rey Pelé convierte en oro todo lo que toca.

A su casa en San Pablo, todos los días llega gente a pedir: madres superiores de conventos, amigos, conocidos y desconocidos y los pedidos que le formulan suelen ser deci-

didamente sorprendentes. Un día fue a verlo un hombre radicado en Recife y el diálogo que se entabló entre ambos fue el siguiente:

—Quiero que usted me ayude —dijo el hombre—. Soy muy pobre, estoy sin empleo y tengo mucho hijos.

—¿Y cuál es la ayuda que usted pretende?— inquirió el crack.

—Vea. El sueño de toda mi vida ha sido viajar en un coche último modelo, de esos que usan solamente los potentados.

—¿Y entonces?— preguntó Pelé en el colmo del asombro.

—Pues deseo que usted me regale uno. Y yo le garantizo que en el frente voy a poner un letrero que diga: "Este auto me lo regaló Pelé".

Edson Arante disfruta de fama —seguramente no inmerecida— de no ser muy generoso. Y para evitarse la violencia de una abierta negativa, ha adoptado por enviar todos los pedidos a su padre. Quiere decir que tienen que trasladarse hasta Bauru. Inútilmente, por supuesto, ya que la invariable respuesta de Dondinho es ésta:

—Yo no tengo dinero propio y no estoy autorizado para regalar el de mi hijo.

## • Mala Suerte Superada

Pelé tuvo un pasaje en el que la mala suerte que invariablemente lo acompañó pareció haberse dado vuelta. Fue cuando el Mundial del año anterior en Chile: Se lesionó seriamente y tuvo que desertar, dejando su puesto a Amarildo. Por un momento se temió, dado el carácter de la lesión, que le resultaría difícil retornar a las canchas pero su estrella había oscurecido solo fugazmente. Hoy brilla más intensamente que nunca. El Milán lo reclama y ofrece al Santos más dinero del que este club tuvo en toda su existencia. Pero Pelé sigue en las filas santistas, pues los dirigentes no se atreven a vender lo que está considerado como de propiedad nacional. Temen que se les acuse por estafa si lo hacen.

Pelé ya tiene una calle en Bauru con su nombre. Y no es absolutamente improbable que llegue el momento en que tenga también un monumento en vida.





as de Racing que  
nacional clásico del  
puntos de River.

**UNA MAÑANA IDEAL.** — El sol y la temperatura primaveral, luego de tantas jornadas lluviosas ayudaron para que el entrenamiento de los racinguistas —a quienes vemos practicando vóleibol— se cumpliera entusiastamente.

## DE RACING NO DISIMULA ON QUE CAUSAN LOS ROJOS

Mira y sonríe de ratos, desde lejos, como un mariscal observa los desplazamientos de su ejército preparando la batalla.

### La Obligación es más Fácil

En la mañana los futbolistas de Racing inician su preparación de la semana. Se trata sólo de una práctica: caminatas, movimientos suaves, como de brocha, un movido y disputado partido de vóleibol. Aparecen diestros y muy bien entrenados. Carrizo, un torcido, no puede con la costumbre y anda por el parcheteando pelotas al ras del suelo para que crucen a media altura. Están todos, menos Sacchi. El elegante número 5 tiene franco. Su estado, óptico y físico y en lo espiritual, lo exige de concurrir a la práctica. Además, ayer, anteayer y el martes, intervino en partidos con sus compañeros. Rossi necesitaba de algunos secretitos. Si tal o cual "andaban" o no, llegar a constituirse en puntos flojos frente al rival del domingo, el temible cuadro de los Diablos. Y viendo y enterándose, Pipo buscaba el afiatamiento de su team. Anko, Mesías, Reynoso, Bertulesi, Basilio, Oleniak, Larrea, San Lorenzo, Carrizo, Motta, Motta, Cejas... no falta nadie.

La sesión se desarrolla alegremente. Daguerre observa y Pipo se acerca a alguno de ellos y musita algo en voz baja. Nunca sabremos qué les dijo. Es un secreto profesional.

### Pipo es Optimista, Pero...

Antes de marcharnos, hablamos con Rossi. Es claro y preciso, pero parece no esconder nada. Nos parece espontáneo y franco.

Nos dice: "Mi cuadro está en gran estado. Hemos trabajado duro durante toda la semana. No podíamos haber venido un estado más perfecto. Todo nos favoreció, sobre todo la suspensión del domingo pasado. Con Independiente uno no puede ir desprevenido. Es un gran equipo y nos parece que tenemos a la vista un partido difícil. No hay que desestimar al rival. Nos jugamos una carta de triunfo, pero estará bien jugada... Mañana la seguimos, con algunas maniobras livianitas. Después, libertad hasta las 20. Nos reunimos todos en un hotel de Constitución y ahí completamos este cuadro que, us'ed ve, de armonía y compañerismo. Antes de cenar, mañana vamos a analizar una película del match con Gimnasia. Hay que corregir errores".

## FUTBOL EN TABLETAS

### Pedernera Ofrecerá una "Exhibición" en Pergamino

Los equipos de primera y reserva de Boca se presentarán el martes 24 del actual en la ciudad de Pergamino, en una actuación de entrenamiento con carácter benéfico, pues se allegarán fondos para la escuela industrial que se está levantando sobre terrenos donados por el padre del doctor Arturo Illia, presidente electo de la Nación.

La primera se enfrentará con la reserva en el primer tiempo y en el segundo contra un combinado de la Liga de Pergamino. Como "fin de fiesta", Adolfo Pedernera hará una demostración de cómo se entrena un equipo profesional.

#### Jóvenes en Campaña

Juega el seleccionado juvenil en Campaña. La actuación se realizará el martes próximo, enfrentando a la representación de Villa Dalmine.

#### Adelanto

Las tercera de River Plate y Estudiantes, que se medirán oficialmente el domingo, iniciarán el partido a las 13 horas, es decir media hora antes del horario que es habitual.

#### Contribución

En la última reunión de la AFA fue aceptada la contribución de cien mil pesos por los clubes de primera B, a beneficio de las víctimas de la reciente inundación. Asimismo se autorizó la colocación de alcancías en las canchas para recaudar fondos con el mismo fin.

#### Van a Londres

La entidad directriz de nuestro fútbol ha designado a los consejeros que la representarán en la serie de actos a realizarse en Londres con motivo de cumplir cien años la Asociación Inglesa de Fútbol. Los designados son los señores Herminio Sande Daniel J. Piscicelli, Gregorio Trimarco,

Alfredo Nocetti y Samuel Vega. Los mismos presenciarán también en representación de la A.F.A. el partido entre las selecciones de Inglaterra y "Del Mundo".

#### Dos Cambios

Después del entrenamiento realizado, Francisco Fandiño, director técnico de Argentinos Juniors, informó que el domingo frente a Rosario Central, Barrionuevo reemplazará a Tambasco, que fue operado y que cumplida su suspensión, reaparecerá en su puesto de half izquierdo el jugador Mesiano.

#### Todo Igual

Para enfrentar a Deportivo Español la dirección técnica de San Telmo confirmó el mismo equipo que venció a Ferro Carril Oeste.

#### Lista Roja

Mañana, en la sede de Sarmiento 37 de Avellaneda, la Agrupación "Lista Roja" de Independiente, realizará asamblea para decidir sobre el candidato a presidente que llevará en los próximos comicios de la entidad. Los nombres que cuentan hasta el momento con mayor número de adeptos son los de Herminio Sande y Carlos Radrizzani.

## Campeonato de Ajedrez de la Generación Gráfica Bonaerense

Se realizó el Campeonato de Ajedrez que organiza la Federación Gráfica Bonaerense.

Se viene sucediendo durante varias temporadas, las finales del Club "Jaque Mate" y del Club "Santiago del Estero" se dieron sus instalaciones interesadamente, para aficionados del gremio pudieran demostrar ardes de destreza y en el juego-ciencia. El campeonato se había dividido en tres zonas: "A", "B" y "C", al que se inscribieron numerosos afiliados, repartidos a distintos talleres de la industria, concretamente en dos zonas "Magistral" y el "Estímulo". Para los dos se disputaron las Copas F.G.B. y en los rangos siguientes, distintas medallas.

### Torneo "Magistral"

Campeón: Samuel Resnik, de Casa Jorman; 2º Zalman Reitburd, de "Editorial Poliglota"; 3º Krivdik, de Talleres Gráficos "La Unión". Le siguieron en colocación: Silkas, de "Correo de la Tarde"; Zoschuk, de La Unión; Blanco, de Atlántida; Napoli e Hidalgo, de Fabril Financiera; y Gómez, de Della Penna.

### Torneo "Estímulo"

Campeón: Evaristo Trillo, también de Casa Jorman; 2º Federico A. Camelián, del "Boletín Oficial"; manteniendo posiciones de realce: Salatinio de F.G.B.; Alfredo O. Vigil, de Fabril Financiera; Cagnoli, también de Fabril y Lobón, de Establecimientos A. Bianchi.



Campeonato F. G. B. — De pie, de izquierda a derecha: Sr. Alfonso Rodríguez Avellón, tesorero del Club Jaque Mate; participante en el torneo, Zoschuk; Alfonso Giménez, representando a la B., en el acto de clausura participantes Krivdik y Trillo. — Sentados: el campeón "Magistral" Resnik Reitburd y el campeón "Estímulo", Trillo, Camelián.

## EN TODOS LOS DEPORTES

● Hoy a las 20.45 se jugarán los partidos de la última fecha de los campeonatos de pelota de primera categoría. Este es el programa: La Raza v. Círculo Urquiza, Gimnasia de Devoto v. Jockey La Plata, Italiano v. Deprop, Geba v. Progresista, Ateneo Versailles v. Huracán, San Miguel v. Sportivo Ballester B, Estudiantes de La Plata v. Nación, Sportivo Barracas v. Racing, Liniers v. Huracán, Estudiantes v. Las Heras, Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Club Urquiza y Círculo Urquiza v. Ateneo Versailles.

● En el campo de pato Mariano Moreno, en la localidad del mismo nombre se realizará pasado mañana una fiesta criolla, que comenzará a las 10, con este programa: corrida de sortijas, almuerzo criollo, finetada de reservadas y presentación del burro Perico y partido de pato entre dos equipos combinados.

● Juventud Católica conquistó el título de campeón marplatense en básquet al

vencer por gol average al team de Unión. El partido favorecido a Unión por 55 a 52, pero debía tener una diferencia de 4 tantos para ganar el campeonato.

● Hoy viajará a San Pablo, Brasil, el team de hockey en patines del Club Municipalidad, para intervenir en varios partidos contra equipos de la Federación Paulista de ese deporte. Viajan 14 personas, presididos por el señor Víctor Rodríguez.

● José Schaffer ganó el concurso de tiro con pistola sobre silueta olímpica, con 578 puntos; segundo se clasificó Manuel Fernández; tercero, Osvaldo Ruggiero; cuatro, Juan Carlos Oxoby. El concurso se efectuó en el Tiro Federal Argentino por el trofeo del mismo nombre.

● En la última jornada de los campeonatos metropolitanos de natación de primera categoría —en Asociación Cristina de Jóvenes, Reconquista 539— fueron mejorados los siguientes records: 1000 libras, Carlos van der Maath, en 4m37"5; 10; (anterior, Ricardo Marelle, 4'38"5; 10); 100 libras, femenino, Angela Marchetti, en 1'16"3; 10 (anterior, del mismo, 1'15"5; 10); posta 4x100 libre —Pepe, Fossa Huergo, Corbella y Nicolao— 4'15"1; 10 (anterior, Municipalidad, 4m. 3'5; 10).

● La Comisión Municipal del Deporte reunirá el viernes próximo a las 19.30, a los representantes de los hogares policiales para solicitarles colaboración en una campaña para retirar de las calles a la juventud y a la niñez.

● La Comisión Municipal del Deporte reunirá el viernes próximo a las 19.30, a los representantes de los hogares policiales para solicitarles colaboración en una campaña para retirar de las calles a la juventud y a la niñez.

### ¡Ah, Estas Chicas!

Maryland, 13 (AFP) — Por la cuarta jornada del torneo de hockey femenino, celebrada anoche, el equipo representativo de Gales derrotó al de Argentina por 4 a 1. Por su parte Gran Bretaña venció por 2 a 1 a los Países Bajos, que marchaba invicto, y Trinidad superó a Francia por 3 a 1.

## CONFIRMADO: DEL VECCHIO ABANDONO EL PAIS. FUE SUSPENDIDO POR 90 DIAS

Otra primicia confirmada. Como lo anunciara en forma exclusiva CRONICA en la edición de ayer, el jugador Del Vecchio, de Boca Juniors, se encuentra en Brasil. Lo que anticipáramos como una fuga del citado jugador, descontento por la forma en que fuera tratado y las pocas posibilidades que se le brindaran, fue rectifi-

cado esta mañana por el titular de los boquenses, Alberto J. Armando. Expresó el citado que "Del Vecchio fue suspendido por 90 días y partió con conocimiento del club. En Brasil estará en tratativas con un club de los grandes que desea incorporarlo en sus filas. Durante mi estadía en esa, yo conversé al respecto. Por

otra parte, dejó instalada su casa en Martínez, y una vez que llegue a concertar algún arreglo, retornará a Buenos Aires".

Esas las palabras de Armando. Lo cierto es que Del Vecchio partió. Y que encierra alguna dudas que un jugador sancionado pueda viajar. ¿Fue fuga o no?

## Huracán Desalojó a los Millonarios: Unico Líder

Luego de cuatro fechas consecutivas de ausencia de fútbol de la división Reserva se cumplió ayer el programa correspondiente a la segunda jornada de los partidos desquites, con un match que enfrentó a los dos equipos que encabezan las posiciones: River Plate y Huracán. El triunfo de los de Parque Patricios los colocó ahora en condición de punteros absolutos. Los resultados de los matches fueron éstos:

HURACAN	1
RIVER PLATE	0
ATLANTA	2
BOCA JUNIORS	0
SAN LORENZO	1
ARGENTINOS JUNIORS	3
INDEPENDIENTE	3
GIMNASIA Y ESGRIMA	4
CHACARITA JUNIORS	2
VELEZ SARSFIELD	4
BANFIELD	0

### Las Posiciones

Al desplazarlo a River del primer puesto Huracán quedó puntero absoluto, siendo estas las posiciones generales:

EQUIPOS	J	G	E	P	Pts.
HURACAN	13	11	3	1	25
RIVER PLATE	13	10	3	2	23
RACING	13	9	1	3	19
BOCA JUNIORS	14	7	3	4	17
SAN LORENZO	13	7	3	3	17
GIMNASIA Y ESGRIMA	14	6	2	6	14
ROSARIO CENTRAL	13	5	4	4	14
INDEPENDIENTE	15	4	5	6	13
ARGENTINOS JUNIORS	15	4	4	7	12
BANFIELD	13	6	—	7	12
ESTUDIANTES	13	5	1	7	11
CHACARITA JUNIORS	15	5	1	9	11
VELEZ SARSFIELD	15	4	2	9	10
ATLANTA	15	1	3	11	5

Estudiantes no se presentó ayer a disputar el partido contra Rosario Central por lo que perderá los puntos.

### Fecha Próxima

La décimosexta fecha, a cumplirse el próximo jueves será la siguiente: Estudiantes v. Vélez, San Lorenzo v. Rosario Central, Atlanta v. Boca Juniors, Independiente v. Racing, River Plate v. Argentinos Juniors, Chacarita v. Huracán y Banfield v. Gimnasia.



# El Médico Personal del Papa Pío XII Debe Pagar una Fuerte Indemnización

Roma, 13 (ANSA). — El profesor Riccardo Galeazzi Lisi ha sido condenado por la justicia a pagar la suma de ocho millones de liras —aproximadamente 12.800 dólares— a la señora Natalia Basilici de Vienna.

El profesor Galeazzi Lisi fue médico per-

sonal del Papa Pío XII y ya estuvo envuelto en un escándalo a la muerte del Sumo Pontífice, por haber tomado fotografías del papa muerto en su lecho y haberlas vendido a periódicos y agencias noticiosas. El presente juicio fue iniciado en 1955 por la señora de Vienna, a la muerte de su padre,

el profesor Carlo Basilici, por indemnización y justa retribución de los veinte años que trabajó el extinto, en forma anónima, escribiendo para Galeazzi Lisi obras científicas y efectuando diversas tareas de investigación. Tras ocho años de pleitos, la justicia ha fallado en favor de la señora de

Vienna, única heredera del profesor Basilici. La sentencia establece que la retribución que recibía el profesor Basilici era injusta y determina el pago de la diferencia, más una indemnización por el tiempo transcurrido, en beneficio de la heredera.

## Crónica EN SÍNTESIS

### • Cursos en el C. de la Prensa

El Instituto de Estudios Contemporáneos, con sede en Rodríguez Peña 1189, dictará en los salones del Círculo de la Prensa, con el auspicio de esta entidad, un curso sobre "Organismos Internacionales", a cargo del profesor Eduardo Augusto García, y otro sobre "Relaciones Públicas", por el profesor Marcelo E. Herabide. La iniciación de los cursos tendrá efecto el 17 del corriente, pudiendo inscribirse las personas interesadas en Rodríguez Peña 1189, primer piso, oficina 5.

### • La Independencia Mexicana

En oportunidad de celebrarse hoy un nuevo aniversario de la independencia de la República de México, se llevó a cabo, a las 10.30, en la escuela N° 7, del Consejo Escolar 17, que lleva el nombre de dicho país hermano, un acto en el que usaron de la palabra la directora del establecimiento, señorita Martha Nemi González y el embajador mexicano, licenciado Francisco O. A. de Icaza.

### • Seminario de Directivos

Los días 27 y 28 del corriente, en salones del Alvear Palace Hotel —Avenida Alvear 1891— se llevará a cabo un seminario para altos directivos, cuyo tema central será el mercado común latinoamericano.

### • Reunión en la Editorial Larousse

Llevóse a cabo en las oficinas centrales de la Editorial Larousse, la conferencia de prensa, convocada por los Directivos de esa Empresa, con motivo de la aparición de la obra "Enciclopedia de la Aventura". En la misma, los representantes del periodismo, fueron informados sobre el Primer Gran Concurso de Composiciones Escolares, que la Editorial organiza entre los alumnos de los establecimientos educacionales del país, sobre "El arte abstracto en el Salón Larousse".

En la oportunidad, hicieron uso de la palabra el director de la empresa señor Roger Cuchi, quien a la vez le hizo entrega de sendos ejemplares, especialmente encuadernados a algunos deportistas que figuran en la respectiva obra, tales como Oscar Gálvez, Vico Dumas, M. de Cuebriant, actual agregado de prensa de la embajada de Francia en nuestro país, como también al señor Miguel Fitzgerald.

### • Carnes a Alemania Federal

La secretaría de Comercio informó a los exportadores, entre los que figura la Argentina, que la oficina de importación y abastecimiento para ganado, carne y productos cárnicos de la República Federal Alemana ha hecho saber que, a partir del 2 del mes en curso, pueden presentarse solicitudes para la importación de carne, embutidos, preparados y menudencias comestibles de porcinos domésticos.

Los interesados pueden solicitar informes en las oficinas de la repartición estatal, situadas en Julio A. Roca 657, planta baja.

### • Tipificaciones

La secretaría de Estado de Industria y Minería informó que han sido solicitadas las siguientes tipificaciones: calentadores a kerosene, sin presión; alambros para electrodos y máquinas de cortar telas, eléctrica, de acuerdo al decreto N° 8.051/62, con el fin de que sean reintegrados a las firmas exportadoras de las mercaderías mencionadas, los gravámenes abonados por la importación de los distintos elementos que los integran.

La secretaría de Industria y Comercio aclara que dichos reintegros podrán ser consultados en el Departamento de Estudios Económicos de la Dirección Nacional de Industria, Diagonal Roca 651, séptimo piso.

### • Denuncias Sobre la Lotería

BAHIA BLANCA. — El Fiscal Dr. Rivas Godio, ha elevado varias denuncias al Juez en lo Penal Dr. Ricardo H. Rojo, relacionadas con propaganda y sorteos por la Lotería Nacional, previa compra de mercadería en distintos comercios de esta ciudad. Hace referencia a las leyes en vigencia que impiden esos procedimientos, estimándose que en pocos días más habrá pronunciamiento ante la infracción manifiesta de aquellas disposiciones.

### • Changos Sanluisinos Ante el Rancho de Sarmiento

SAN LUIS. — Se cumplió un acto en las afueras de San Francisco del Monte, localidad situada a 35 kilómetros de esta Capital, donde Domingo Faustino Sarmiento levantó —tenía 14 años— un rancho para enseñar las primeras letras a los pobladores del lugar.

La escuela normal de San Francisco, como asimismo delegaciones escolares de esta capital y de localidades vecinas, colocaron coronas de flores junto al rancho.

Cabe señalar que contra la versión de muchos histo-

## Las 50 Respuestas del Concurso que no Pudo Evitar la Polémica

Comenzamos dando diez respuestas diarias y tuvimos que repetir preguntas, dar pistas de respuestas, insistir sobre cada tema. Hoy ofrecemos las 50 respuestas con el propósito de que nuestros lectores las colojen con las suyas propias. Como es obvio que todos tienen su propio "pasaporte", eludiremos la repetición de las preguntas.

(1) Islote Centinela (hoy Perito Moreno), (2) Alberto Zorrilla, (3) Benito Lynch, (4) Milan, (5) Hollywood, (6) Bs. As. Cricket Club, (7) Juan Montalvo, (8) Luis Sandrini, o en su defecto Eulogio Soto, (9) 15 países, (10) Al Jolson, (11) "Júpiter", (12) Aberdeen Angus, (13) George Wesley Bellows, (14) "Las montañas de oro", o en su defecto "Los Mundos", 15 Rudolf

Langer, (16) Antonio Diabelli, (17) Daumas-Eberleing, (18) "Shangri-lá", (19) Raquel Cabrera Vernet, (20) 7 de diciembre de 1928, 6 en su defecto 8 de diciembre puesto que el encuentro comenzó a las 0.15 (21) Alberto Cardoba, (22) "La Arlesiana", (23) 129.5 a 130.4 (130 kph.), (24) 2hs. 31m. 36s., (25) Antonio Berni, (26) Thomas Alva Edison, (27) Tucuman, (28) Gimnasia Esgrima, Roca Negra, de Casablanca, o France Club de París (la firma deberá aclarar si como profesional, amateur), (29) Jerry Roll Morton, (30) Laucha, (31) P. P. P., (32) "Adiós Argentina", (33) Lago Argentino, (34) Ocho, (35) 25 de diciembre de 1896, (36) "Cinco guitarras" que después se llamó "Ensalada criolla", (37) Teatro Odeón.

(38) Limay y Neuquén, (39) Amsterdam, (40) Asociación Irlan.esa de Foot Ball, (41) París, (42) Eduardo Arolas, (43) Soledad, (44) La vuelta de Martín Pío, (45) Arturo Toscanini, (46) Delia García, (47) Rafael, (48) Mariquita Sánchez de Thompson (conviene tomar la respuesta con mucha reserva. "Ejecutar" es un término que musicalmente hablando se presta a muchas interpretaciones. No se olvide que el Himno, por ser canción patria, se canta, no se ejecuta; si bien ambos términos no están completamente divorciados. Se "ejecuta" instrumentalmente. ¿Eso quiere decir la pregunta? ¿O está formulada para confundir?). (49) Juan Carlos Barbieri (adolescente) y Ansel Magaña (hombre) (50) Joan Miró.

## UNA MUJER QUE FUE HOMBRE SE CASO AYER; OTRA, QUE ERA MARINO, LO HARA C N UN CONDE

Londres, 13 (ANSA). — La señorita April Ashley, que hasta hace tres años era el señor George Jamieson, se casó ayer en Gibraltar con Arthur Corbett, hijo de Lord Rowland. La noticia se difundió en Londres. April-George resolvió solucionar su problema en 1960 y se sometió a un tratamiento quirúrgico al término del cual quedó convertida en mujer. En la clínica entró el comi-

ario de a bordo George Jamieson, que trabajó en una nave de pasajeros y egresó la señorita April Ashley, que poco después encontró trabajo como modelo. En 1961 April conoció a su actual esposo, un millonario inglés, que le regaló una villa de campo en Marbella, al sur de España. El anuncio oficial del noviazgo se efectuó en setiembre del año pasado. Arthur Corbett es divorcia-

do y su separación se produjo por amor a April-George.

### • Otro Caso

Londres, 13 (ANSA). — La señorita April Ashley, que hasta hace algunos años, antes de transformarse en mujer, era oficial de la marina mercante inglesa y se llamaba George Jamieson, se

casará en la próxima semana con el baronet Arthur Cobett, hijo mayor de lord Rowland. El casamiento se llevará a cabo en Gibraltar. Actualmente los novios están pasando una temporada en la costa de Andalucía. Miss April acaba de declarar a un periodista:

## Cosas del Mundo: Una Raidista de 59 Años, Aviones con TV y una Dama que Alarma en un Tren

Londres, 13 (AFP). — La doctora Bárbara Moore, de 59 años de edad, que el 19 de agosto pasado inició una marcha a pie desde la extremidad sudoccidental de las islas británicas hasta los confines septentrionales de Escocia, cruzó hoy la frontera escocesa. La doctora Moore realizó hace tres años el mismo trayecto a la inversa, en tres semanas justas.

### • Espectáculos

Tokio, 13 (AFP). — Las líneas aéreas japonesas van a instalar la televisión en todos los aviones, después de haberse realizado ayer pruebas satisfactorias en la línea Tokio-Osaka. Cada aparato llevará cuatro televisores de transistores y los viajeros dispondrán de auriculares individuales.

### • Distracción

Londres, 13 (AFP). — Una viajera distraída hizo creer hoy a la policía británica que iba a producirse otro atraco a un tren correo. La viajera en cuestión había olvidado su equipaje en la estación de Gloucester y, al darse cuenta de su olvido, accionó la señal de alarma cuando el tren se encontraba ya en las afueras de la ciudad. Al detenerse el tren, tres automóviles cargados de policías lo rodearon inmediatamente, pero pronto se aclaró el equivoco.

tiene con los mismos, siempre antes de la asunción del mando por parte del nuevo gobierno.

### • Casinos Provinciales

MAR DEL PLATA. — Trascendió en esferas allegadas a los casinos marítimos que el Interventor Federal en la provincia de Buenos Aires, General Francisco Imaz, se encuentra estudiando diversos petitorios respecto a la devolución de los casinos de Mar del Plata, Miramar y Necochea a la Provincia de Buenos Aires.

### • Inauguración de una Filial

SANTA FE. — Mañana a las 16 horas, será inaugurada, oficialmente, la Universidad Popular de Sunchales. Al acto concurrirán su excelencia el Señor Presidente de la Nación Dr. José María Guido, el presidente del Consejo Nacional de Educación, profesor Rufino Varela, altas autoridades nacionales y provinciales y miembros del consejo superior de las Universidades Populares Argentinas.

En dicho acto hará uso de la palabra el presidente de la institución Dr. Angel Oscar Prece, quien pondrá de relieve la trayectoria cumplida por estas casas de estudio a través de sus cuarenta y cinco años de su existencia.

## EN EL INTERIOR DEL PAIS.

riadores, entre ellos Carlos Sánchez Viamonte, ese rancho no es el original. Se trata de una reconstrucción realizada cuando el primitivo quedó convertido en ruinas; solo se utilizaron en la réplica las puertas y ventanas. Además, se reconstruyó veinte metros más adentro del emplazamiento real.

### • Certificados de Obras

LA PLATA. — En los primeros días de la semana entrante, la Tesorería General de la Provincia, iniciará el pago de certificados de obras a contratistas que han realizado trabajos para el Ministerio de Obras Públicas por un total de 400.000.000 de pesos. Esa suma incluye dinero en efectivo y letras de tesorería. Los certificados a abonarse corresponden al ejercicio vencido 1961/62 y del corriente año. Con respecto a los proveedores del Estado una vez cumplido el plan de 400.000.000 se estudiará la posibilidad de cancelar las deudas que se man-







# TERUEL POR UN VALIOSO ESLABON

## PROGRAMA PARA MAÑANA EN PALERMO

1ª Carrera Premio MARRUECA — 1600 metros las 12.—

4 Ult. Perf	Competidor	Jockey	c.k.	Padre-Madre	Cuidador
3S.4P.5S.8P	1 Schebe'da	F.R. Encina	4:57	Branding - Favorita	A.L.Salvati
7P.6P.5S.8P	2 Aleria	4:J. Ortiz	4:57	Guatán - Adalita	J.R.Freytes
3L.2L.5L.5P	3 Neta	3.M. Reynoso-4	4:57	Narrador - Sapecá	J.Nenciolini
— — — 8P.5S	4 Camama	8.J. Salas-2	4:57	Cargorm - Cambera	J.F.Penna
9P.2S.3S.2S	5 (Gran) dora	6.R. Clafardini	4:57	Gulf-Weed - Dña.Mary	Idem
5P.4S.9S.9P	6 La Corbeta	2.N. Yalet	4:57	Don Mac - Palúa	A.C.Casallini
— — — — —	7 Valtkraut	7.P. Doval-3	4:57	Xaret - Vedanta	M.M.Sosa
OL.6P.4L.OL	8 Camila	1.J. Caballero	4:57	Camarin - Olla	C.A.Do'guez

2ª Carrera Premio ASPIRANTE — 1100 metros A las 12.35

7S.2P.3P.2P	1 Fabulosa	7.Padula	4:57	Make Tracks-Fob	J.B.Villiani
3S.2P.6P.8P	2 Elegante	C.H. Bouley	5:56	M.Tracks-Madem'le	O.Zarlungo
3S.7P.6P.1P	3 Panacha	1.J. Camoretti	5:54	Pontino - Nola	M.M.Sosa
2P.2S.3S.7P	4 S. y Luz	C.G. Rivero	5:52	Engualido - Sobona	S.Lema
4P.4P.9L.1P	5 Tintilla	5.A. Pauleau	4:51	Tahoe - Nihal	L.Chaves h.
5P.4P.1P.3P	6 Alalé	4.R. Encinas	4:49	Altruista - Hiladora	F.Guerrero
VL.7L.1L.4P	7 Atesorada	2.M. Giles	4:48	At Home - Corbatita	E.O.Boni

3ª Carrera Premio YANCEY — 1100 metros A las 13.15

6S.1P.1P.1P	1 Riddle	7.J. Contreras	3:57	Sideral - Riné	J.Lapistoy
1L.1L.2L.1L	2 Broderi	3.no correrá	3:57	Brando - Zitalker	J.Ochoa
5P.3S.1S.1P	3 Escobar	8.H. Bouley	3:55	Bull Dog - Dodona	E.F.Bilbao
6S.9P.2P.6P	4 Yacal	5.E. Jara	3:55	Granmaestre-Yocasta	V.Guarnieri
3S.1P.6P.2P	5 Tajante	2.J. Ortiz	3:52	The Yuvaraj - Paulina	A.H.Irusta
8P.3P.0S.1P	6 Raudal	6.no correrá	3:52	Carapálida - Franch'ca	A.Fuentes
3S.8S.5S.3L	7 Rompe día	1.G. Rivero	3:52	Cronus II - Garantía	L.A.Ferro
2P.3S.4P.3P	8 Corredor	9.No correrá	3:52	Chivalry II - Aguja	J.de la Cruz
4L.6L.5S.OL	9 Núcleo	4.X X.	3:52	Pontino - Nova Stella	F.di Marzo

4ª Carrera Premio SIBELIUS — 1800 metros A las 14.5  
(En esta carrera comienza la "Apuesta Triple")

— — — 3P	1 Branche	12.R. Encinas	3:56	Aléi - Bouchonné	L.Salvati
— — — — —	2 Nymph	21.J. Guajardo	3:56	Again - Sifilde II	A.F.Aráuz
— — — — —	3 Snow Scene	5.R. Zapata	3:56	Snow Cat - Aprisa	A.E.Ucar
— — — — —	4 Xray	1.H. Clafardini	3:56	Xaret - Hoyareyon	O.Rodríguez
— — — — —	5 Arriba	17.L. Anasco-2	3:56	Autócrata - Vuela	V.Rodríguez
— — — — —	6 Bechy	2.A. Cella-4	3:56	Bonicate - My Honey	M. Ayala
— — — 8P.5P	7 Lujanera	13.J. M. Martínez	3:56	Cairngorm - Lucú	B.Giovanetti
— — — — —	8 L. Trece	18.J. O. Tapia	3:56	Atabor - Bit o'Paint	O. Ojeda
5P.6P.0S.0S	9 Forca	8.no correrá	3:56	Fierabrás - Basilea	H. Martucci
— 5P.7S.8L	10 Es Tuya	3.No correrá	3:56	Autócrata - Es Mia	J. Giménez
— — — 9P.3P	11 Carajada	9.C. R. Rodríguez-3	3:56	Bagualero - Comubera	A. Avero
— — — — —	12 Sun Break	20.F. Tave'la	3:56	Alcázar - The B. Lady	A.C.Casallini
— — — — —	13 Apuesta	4.No correrá	3:56	Sun Festival-Bretagne	F. Sarmiento
— — — — —	14 Arandilla	16.N. Yalet	3:56	Arab Night - Rianina	Idem
— — — 8P	15 Emprea	6.H. Artigas	3:56	Carilón - Empopa	G.F.Glaría
— — — — —	16 Carusita	11.J. Ortiz	3:56	Skyrader-Night Breez	E.Arce
4S.8P.3P.xS	17 Bonica	15.O. Cosenza	3:56	Bonicate - Boutonnière	F.D.Vitale
— — — 3S.2S	18 Imagen	14.R. Guzmán-4	3:56	Esparto - Idolatra	S.A.Sarachí
— — — — —	19 Umbrosa	10.G. Rivero	3:56	Atabor - Selva	L.J.Guerrero
— — — 0L.8L.2P	20 Gugu	7.H. Padula	3:56	Chispeado - Pric. Tesa	H. Castro
— 8P.0P.9P	21 Fontanella	19.L. R. Martínez	3:56	Snob - Faranda	L.De Palma
5P.4P.7S.0P	22 Sarabande	22.C. Montenegro	3:56	Romantic - Santillana	P.I.B.dondo

5ª Carrera CLASICO MARIANO MORENO — 2500 metros A las 14.50

1S.1S.1S.6S	1 Pontezuelo	6.R. Clafardini	3:58	Closworth-Pontela	J.P.Cerezo
— 0P.1P.1S	2 Nanquines	4.H. Bouley	3:57	R.cher - Nagasaki	L.A.Ferro
— — — 1P	3 Teruel	2.A. Sánchez	3:55	T. Rabbi - True Lady	A.M.Liceri
3L.5S.3L.4L	4 Caracú	7.A. Etchart	3:55	Yantorno - Portada	H. Pavón
— — — 1P.6P	5 Snow Cap	3.E. Jara	3:55	Snow Cat - Locusta	R. Moreno
2P.2P.2P.2P	6 Berenjena	5.H. Clafardini	3:54	Relumbrón-Burlesca	F. Lucévisi
OL.9L.5P.2L	7 Sinful	1.L. Cabrete	3:54	Scratch - Penitencia	S. Peña (h)

6ª Carrera Premio RIESGO — 1800 metros A las 15.40  
(En esta carrera continúa la "Apuesta Triple")

3L.6P.2L.6L	1 Chispada	2.C. Zingoni	4:57	Blue Water - Chil'a	M. Prátola
4P.3S.3P.2S	2 Jelfa	7.J. Guajardo	4:57	Seducer - Berberisca	J.F.Penna
0P.0P.5P.1P	3 (C. Mañana	12.R. Rojo	4:54	Richter - Olaro de Luna	Idem
2S.6S.1P.7P	4 La Callas	11.X. X.	5:55	The Yuvaraj-Rom'cera	H.J. Martucci
OL.9L.2L.1L	5 Egida	5.A. Inesta	5:55	Piñón - Efímera	F. González
6P.5P.3P.6S	6 Mine d'Or	3.C. Abril	4:54	C. the Creat-Orem'nia	A.L.Salvati
7P.4S.1P.6S	7 (Confirrada	1.J. Leguimón	5:55	C. the Great - Prima'ra	Idem
4P.4S.5P.4S	8 Mozamba	10.no correrá	4:54	Victory Roll - Mozimba	A.F.Aráuz
5S.6S.1P.8S	9 Perciagutta	6.J. O. Tapia	4:54	Don Mac - Gutapercha	A. Zappala
— — — 1S.2P	10 Valladolid	4.J. Caballero	4:54	Nuvolari - Vencedora	F.D.Vitale
5L.7L.9L.9L	11 Bonirreta	13.no correrá	5:52	Bonicate - Ondarreta	A.A.Lacelli
OS.OL.0S.9S	12 Rica Taca	9.H. Artigas	5:52	Montellano - Taca	M.E.M'rtinez
4L.4L.5P.0P	13 Liason	8.J. O. Baldo	5:52	Jacinto - Ligadura	M. López

7ª Carrera Premio SORRENTO — 1100 metros A las 16.25  
(En esta carrera se completa la "Apuesta Triple")

— 4S.4S.OL	1 Do Sol	19.J. Camoretti	3:56	Dodó - Ecurridiza	E. Arce
OS.9S.4S.7S	2 Satchel	5.L. Calvete	3:56	Scratch - Maletilla	A. Bianchino
— 6P.7P.6S	3 M. Better	10.R. Rutti	3:56	Better Still - Gauchita	H. Contreras
— — — 3L	4 J. Brankfort	7.A. D'aponte	3:56	Esquillo - Giraldina	A.A.Derito
— — — — —	5 Romano	12.X. X.	3:56	Escort - Vichaladia	L.J.Gómez
OP.5P.4P.6P	6 Es Rojo	20.E. Olguín-3	3:56	C. Montiel - Escarlata	E. Herrera
— — — — —	7 Upapuchi	15.No correrá	3:56	Upa Quiero - Palestira	A.R.Ipoucha
— 2S.4P.3S	8 Barranca Yaco	14.J. Ortiz	3:56	Bonicate - Envalira	S. Lema
4P.5P.6P.3S	9 Ex	17.O. Cosenza	3:56	Oxonian - Enemiga	C. Mandotti
— — — 3S.2S	10 Vitex	13.J. Vidarte	3:56	Vitelio - La Loba	S.A.Mansilla
— — — 0P.0S.0S	11 Inongo	1.J. M. Martínez	3:56	Madison - Balice	O.Matteucci
OP.0P.0P.7P	12 Buluwayo	16.C. Montenegro	3:56	Retril - Oasis II	J.Migilónico
6L.3L.5S.0P	13 B. Horse	8.A. Real	3:56	Baxar - Dos Damas	F.M. Ortiz
3P.3P.5S.0P	14 Peaton	11.D. Magaña-4	3:56	Yantorno - Peluchita	R.A.Per'ra h.
6P.2L.4L.5L	15 Conestro	18.C. Sobral	3:56	Umpapa - Neska	L.L.Rivarola
8L.7S.OL.5L	16 Curacio	4.J. Arriagada	3:56	El Baño - Malica	A.A.Santos
— — — — —	17 Sorprendido	21.J. Lugin-3	3:56	Casanova - Surprise	H. Soriano
— — — 0S.9S	18 Mustelo	6.M. Giles	3:56	Hokusai - Mustia	J. Spera
— — — — —	19 D. Armando	9.J. H. Pereira	3:56	Blizzard - De Nieve	R.L.Valdez
— — — 7S.6S	20 Sgraffio	2.N. Yalet	3:56	Scratch - Santa Lucía	G.M.Wagner
— — — 6S.0P	21 Shetland	3.J. O. Baldo	3:56	Make Tracks - Snow	O.Zarlungo

8ª Carrera Premio PASARELA — 1100 metros A las 17.10

OP.0P.0S.0P	1 Renombrado	17.J. Malhado	3:56	Testigo - Reclusa	J.C.Andretta
— — — 0S.0P	2 Retozón	9.M. D. Marco-4	3:56	Cairngorm - Ronde	A. Bianchino
— 8S.3P.2S	3 Kanato	20.P. Prieto-1	3:56	Ever Ready - Kika	P.Bianchini
OP.0P.0S.4S	4 Cronicoón	13.O. Cosenza	3:56	White Jacket - Crónica	J.R.Busso
OS.8S.7P.7S	5 E. Qué	7.R. Tavella	3:56	Black Chance-Tacona	A.C.Casallini
— 7P.4P.4P	6 Mago	8.C. O. Sáenz-2	3:56	Make Tracks - Marola	J.de la Cruz
— — — — —	7 Lucido	1.M. García-4	3:56	Quillango - Librería	J.Etchech'ry
— — — — —	8 D. Trampena	11.L. Lago-2	3:56	Strauss - Araminta	M.A.Ferro
7P.9S.7S.9P	9 Nopalco	5.H. Artigas	3:56	Palalino - Nortera	J.R.Kennedy
6L.3L.2L.2L	10 Braquial	2.N. Yalet	3:56	Bonicate - Ondarreta	A.A.Lacelli
— — — 6P.6S	11 Adonis	15.O. Nardi	3:56	Make Tracks - Anclada	J. Maldotti

## NANQUINES LE Opondrá GRAN RESISTENCIA EN EL MORENO

Siete promesas en marcha, que buscarán en el clásico Mariano Moreno mañana en Palermo su pasaporte para el Gran Premio Nacional. En el reducido lote, una figura que acaparará la atención del numeroso público, por su presunta calidad. Se trata de Teruel, que en su primera demostración dejó entrever que tiene calidad para realizar hazañas de primer grado. Mañana la oportunidad puede brindarse a través de los dos mil quinientos metros de recorrido, en el que tratará de poner algunos cuerpos sobre los rivales que le saldrán al paso, en amplia demostración de sus brillantes aptitudes, para dirimir supremacías en la más alta confrontación selectiva de la temporada. Ello ocurrirá, por supuesto, en el Gran Premio Nacional, que se correrá el primer domingo del mes entrante.

### Teruel Gran Valor

La exitosa performance que produjo el pupilo de Andrés M. Liceri en su primera salida a las pistas y sus posteriores ejercicios, permiten anticipar que puede realizar en esta nueva salida a las pistas otra performance exitosa. Al respecto cabe recordar que el brioso defensor de las sedas del stud Martingala se adelantó por once cuerpos a Snow Curtain, otro de la "familia" que se ha destacado netamente en la presente temporada, por sus frecuentes triunfos. En esa oportunidad el piloteado por Adolfo Sánchez impuso condiciones al estilo de los campeones, en forma terminante, buen tiempo, sin dejarse alcanzar en parte a una del trayecto. Luego registró un buen floreo de 2' 24" en la auxiliar pesada de Palermo, con buena acción y final de alto valor. Todo ello se une para subrayar la chance del valioso alazán frente a los rivales que le saldrán al paso.

### Bravos Oponentes

No son muchos los rivales que llevará el inficto en su segunda presentación. Entre los más autorizados están Nanquines, Pontezuelo y Snow Cap. El primero, tras debutar fracasando, logró dos sugestivos triunfos, el último de los cuales sobre Anheloso en 1' 52", en pista húmeda del norte. Siguió su preparación en buena forma, como para proseguir la serie. Pontezuelo ganó varias carreras al hilo, cortándosele la racha exitosa en el Gran Premio Jockey Club, donde quedó sexto de Snow Bluff, tras desempeñarse discretamente en la mayor parte del trayecto y Snow Cap, debutó ganando por tres cuerpos a Snow Curtian, en 1' 38" 2/5 para la milla y posteriormente finalizó sexto de Booz, en el clásico Coronel Miguel F. Martínez. No satisfecho esta actuación y para juzgar su chance mañana habrá que tener en cuenta su performance y los ejercicios recientes, entre los cuales registró un buen floreo de 2' 53" 2/5, en la auxiliar pesada de Palermo, que le acuerda crecida chance.



Juan Carlos Contreras —el jockey de Yatasto— viene luciendo con el veloz Riddle, al que le quitó las mañas. Mañana puede llevarlo por cuarta vez consecutiva al triunfo.

## NUESTROS CANDIDATOS

- 1ª GRANJEADORA Y CIA. (5-6); Scherezada (1); Nota (3)
- 2ª FABULOSA (1); S. y LUZ (4); Tintilla (5)
- 3ª RIDDLE (1); Escobar (3); Tajante (5)
- 4ª BONICA (17); Snow Scene (3); Branche (1)
- 5ª TERUEL (3); Nanquines (2); Pontezuelo (1)
- 6ª CHISPADA (1); Vall'id (10); Jelfa y Cia. (2-3)
- 7ª VITEX (10); Barranca Yaco (8); Ex (9)
- 8ª SURERO (21); Kanato (3); Adonis (11)
- 9ª DANGER (12); Blas (1); Vaico (9)

## Matemáticas Turfísticas

PRIMERA CARRERA	Teruel	Sinful
Gran'dora 69.80	82.87	78.20
Cnamama 69.54	81.66	76.80
Neta 69.11	81.15	75.70
SEGUNDA CARRERA	SEXTA CARRERA	SEPTIMA CARRERA
Panacha 82.68	Alale 81.35	Chispada 81.15
Fabulosa 82.40	S. y Luz 81.19	Jelfa 80.10
Tintilla 82.25		Valladolid 76.83
TERCERA CARRERA	CUARTA CARRERA	OCTAVA CARRERA
Esobrar 85.16	Tajante 82.16	Vitex 82.20
Riddle 82.65	Rompelidia 80.37	B. Horse 80.20
Broderi 82.30		Surero 79.80
QUINTA CARRERA	NOVENA CARRERA	DODAVA CARRERA
Bonica 84.16	Brancha 72.23	Dadivado 80.97
Gugu 77.74	Apuesta 70.62	Bardito 80.57
Imagen 73.89		Zorro Azul 79.42
Pontezuelo 87.08	Nanquines 80.50	Brooks 80.50
		Vuelta'go 79.17

— — — 0P.12	12 Tucanera	14.J. Villegas	3:56	Bar - Cruza	P. Nicola
8P.0S.0P.0P	13 Branton	16.No correrá	3:56	Tucano-Lady Flanigan	A.Pellegrino
— — — 0S.14	14 Ses'tenario	19.A. Ascre	3:56	Satán - Grace	R. Pena
OP.0P.0S.0S	15 Moteros	10'A. Sánchez	3:56	Relumbrón-Mirontaine	R.A.Per'ra h.
— — — 0S.16	16 Entrevero	3.R. Clafardini	3:56	B. Empire - Violencia	R. Salazar
— — — 0S.17	17 Express	12.D. Demilio	3:56	Cairngorm - Excelencia	L.J.Solari
— — — 7L.9L	18 Muy Bien	4.S. Maciel-1	3:56	Mangangá - Key West	H. Soler
— — — 0P.19	19 Del Cerro	6.J. Lozano-3	3:56	Moslem - Década	L.B.Sosa
— — — 3L.8P	20 El Hotelero	18.R. Rodríguez	3:56	Zagal-Estrel'a de Plata	H.M.Vargas
— — — 2P.21	21 Surero	21.H. Padula	3:56	Umpapa-Ugly Ducklin	B.Villiani

9ª Carrera Premio KID JOHN — 2500 metros A las 18.—

8L.1P.9S.2P	1 Blas	22.J. Guajardo	4:57	Romantic - Blast	F.A.Costa
6P.3P.3P.1S	2 Brooks	14.R. Encina	4:57	Erasmio - C. Stores	A.L.Salvati
9S.2L.5L.4L	3 Huésped	7.R. Sársfiel-2	4:57	Casanova - Hannah	J.J.Vaile
7L.OL.2L.1L	4 R. Fernando	15.P. Tárrago	4:57	Rey Claro - Baturra	F. Gonzalez
1L.4S.7L.OL	5 Mentado	6.E. Tadel	4:57	Merry - Mi Bandera	S. Tadel
OP.1L.8L.2P	6 Bardito	9.A. Saa'dra-3	4:57	Mr. Cube - Bahrein II	V.Cassaigne
9P.1L.6L.3L	7 Zorro Azul	8.H. Clafardini	4:57	Blizzard - Zorra Negra	J.M.Bouin
1P.4P.0S.9P	8 Kurdistan	13.J. Leguizamón	5:55	Edmond - Takazima	R.Ghirioti
— 3P.1P.2S	9 Vaico	12.H. Padula	4:54	Claro - Vindicta	J.B.Villiani
7P.7P.7S.0P	10 Mochin	5.J. Torres	4:54	Malhechor-Heroina II	E.L.Casanova
4P.3P.1P.2S	11 Dadivado	17.E. Jara	4:54	Mister Cube - Dadiva	L.E.Romero
7P.2P.4S.4L	12 Danger	2.O. Cosenza	4:54	Basajaun - Kronpr's-in	J.M.Oporio
6P.2S.6P.1S	13 Comet	18.U. Yalet	4:54	Timor - Coatlhué	C.A.Casallini
3P.6S.7P.6P	14 Maranguapé	3.J. H. Pereira	4:54	Agan - Guanabara	F.D.Vitale
1L.6S.0S.3L	15 Mon. Boy	10.R. Rodríguez	4:54	Monarch - Matutina	J.C.López
2P.1P.0P.4S	16 Vuelta'pago	4.J. Barriain-3	4:54	Prince d'Or - Vanidad	L.B.Sosa
1P.5L.0P.6L	17 Happy Boy	11.No correrá	4:54	Richer - Happy Jean	S. Peña (h)
6P.6P.8L.9P	18 Corriendo	12.No correrá	5:52	Tónico - Aprisa	R. Moreno
3L.5S.0P.4S	19 Airevo	16.No correrá	5:52	Ponambi - Alcanza	F. Costas
4P.1S.4S.OL	20 Grippi	19.J. Lugin-3	5:52	Sarandí - Mariposa	M. Sola
2P.4P.6P.0S	21 Siliceo	1'no correrá	5:52	Zefir - Scuttle	A.T.Vazón
6S.9L.0P.0P	22 Echeverria	20.H. Artigas	5:52	Argur - Enough	H.C.Solari



# ATRACTIVOS ESPECIALES TIENEN LAS 8 COMUNES DE MAÑANA EN PALERMO

Ocho interesantes cotejos ordinarios forman marco al clásico Mariano Moreno en la jornada de mañana en Palermo. El de mayor importancia es el handicap descendente Aspirante, por sus condiciones y porque será animado por un calificado grupo de yeguas veloces, que cotejarán fuerzas en la recta en procura de alzarse con el triunfo. También las pruebas señaladas para la apuesta triple despertaron crecido interés por la paridad de fuerzas que existe entre la mayoría de los participantes con perspectivas de finales emotivos. Ello obligará a profundizar el estudio con el propósito de arribar a conclusiones acertadas, procurando dar con los distintos ganadores, empresa que vamos a realizar nosotros a través de este breve análisis.

## Cotejo Parejo

Un discreto lote de perdedoras iniciará la fiesta. La mediocridad de las rivales tornan riesgosa la elección, a pesar de que a primera vista entusiasman Granjeadora y Canama, la yunta de Julio F. Penna, que viene actuando con crecida regularidad. Scheherazada y Neta son rivales temibles.

## Fabulosa en el Handicap

Muy parejo se presenta el handicap descendente de la recta. Fabulosa es la más regular y por ello deberá otorgar ventajas a Sombra y Luz y Tintilla, que por tal motivo aumentan sus chances, para colocarse casi en un nivel con la defensora del stud Ombucito.

## Riddle otra vez

Las meritorias actuaciones que viene registrando Riddle, en terminante prueba de calidad, obligan a destacarle netamente en esta nueva salida a las pistas, frente a los rivales que le saldrán ahora al paso, de los cuales Escó.

## PALPITANDO LANCES

IMAGEN, es tan candi. data como la mejor.

EGIDA, viene de ganar en La Plata y le quedó resto para repetir el éxito.

MUCH BETTER, es un torcillo ligero que puede venir de un viaje.

MAGO, hará de las suyas con sus trucos.

BARDITO, para un lindo desquite.

bar y Tajante son los de mayor riesgo y más autorizados para escoltarlo en la llegada.

## Brava la Triple

Para iniciar la triple hay mucha tela. Perdedoras de tres años y sobre el tiro de 1800 metros lucharán por el

triunfo. Corresponde señalar preferentemente a Bónica porque ya conoce el triunfo (distanciada por doping) y porque se reintegra muy bien pues'a. Si responde y por supuesto que sin la ayuda de la jeringa, puede dejar en el camino a Snow Scene y Branche, principalmente la primera que es una hija de Snow Cat que se inicia con el sello de la gran familia "Snow".

## Interesante Cotejo

La segunda parte de la triple promete ser muy disputada. La yunta de Julio F. Penna, integrada por Jelfa y Clara Mañana, aparece en el grupo más calificado y junto con Chispada y Valladolid se portiarán el triunfo, que puede corresponder a las nombradas en primer término, por sus meritorias actuaciones últimas y buenos ejercicios.

## Numerosa la 3ª Triple

Para finalizar la triple tenemos esta numerosa prueba de la recta para potrillos perdedores. Hay mucho para elegir y lo mejorcito parece ser Vitex, que debutó llegando tercero en el césped y luego fue segundo en La Plata, impresionando muy bien. Barranca Yaco que está arrojando y Ex, que siguió mejor son otros candidatos de primera línea.

## Surero, la Lógica

Por su segundo puesto de Siacal, a uno y medio cuerpos, debutando y porque viene ensayando con muy buen resultado, nos parece Surero la carta obligada de esta penúltima prueba, donde lo apurarán Kanato y Adonis, que vienen actuando con mucha regularidad y están muy bien puestos.

## Complicada la Última

Muy complicada se presenta la carrera del desquite, por lo numerosa y porque intervendrán ganadores de una o dos carreras. Danger es una de las figuras que actuarán con mayor chance, en mérito a su reconocida capacidad y buenos ejercicios. Blas y Valco son otras cartas que tendrán muchos partidarios.

## NACIONAL

1	\$ 1.800.000	40.599
2	" 360.000	35.822
3	" 180.000	19.935
4	" 90.000	19.141
5	" 45.000	4.523
6	" 24.000	30.449
7	" 24.000	40.620
8	" 15.000	13.755
9	" 15.000	15.378
10	" 15.000	21.275
11	" 15.000	37.539
12	" 15.000	39.886
13	" 6.000	2.603
14	" 6.000	6.869
15	" 6.000	9.839
16	" 6.000	16.317
17	" 6.000	24.022
18	" 6.000	24.785
19	" 6.000	26.928
20	" 6.000	38.930

## VARIOS PROFESIONALES FUERON REHABILITADOS

Accediendo a un petitorio presentado por la Asociación de Profesionales del Turf, respecto a los artículos 11 y 15 del convenio de trabajo en vigencia, las autoridades de la Dirección Provincial de Hipódromos dispusieron que se reintegren a sus tareas los siguientes profesionales: José Baldomir, Fernando Braza, Juan M. López, Valentín Quinteros, Alberto J. Bordonlonga, Jorge Fontela, Ower González, Abelardo Muñoz, Hector Nievas, Juan Noble, Pascual A. Romero y Juan O. Sosa. Los beneficiados comenzaron a regir a partir del 1º del corriente mes.



Valladolid, que ganó al debutar y luego llegó segunda de Buena Voluntad, es gran candidata en la sexta carrera de mañana, máxime por los adelantos registrados en su preparación y por convenirle la pista "blanda".

## LO QUE DESTACA LA INFORMACION

El mejor candidato:

**FABULOSA**

Un doblete probable:

**SURERO - DANGER**

Para la triple:

**BONICA -**

**CHISPADA - VITEX**

El dato del reloj:

**EX**

## AFRICANERA DEBE IR CON 53 KILOS

Africanera figura inscripta en la tercera carrera del domingo próximo en La Plata, con 56 kilos y eso que las condiciones de ingreso establecen que las ganadoras de una carrera actuarán con 53 y las de dos con 56, y la tordilla que entrena Hipólito Vargas, ganó una sola vez, el 18 de agosto en el Boque a expensas de Cal Viva. Es casi seguro que se desiluzó un error en la asignación de pesos.

## Palermo Domingo

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

Distancia 1100 Mts. — A las 12—

- 1 Intrigante 57, R. Torrecillas
- 2 Albacora 57, no correrá
- 3 Portuguesa 57, J. Lococo
- 4 Trilgona 57, C. R. Rodríguez
- 5 G. Dome 57, J. Lozano
- 6 Cantorita 57, M. García
- 7 Siga Siga 57, J. Navarrete
- 8 Isabelita 57, J. Salas
- 9 Provenance 57, F. Doval
- 10 Nordica 57, P. Sierra
- 11 E. Bonita 57, P. Colman
- 12 Noira 57, X. X.
- 13 Diablona 57, no correrá
- 14 Paradita 57, X. X.
- 15 La Himalaya 54, D. Margariño
- 16 (Sonsa 54, E. Soria
- 17 Payalinda 54, A. Demarco
- 18 Temosa 54, no correrá
- 19 Krone 54, E. Olguin

#### SEGUNDA CARRERA

Distancia 1600 Mts. — A las 12.35

- 1 Abrenia 56, E. Olguin
- 2 Bricbarca 56, C. Saura
- 3 Snow Lake 56, R. Zapata
- 4 Batidora 56, R. Ruti
- 5 Enfilia 56, R. Encinas
- 6 Gold Coast 56, no correrá
- 7 Wine Come 56, J. O. Topia
- 8 Rosimar 56, H. Clafardini
- 9 Bijou 56, N. Yalet
- 10 Ton Lujosa 56, X. X.

#### TERCERA CARRERA

Distancia 2500 Mts. — A las 13.15

- 1 Becarr 56, no correrá

#### CUARTA CARRERA

Distancia 1000 Mts. — A las 14.9

- 2 For Wyne 56, no correrá
- 3 Reyna 56, F. Doval
- 4 Bean 56, A. Cufre
- 5 Naranja 56, R. Clafardini
- 6 Alejo 56, no correrá
- 7 Puigüé 56, J. O. Topia
- 8 Paramount 56, R. González
- 9 Fuera Vasco 56, J. Torres
- 10 Benevolente 56, X. X.
- 11 Tronito 56, C. Abril
- 12 Leoncio 56, J. Lozano
- 13 Keitel 56, no correrá

#### QUINTA CARRERA

Distancia 2200 Mts. — A las 14.30

- 1 Alca 56, J. Leguizamón
- 2 Benares 56, A. Sánchez
- 3 Sofisticada 56, E. Jara
- 4 Docemina 56, N. Yalet
- 5 Reina 56, O. Cosenza
- 6 (L'Alarme 56, R. Zapata
- 7 Doretta 56, I. Leguizamón
- 8 Andai 56, R. Clafardini
- 9 Argentaria 56, A. Etchart
- 10 Gold Coast 56, R. Encinas
- 11 Rheita 56, C. Saura
- 12 Chiffon 56, J. C. Contreras
- 13 Metatela 56, R. Tavella

#### SEXTA CARRERA

Distancia 1100 Mts. — A las 15.40

- 1 Le Marechal 62 1/2, no correrá
- 2 Calaquea 61, R. Clafardini
- 3 Voodoo 59 1/2, O. Nardi
- 4 Jungle Boy 58 1/2, A. Sánchez
- 5 Chichonero 57 1/2, R. Ruti
- 6 Fabulosa 57, no correrá
- 7 Elegance 57, no correrá
- 8 Taj Mahol, 56 1/2, N. Yalet
- 9 Atesorada 48, no correrá

#### SEPTIMA CARRERA

Distancia 2500 Mts. — A las 16.15

- 1 Snow Curtain 56, I. Leguizamón
- 2 Anatole 56, no correrá
- 3 Nardil 56, X. X.
- 4 El Valenciano 56, R. Rodríguez
- 5 Vito al Fraso 56, A. Sánchez
- 6 Tres Picos 56, no correrá
- 7 Hurivari 56, J. Caballero
- 8 Alerón 56, E. Olguin
- 9 Vasco Solo 56, X. X.
- 10 Final Court 56, R. Carliaga
- 11 Sinful 56, no correrá
- 12 Atlantic 56, no correrá
- 13 Berenjenal 56, no correrá

#### OCTAVA CARRERA

Distancia 1100 Mts. — A las 17.10

- 1 Baby Bell 56, H. Clafardini
- 2 Creso 56, G. Pincay
- 3 Modern Queen 56, F. Navaro
- 4 Habilitada 56, X. X.
- 5 Galacha 56, J. H. Pereira
- 6 Prentice 56, R. Marrone
- 7 Aguela 56, C. Saura
- 8 Formalidad 56, J. Ortiz
- 9 Bille 56, P. Sierra
- 10 Colorida 56, C. R. Rodríguez
- 11 Marselleise 56, J. Lugin
- 12 Chuna 56, J. Hidalgo
- 13 Acadina 56, R. Alem
- 14 Malthummar 56, N. Vismora
- 15 Kinka 56, no correrá
- 16 Estorbo 56, no correrá

#### NOVENA CARRERA

Distancia 1500 Mts. — A las 18—

- 1 Rancheria 56, R. Zapata
- 2 Lupun 56, J. H. Pereira
- 3 Tataraneta 56, no correrá
- 4 Blossom Time 56, A. Sánchez
- 5 Te Espera 56, R. Rodríguez
- 6 Greenwich 56, H. Clafardini
- 7 Sorrentino 56, X. X.
- 8 Musqué 54, R. Clafardini
- 9 Dasier 54, E. Jara
- 10 Malvado 54, no correrá
- 11 Liberal 53, H. Artigas
- 12 Melodist 53, no correrá
- 13 Aguapé 53, no correrá
- 14 Camoens 53, O. Cosenza
- 15 Peter Fortune 53, O. Nardi
- 16 Papión 53, J. Torres
- 17 Pimpante 53, no correrá
- 18 Diablosco 53, C. R. Rodríguez
- 19 Sunkapé 53, H. Bouley
- 20 Curvilló 53, E. Defeso
- 21 Juan Cruz 53, C. Saura
- 22 Siliceo 53, J. Lugin

## Partidas Finales de los Anotados en Palermo

### PRIMERA CARRERA

De Palermo: ALERTA, J. Ortiz 800 en 52"1/5; NETA, M. Reynoso 800 en 51"2/5; VALTKRAUT, H. Padula 800 en 49"3/5.  
De San Isidro: Scherezada, R. Encinas 800 en 50"3/5; Camama, J. Salas a la par de Granjeadora, R. Clafardini 800 en 50"4/5; La Corbeta, A. Demattell 800 en 50"; Camila, J. Caballero 800 en 49"3/5.

### SEGUNDA CARRERA

De Palermo: FABULOSA, H. Padula 600 en 35"4/5 de los 700 a los 100 el jueves; ALALE, E. Payero 600 en 35"4/5 del oposito.  
De San Isidro: Elegance, H. Bouley 600 en 35"3/5; Panocha, J. Camoretti 800 en 29"3/5; Sombra y Luz, G. Rivero 500 en 30"; Tintilla, A. Paulcau 500 en 29" y 3/5.

### TERCERA CARRERA

De Palermo: TAJANTE, J. Ortiz 600 en 37"4/5; NUCLEO, B. Arturo 500 en 29"3/5.  
De San Isidro: Riddle, J. C. Contreras 500 en 29"; Escobar, H. Bouley a la par de Candomberra, J. O. Baldo 600 en 35"3/5; Rompidilla, G. Rivero 500 en 29"3/5; Corre, J. Camoretti a la par de Secret Leve, J. Barvo 800 en 49".

### CUARTA CARRERA

De Palermo: NYMPH, J. Gualardo 800 en 53"; S. Cene, R. Zapata 800 en 53"2/5 en la pista auxiliar; XRAY, H. Clafardini en 51"; ARRIBA, L. Añisco 800 en 51"2/5; BECHY, A. Celis 800 en 51"3/5 en jueves; LUJANERA, O. Nardi a la par de SAFAO, J. M. Martínez 800 en 51"2/5; CARCAJADA, C. R. Rodríguez a la par de CLIMATICA, R. Rodríguez 800 en 49"3/5; APUESTA, N. Yalet 800 en 51"4/5 de los 1200 a los 400 el jueves; ARANDILLA, N. Yalet 800 en 51"4/5 de los 1200 a los 400; GUGU, peón a la par de VAICO, H. Padula 800 en 50"3/5; FONTABELLA, R. Martínez 800 en 51"; SARABANDE, S. Arriagada 800 en 53".

De San Isidro: Broche, R. Encinas a la par de R. Robind, H. Doval 800 en 50"3/5; L. Trece, J. O. Topia 800 en 50"; Enproa, H. Artigas 800 en 50"; Carusita, R. Alem 1000 en 15"; Bonica, O. Cosenza a la par de Valladolid, J. Caballero 800 en 48"3/5; Imagen, R. Guzmán 800 en 50".

### QUINTA CARRERA

De Palermo: TERUEL, A. Sánchez 1000 en 1'1"2/5; CARACU, A. Etchart 800 en 52" el jueves; SNOW CAP, E. Jara en 52"; BERENJENAL, H. Clafardini 800 en 51" de los 1000 a los 200.

De San Isidro: Ponteruelo, peón 1000 en 1'4"; Nanquines H. Bouley 800 en 50".

### SEXTA CARRERA

De Palermo: CHISPADA, C. Zingoni 800 en 50"3/5; PERCIAGUITA, J. O. Topia 800 en 50" de los 1600 a los 800.  
De San Isidro: Jelfa, J. Gualardo a la par de Clara Mañana, R. Rojo 800 en 50"3/5; Mine D'Or,



# ¿TRANSMISION HEREDITARIA?

Son muy diversas las teorías sobre la relación hereditaria entre padres e hijos. Estos últimos no siempre heredan los gustos y cualidades de sus progenitores, y pueden ser rubios y tener los ojos azules, aunque su padre sea tan moreno como un gitano.

## USOS DEL ALGODON

En estos últimos años el algodón ha perdido su carácter exclusivo de tela estival, y comienza a ser utilizado aun en invierno, especialmente en aquellos países de clima templado, donde el frío no constituye un serio problema.

No tiene sentido que cada seis meses una mujer cambie por completo su guardarropa, rechazando los vestidos de lana, por aquellos de algodón o seda, o viceversa. Por lo tanto, los fabricantes de telas europeas han iniciado un movimiento común, tendiente a uniformar en lo posible la calidad de los materiales utilizados por los modistos en las distintas épocas del año. El proyecto se encuentra en una fase experimental, sobre todo en los experimentos con telas que como el algodón y la seda, únicamente eran usadas en pleno verano. Pero se han logrado interesantes creaciones.

Se experimenta también con la lana y otros materiales abrigados, volviéndolos más ligeros y finos, para que cumplan sus funciones aun en días templados.

Esta reforma dentro del sistema de la indumentaria femenina tiene precedentes en el orlon, el nylon, el leacril y el draco, con los cuales se confeccionan prendas que se adaptan a todas las estaciones.

La moda deja de ser un lujo, en la vida de la mujer moderna. Dentro de muy poco tiempo, serán mínimos los cambios que se efectuarán en un guardarropa femenino con el cambio de las estaciones, y con el agregado de un abrigo o una chaqueta, el vestido de algodón se transformará en la más confortable de las prendas otoñales.



Cierta vez una fogosa admiradora le dijo a Bernard Shaw:

—Podríamos tener un hijo que heredara mi belleza y su inteligencia.

Y el famoso dramaturgo inglés, que no se caracterizaba por su prestancia física, le contestó:

—Querida señora, suponga usted que heredara mi belleza y su inteligencia.

Había resumido, en pocas palabras, un interrogante que se formulan todos los progenitores:

—¿Cómo será mi hijo, tendrá mis mismos gustos y el color de mis ojos?

Las teorías en torno de este fascinante problema son muy diversas; pero se ha establecido con seguridad que las características hereditarias no proceden únicamente del padre, aunque éste determine el sexo de la criatura.

Pequeñas partículas, llamadas cromosomas se encuentran en el núcleo de cada célula reproductora. La unión de las células masculina y femenina determina una cantidad equilibrada de los cromosomas del embrión. De moda

que la madre puede transmitir igualmente distintas cualidades a sus hijos.

Esta teoría destruye la creencia de que tanto física como psíquicamente los hermanos deben parecerse. La posibilidad existe, pero es mínima. Los gemelos que no proceden de un mismo óvulo fecundado se encuentran en un caso semejante.

Un niño puede ser rubio y tener los ojos azules, a pesar de que sus padres sean morenos, y adorar las matemáticas, aunque sus progenitores hayan olvidado las tablas de multiplicar.

Las enfermedades hereditarias se transmiten más fácilmente si los cónyuges pertenecen a una misma familia. Sin embargo, un sordomudo, por ejemplo, tendrá hijos normales, si nadie padece este defecto entre los familiares de su mujer. En estos casos deben evitarse los matrimonios entre consanguíneos.

El análisis de sangre no es capaz de probar la paternidad, pero, en ciertas ocasiones, puede determinar que el niño no ha heredado la sangre de su presunto padre.

## LA SALUD DEL BEBE

Pasar un fin de semana en una casa de campo es muy agradable, pero con un niño recién nacido el placer sufre ligeras modificaciones. La más pulcra de las viviendas campesinas suele carecer de las comodidades que nos brinda la vida cotidiana, y esconder peligros que adquieren gran importancia para la delicada naturaleza de un niño.

Las moscas y los mosquitos constituyen una amenaza de fácil solución. Proteja la cuna con un mosquitero de tul, colóquelo de alambre en las puertas y ventanas o use cortinas de tonos oscuros.

Evite la acumulación de desperdicios y la formación de aguas servidas. El tacho de los residuos deberá permanecer tapado en un lugar abierto hasta el momento de su recolección, o se procederá a enterrar o quemar la basura lejos de la vivienda. El cuarto de baño, que generalmente es rudimentario, necesitará una limpieza especial. Buena ventilación y periódica desinfección.

## Cómo Evitar las Arrugas

Si se desea combatir las arrugas prematuras en torno de los ojos, se debe practicar un masaje circular con mucha suavidad, y aplicar compresas húmedas sobre los párpados.

El movimiento se realizará lentamente, bajo las cejas y sobre las mejillas. Luego de haber quitado por completo los restos del maquillaje, con un algodón bañado en agua de rosas.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar en las próximas veinticuatro horas. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elevará CORA-

ZONES si se ha producido entre los días 12 y 19, DIAMANTES si lo fue entre los días 20 y 27, PICAS, y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su valor será TREBOL. Una por su orden, leyendo de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponden a la fecha de su nacimiento, habrá descifrado el mensaje.

♥	♦	♠	♥	♦	♣	♥	♦	♠	♣	♦	♠
N	D	A	O	E	S	L	M	P	A	A	R
♠	♣	♥	♣	♦	♥	♠	♥	♣	♦	♠	♣
O	N	O	T	S	I	V	N	O	I	E	R
♦	♣	♥	♦	♠	♥	♦	♥	♠	♦	♠	♦
A	E	T	D	C	E	A	N	H	S	E	M
♠	♦	♣	♦	♥	♠	♦	♥	♠	♣	♦	♠
L	E	M	N	T	A	T	E	O	E	I	C
♠	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♠	♣	♠
A	R	S	N	D	A	I	I	S	O	O	N

## USTED Y LOS ASTROS

ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Conflicto sentimental que se soluciona. No de importancia a comentarios intrascendentes. Cordialidad y apoyo de amigos o familiares.

LEO

(del 23 de julio al 22 de agosto)



Desacuerdos familiares. Procure atemperar los ánimos. Estado de ánimo propicio para iniciar con éxito nuevas actividades. No juegues.

SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 22 de diciembre)



Déjese guiar por la razón y la lógica y evite sugerencias de extraños. Éxitos sociales. Inesperado y agradable reencuentro sentimental.

TAURO

(del 21 de abril al 21 de mayo)



Interesantes perspectivas en su trabajo que no debe desperdiciar. Evite discusiones familiares. Buena suerte en juegos de azar.

VIRGO

(del 23 de agosto al 22 de setiembre)



Dinero esperado se retrasa. Colaboración de socios o amigos para la solución de problema de trabajo. Buenas perspectivas sentimentales.

CAPRICORNIO

(del 23 de diciembre al 20 de enero)



Imponga con prudencia, pero con decisión, sus puntos de vista. Alegría por carta o noticia de persona ausente. Estado de ánimo bueno.

GEMINIS

(del 23 de mayo al 21 de junio)



No permita que amigos interfirieran en sus asuntos de trabajo. Panorama sentimental estacionario. No tome decisiones apresuradas.

LIBRA

(del 23 de setiembre al 22 de octubre)



Evite discusiones con personas del sexo opuesto. Persona de influencia lo pondrá en vías de realizar grandes proyectos. Suerte en el juego.

ACUARIO

(del 21 de enero al 19 de febrero)



Óptimas condiciones físicas y mentales para realizar con éxito nuevas actividades en su trabajo. Altibajos sentimentales, no discuta.

CANCER

(del 22 de junio al 22 de julio)



Prudencia en cuestiones de dinero. No realice inversiones arriesgadas. Comprensión y generosidad por parte de la persona amada.

ESCORPIO

(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Favorable para hacer compras o inversiones de dinero. Paseos y diversiones con amigos. Vigile su dieta y no cometa ningún exceso.

PISCIS

(del 20 de febrero al 20 de marzo)



Inquietud por desavenencias sentimentales. No permita que su depresión perjudique su trabajo. Deponga su excesivo amor propio.



### ACTIVIDAD TEATRAL

Si no surgen inconvenientes, el 18 habrá dos estrenos que aunque no guardan relación melódica entre sí, son similares en cuanto a propósitos: "¡Tango!" en el teatro Odeón, y "Favella de mis amores" en el Astral.

En la calle Esmeralda se exaltará nuestra música ciudadana y al frente del elenco estarán Anibal Troilo, Horacio Salgán, Roberto Rufino, Nelly Vázquez, Edmundo Rivero, Tito Reyes, Grella, De Lío, entre otros. En el Astral se presentará una compañía brasileña que encabeza María Della Costa. Viene precedida de gran prestigio.

#### • "La Viudita" se Va

Eliseo Montaine es un escritor de prestigio y un viejo periodista. Su obra "La viudita del Conde Laurel" fue puesta en escena por el fervoroso elenco del teatro Florencio Sánchez, en cuyo reparto figuran, entre otros, Marita Battaglia, Jorge Bosso, Guillermo Santero y Rubén Pesce —el director—. Esta semblanza del Buenos Aires colonial dejará el escenario el domingo próximo con la función de las 18.15. El sábado también habrá función a las 22.15. Fue un éxito de público y de crítica.

#### • Juegos y Cuentos

Elba Fábregas a iniciado su quinto mes de actuación en el Teatro Siembra, Sarmiento 1981, celebrando las 50 representaciones de su espectáculo en el que ofrece la animación de "Juegos y cuentos", para chicos y grandes, renovando los temas en que inspira su actuación constantemente. Las funciones se realizan los sábados y domingos a las 15.30.

#### • "Napoleón" en Buenos Aires

La Marea presentará, muy en breve, su quinto espectáculo en el teatro Agón, culminando la temporada 1963. Se trata de la comedia de G. B. Shaw "Napoleón" o "El hombre del destino" —un capítulo de historia ficticia—, según definición de su autor. Tradujo Floreal Mazza. La dirección general será de Carlos Gros, la escenografía y vestuario es de Carlota Beitia, y en la interpretación figuran Juan Carlos Dual, Mercedes Hilleret, Dario López Laza, Juan Angel Vozza y Rubén Zeballos.

## LA DE BALCARCE

### "LA MEJOR PAPA"

—La primicia de CRONICA se confirmó ampliamente. —¿Cuál de ellas? —La relacionada con "Can-Can". —Tiene razón. María Concepción César será la "prima donna" y el galán Ernesto Bianco. —¿Sabe cuánto ganará el feliz intérprete de "Hombre y superhombre"? —No tengo ni la menor idea. —No es novedad. Atienda. Ernesto recibirá, mensualmente, la nada despreciable suma de \$ 250.000. —La vida está cara. Lo que Ud. no dijo es qué lio hay entre la empresa, Claudia Madero y Raissa Bignardi. —Aguarde, amigo. Aquí va la de Balcarce. —Soy todo oído. —Raissa fue quien puso el dinero, y como en el cuento infantil de los dedos, Claudia "se lo comió". —No entiendo bien. —Es muy fácil. Para adquirir los derechos de "Can-Can", Claudia viajó a Nueva York... con el dinero de Raissa. Los adquirió, como estaba convenido, pero a su solo nombre, y luego negoció la comedia en el Coliseo. —Pero la empresa... ¿qué tiene que ver con este lio? —Si ignoraba la cuestión, nada. El hecho es que la cantante Raissa inició juicio a la señora Madero... y en eso se está. —Yo creo que la querrela tiene más que ver con el "esquinazo" que dieron a Raissa —se la excluyó del elenco— que con la supuesta estafa en sí. —Puede que tenga razón. En todo caso conviene aclarar que quien excluyó del reparto a Raissa no fue Claudia sino el director. No está en tipo, dijo el "yoni" categóricamente. La verdad es que Raissa está un tanto gordita para el papel.

... —Tengo un dato que no muchos conocen. ¡Una papa! —¿Con qué se relaciona? —Con lo que dijimos anteriormente. —¿Del Coliseo? —Ni más ni menos. ¿Sabe quien hizo gestiones para que el entredicho Raissa-Claudia tuviera estado público? —Lo desconozco. —¿Aguarde fuerte: el empresario del Astral. —¿Gallo? —Tal como le cuento. Habría solicitado "muy especialmente" a un colega que se conociera el entuerto. —No alcanzo a comprender el beneficio que podría obtener... —Como no leo el porvenir, tampoco lo sé yo. Pero que el hecho existió... ¡póngale la firma! —Ah...! ¿No será que Gallo no pudo hacer el negocio que ahora llevará a cabo el Coliseo? —Tal vez sea esa la verdad.

# Los Cronistas de Televisión Dieron el Paso Previo a los Martín Fierro

APTRA votó en la víspera las ternas premiando a la labor de televisión correspondiente a 1962. Este es el paso previo a la adjudicación, en las distintas especialidades y estilos de los Martín Fierro. El acto se realizó en Argentores y las distinciones —todas recibirán un diploma— han sido éstas:

**TELETEATROS:** Unitario: "Los otros", "Yo soy porteño", "Mañana puede ser verdad". Episódico: "La familia Falcón", "Amor es mi futuro", "Historias de mujeres", "Teleteatro Odol".

**AUTORES.** Dramático: Carlos Gorostiza, Maruja Pacheco Huergo, Gius. Comedia: Hugo Moser, Gius. Abel Santa Cruz. Humorístico: Carlos Warren, Pepe Biondi, Miguel Coronato Paz.

**ACTRICES.** Dramática: Eva Donge, María Concepción César, Alba Castellanos. De comedia: Beatriz Bonnet, Ana María Campoy, Julia Sandoval. Cómica: Leonor Rinaldi Chela Ruiz, Nelly Beltrán, Hilda Viñas. De reparto: Teresa Blasco, Amalia Sánchez Ariño, Milagros de la Vega, Lidia Lamaison.

**ACTORES.** Dramático: Alberto Argibay, Ubaldo Martínez, Walter Vidarte, Alfredo Alcón. Florén Delbene. De comedia: José Cibrián, Rodolfo Salerno, Roberto Escalada, Angel Magaña,

Pepe Soriano. **Cómico:** Pepe Biondi, Tato Bore, Luis Sandrini. Tincho Zabala. De reparto: Pepe Soriano, Beto Gianola, Ricardo Jordán, Jorge Rivera López.

**REVELACION DEL AÑO.** Femenina: Selva Alemán, María Cristina Laurenz. Masculina: José Luis Mazza, Atilio Marinelli.

**GENERO MUSICAL:** El mejor espectáculo: "El show de Antonio Prieto". Mejor labor femenina: Ginamaria Hidalgo, Violeta Rivas, Susy Leyva. Mejor labor masculina: Roberto Yañes, Antonio Prieto, Enrique Dumas.

**LOCUTORA:** Mariel Gloria Raines, Pinky. **LOCUTOR:** Edmundo Sanders, Jorge Fontana, Daniel Ríos. **ANIMADORA:** Maricarmen, Colomba, Cristina Berys. Pinky. **ANIMADOR:** Héctor Colre, Juan Carlos Torry, Jorge Beilliard.

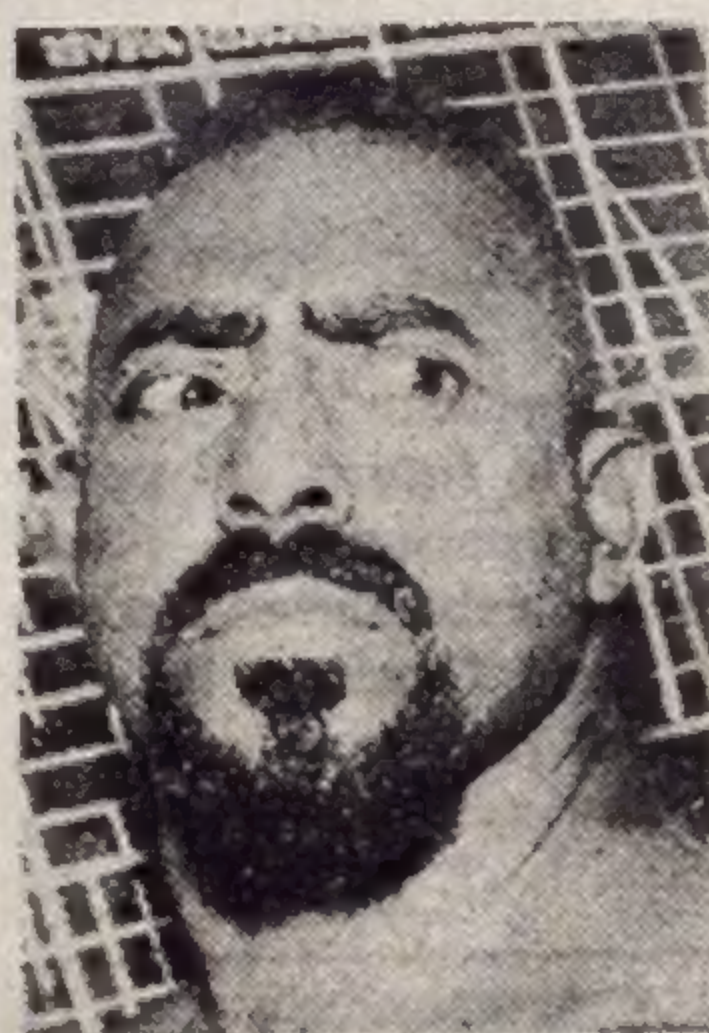
**PROGRAMAS.** Folklórico: La pulpería de Mandinga, El patio de Jaime Dávalos, La casa de Ochoa. Guitarreada, Sabados criollos, Pefias en TV. De tango: Yo te canto Buenos Aires, Mariano Mores siente con la ciudad. De música clásica: El mundo de la música, Conciertos de Mozarteum, Teatro coral. **INFANTIL:** "Circoce", "Pandeche", "La calesita de Tatin".

**PERIODISTICO:** "Apelación pública", "Nuestra vida", "Teleclub". **FEME-NINO:** "Buenas tardes, mucho gusto", "Reunión de mujeres", "Cómo pescar un marido". **ENTRETENIMIENTO:** "Los novios del 13", "La campana de cristal", "Conteste primero". **CULTURAL O DIDACTICO:** "Universidad del aire", "Justa del saber", "Anfiteatro de medicina", "Enciclopedia en TV". **MEJOR PROGRAMA EXTRANJERO:** "Ben Casey", "Siglo XX", "Enciclopedia en TV".

**DIRECCION.** De cámara: Luis Weintraub, Jorge Heymann, Francisco Guerrero. De escena: José María Punes, Pedro Escudero, Narciso Ibáñez Menta. **Integral:** David Stivel. María H. Avellaneda, Mario Mussachio.

**TELENOTICIERO:** Canal 7, Canal 9. **ESCENOGRAFIA:** Mario Vanarelli, Federico Padilla, Ponchi Mompurgo. **COREOGRAFIA:** Héctor Estévez, María Magdalena, Beatriz Ferrari. **ILUMINACION:** Carlos Ochoa, Machuca. **Federico Carus. PRODUCCION ARTISTICA:** "Obras maestras del terror", "El show de Antonio Prieto", "Festival 62". **MEJOR AVISO:** Lanas San Andrés, La Navidad de Pepsi Cola, Sabanas Grafa.

## El Eclipse del Catch



DAKAR



KARADAGIAN

Dos "colosos" del catch por televisión atrajeron en su momento la atención de una teleplatea multitudinaria. Solo el de origen armenio "lucha" en el ocaso de este ciclo.

El nada deportivo entretenimiento del catch, el agárrese como pueda en que desembocaron las luchas de la antigüedad que si tenían reglas de juego, está en su eclipse definitivo. Lo de definitivo está aplicado a un momento, a un ciclo, ya que este espectáculo circense vuelve, como la flor en primavera, a maravillar a los niños y a quienes habiendo superado esa etapa no han perdido todavía su condición de tal. Son etapas.

Es probable que no haya existido un programa más visto que el del "campeonato" de catch. La televisión podía reunir por sí sola públicos multitudinarios, y como decimos más arriba había muchos "niños" crecidos que mi-

raban el espectáculo con la seriedad que nos hacían creer sus organizadores. Allí estaban en el improvisado ring, el bueno, el malo, el técnico, el fanfarrón, el mañoso, el humilde, el poderoso. Y el público tomaba partido. Todo fue bien hasta que hubo decepciones. El juego fue muy visible y el eclipse se acerca. Esta es la pequeña historia del catch por televisión. Sólo falta agregar la fecha en que caerá el telón sobre este ciclo. Sabemos que volverá cuando el olvido sea definitivo. Y otra vez sorprenderá a los simples, los emocionará, reunirá en el hogar a la familia humilde que verá en cada luchador el héroe que se guarda en un rincón del corazón.

### Mara del Río se Presentará en "El Show de los Sábados"

Como es costumbre en los espectáculos musicales que se prolongan en las carteleras televisivas, "El show de los sábados" incorpora mensualmente nuevas atracciones con el propósito de seguir manteniendo el interés de la audiencia. La novedad de este sábado a las 21.30 será Mara del Río, destacada vedette internacional consagrada en el viejo mundo. Como en todos los casos "viene precedida de los más elogiosos comentarios".

Ginamaria Hidalgo, Los Mac Ke Mac's y Gogó Andreu constituyen, como de costumbre, el eje sobre el que gira este espectáculo que pone en escena Juan Silbert y cuya dirección musical está a cargo de Horacio Malvicino.

## Entra en su Ultimo Mes el Programa de H. Del Carril

Luego de un prolongado suceso, "Jueves de CAP" entra en su último mes de transmisión. Montado al estilo de los mejores espectáculos musicales europeos, supo imponer un nuevo estilo: el show sin animador, reemplazado en este caso por el ballet y la escenografía que van llevando al espectador al clima adecuado para la actuación de cada intérprete.

Además, ha agrupado a las más importantes figuras de nuestro ambiente artístico: Hugo del Carril, Antonio Prieto, Mariano Mores, Ramona Galarza, Los Trovadores del Norte y Ariel Ramírez.

## TV PROGRAMA

HORARIO	CANAL 7 32-7093	CANAL 9 72-3075	CANAL 11 91-0600	CANAL 13 27-3601
16	TRANS-GLOBE	MENSAJE ASTRAL con Horangel		CINE
16.30	Serie	ODOL, "El idolo sonrie", con Siro - Cruz		"Sinfonia de una vida", con Julián Soler
17	ESTADOS UNIDOS CLASES DE INGLES	MUJERES DE HOY		BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
17.15				TEATRO DEL AIRE, "El soltero del decimo C", c. Tai-bo-Marinelli
17.30	LASSIE Serie	JET JACKSON Serie	MUSICA DESDE Telerama	
18	TELETEATRO DE BUENOS AIRES	AVENTURAS DEL CAPITAN	TELETEATRO DEL HOGAR con J. Sandoval y E. Rudy. "A espaldas de Dios"	LA HORA DE LOS PIBES
18.30	VIAJE SIN PASAPORTE	PILUSO	LOS NIROS EN SU MUNDO, con H. Sturman	Progr. infantil
19	EL TEXANO Serie	PERO ES MAMA QUIEN MANDA Serie	PLATEA HOGARERA VESPERTINA	PAPA LO SABE TODO, Serie
19.30	NOTICIERO TV (2ª edición) LOS CAMIONEROS, con Paul Birch	MARKHAN Serie. Hoy: "El padre"	"Padre Nuestro", con Elvita Muñoz	YO QUIERO A LUCY. Serie.
20	PETER GUNN Serie	BONANZA Serie	DON GATO Y SU PANDILLA.	CANTARELA Progr. musical
20.30		"El desertor"		EL SHOW DE DICK VAN DYKE
21	SUEROS Y MELODIAS Progr. musical	AGENCIA DE COLOCACIONES	TEATRO PARA REIR, con Pepita Martín y Manuel de Sotomayor. Obra compl. en un acto: "Demasiadas mujeres"	DR. CANDIDO PEREZ, con J. C. Thorry y J. Sandoval
21.30				VIENDO A BIONDI Progr. cómico, con P. Biondi
21.55	EL ABOGADO DEL DIABLO	ELLOS VISTEN DE NEGRO, con L. Tasca, J. M. Longlais, J. Portaler	BRONCO Serie. Hoy: "Los invasores"	BUENAS NOCHES EUROPA
22	NOTICIERO TV (3ª edición) GLORIAS DEL SIGLO	TELETEATRO DE LA NOCHE		Serie Musical
22.25				
22.35				
23	LOS INTOCABLES. Serie	CINE	EL REPORTER ESO	TRASNOCHE
23.15		"Los caprichos de Eillen"	PRONOSTIKA	13. Conduce
23.30	ESTA NOCHE CINE		PLATEA HOGARERA	J. C. Thorry
0.30	"A punta de espada", con William Eythe	NOTICIERO	"En los altos Jalisco", con B. E. Pavón y Tito Guizar	





El intérprete de "Il Sorpasso" junto a Amouk Aimé, Cristina Gajoni y Jean-Louis Trintignant.

## Vittorio Gassman Vuelve en "El Suceso" con Otro Personaje Hecho "a su Medida"

El próximo estreno protagonizado por Vittorio Gassman que conoceremos, tiene un título que constituye una feliz coincidencia, con lo que el extraordinario actor peruano ha significado en la cartelera artística argentina del presente año: "El suceso". Porque, en verdad, tanto su labor escénica en el teatro Opera como el éxito de taquilla que han deparado sus films "Il sorpasso" y "Smania siciliana" lo sitúan como la figura más destacada de cuantas han hecho irrupción en las tablas o han pasado por la pantalla de nuestras salas en el transcurso de la temporada que va a entrar en su trimestre final.

En "El suceso", producción de Ocean Film que dirigió Mario Morassi con la supervisión general de Dino Risí, Gassman encarna a un "arrampicatore" social, es decir, un individuo tipo "estampilla", que se adhiere a las personas que lo pueden beneficiar económicamente. Su inescrupulosidad es manifiesta, no vacila en utilizar métodos poco ortodoxos o ilegales para hacer la fortuna que le permita convertirse en un hombre de "prestigio" y respetado. Su esposa —personificada por Anouk Aimée—, leal y sincera, intenta disuadirlo de la "aventura" en que se ha embarcado, para evitar las graves complicaciones judiciales a que se expone. Pero es inútil, ni ella ni un viejo amigo, consiguen convencerlo del error de su proceder. El está dispuesto a llegar, sin importarle los medios a que haya que apelar para materializar su propósito.

Este esbozo argumental de "El suceso" permite colegir, por las facetas de su trama —dramático-humorísticas—, las posibilidades que tendrá el intérprete de "Los desconocidos de siempre" para reafirmar su indiscutible talento histriónico. Junto a él y la mencionada Anouk Aimée, actúan Jean-Louis Trintignant y Cristina Gajoni. El film será presentado en "premiere" mundial antes de finalizar el corriente mes de setiembre.



"Aventuras de Joselito y Pulgarcito", regresa a nuestra pantalla la voz y la figura del popular niño español, en esta oportunidad, acompañado por un promisorio debutante: Cesáreo Quezadas (Pulgarcito). René Cardona ha sido el director del film que el jueves venidero se conocerá en los cines Gloria, Gran Victoria y Loria.

# FRANK SINATRA

## FUERA DE LA LEY

CARSON CITY, (AFP). — La oficina de control de los establecimientos de juego de Nevada ha denunciado hoy al popular cantante Frank Sinatra por haber albergado a un conocido gangster de Chicago en el casino que posee al borde del lago Tahoe, cerca de Reno, Nevada.

Sinatra habría recibido subrepticamente a Salvatore Giannacani en su casino ("CalNeva Lodge"), del 17 al 28 de julio.

Giannacani es considerado como uno de los "jefes supremos" de la "mafia", la organización de origen siciliano que "controla" el juego, la prostitución, el tráfico de drogas y otras lucrativas actividades de los bajos fondos estadounidenses.

Frank Sinatra dispone de quince días para responder a la denuncia depositada por la oficina de control de los establecimientos de juego. La ley de Nevada prohíbe, como se sabe, a las personas de notoria mala reputación la entrada a los casinos. Si el actor es reconocido culpable podría perder su licencia.



Frank Sinatra

## Comenzó en N. York un Festival Cinematográfico "Sui Generis"

Nueva York, (ANSA). — Con la presentación de "El ángel exterminador", de Luis Buñuel, se inauguró el primer Festival Cinematográfico de Nueva York, que se prolongará hasta el 19 de setiembre. Entre los 21 films que serán exhibidos en el festival figuran cuatro italianos y dos de coproducción italo-francesa. La muestra se realiza en el Philharmonic Hall del Lincoln Center, el primer edificio completamente terminado del nuevo centro cultural que se está levantando en Manhattan. La gran sala, destinada a con-

ciertos y audiciones sinfónicas, tiene una capacidad para 2.300 espectadores. Se trata de un festival "sui generis", pues no habrá jurados, clasificaciones, ni premios, y los cronistas cinematográficos fueron invitados a no publicar comentarios o reseñas sobre las películas exhibidas en su transcurso. Fue organizado por el Lincoln Center, en colaboración con el museo de Arte Moderno, el British Film Institute y la Asociación de Importadores y Distribuidores de Películas de Estados Unidos.

# ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**COLON** — Mañana, a las 17.30: Función Ext. N° 41. Recital de la pianista Ruth Slenczynska. En programa obras de: Scarlatti, Bartók, Chopin, Rachmaninov y Prokofiev. Platea, \$ 350. Localidades en venta.

— Mañana, a las 21.30 horas: 2ª Función del Abono a 4 Espect. Coreografía. "El Lago de los Cisnes" (Versión original integral). Música de Tchaikovsky. Producción de Jack Carter según la coreografía de M. Petipa y L. Ivanov. Dir. de Orq.: Manfredi Argento. Platea, \$ 300. Sob. de abono en venta desde el jueves 12.

— Domingo 15, a las 17 hs.: 12ª Función del Abono a Domingos Vespertinos. "Don Juan", de Mozart. (Con igual elenco). Platea, \$ 600. Sob. de abono en venta desde mañana.

Notas: Los espectáculos darán comienzo a la hora indicada no permitiendo el acceso a la sala una vez iniciados los mismos. Boletaría: Todos los días de 10 a 20 hs., días de función hasta una hora después de iniciada la misma en A. Toscanini, Viamonte 1124.

**MUNICIPAL GRAL SAN MARTIN** Corrientes 1530. 46-8611. — A las 21.30 hs. Sala Martín Coronado: "Tungasuka", de Bernardo Canal Feijó. Direcciones: Francisco Petrone. Con Tito Alonso, J. Herrera, P. Santalla, B. Perrone y otros. Actriz Invitada, María Rosa Galla. Localidades en venta cinco días antes. Platea, \$ 100; SP., \$ 50.

— Hoy: Recital extraordinario de despedida de Berta Singerman, con obras como Poema 20, Platero y yo, Botas, Cartas de la monja portuguesa, Corrido del negro Lorenzo, Me compraré una risa. Localidades en venta con cinco días de anticipación.

**Sala Casacuberta**. — Hoy a las 21.30 hs. El destacado actor Pedro López Lagar, en LOS FISICOS, de Dürrenmatt, con Enrique Fava, Lidia Lamayson. Dirección: Luis Motura. Platea, \$ 80. Últ. días.

**Sala Leopoldo Lugones**. — Hoy, a las 19 horas, en el ciclo "El siglo en que vivimos", conferencia a cargo de la arquitecta Odilia Suárez, sobre "La ciudad contemporánea".

**ALVEAR** — Corrientes 1609 46-6076. — TITA MERELLO en CAROLINA PATERNOSTER, con Enrique Serrano y un gran elenco. Hoy, a las 22.15. Mañana, a las 17.15, 21 y a las 23 horas.

**AGON** — Maipú 326. — GRUPO DE COMEDIA presenta YENUSIA,

de René de Obaldía. Hoy, a las 22.15 horas. ULTIMO MES.

**ANTIGUO SOLIS** — 8. de Irigoyen 1431. 26-1487. — A las 22 hs. [Risel] Cia. Carlos Balá con A. Irizar, en "Canuto Cañete, conscripto del 7", 324 repr. Nueve meses en el cartel. Éxito.

**ARGENTINO** — Bm. Mitre 1448 37-9324. — GENTE TEATRO ASOCIADA. — Hoy, a las 22 horas: LA GRUTA, de J. Anouilh. Con Milagros de la Vega, Ernesto Bianco, Lalo Harlich. Director: Oreste Cavaglia.

**ARTEA** — B. Mitre 2289. 48-3333. Éxito mundial. — Hoy, a las 22: CADA UNO DE NOSOTROS de D. Bernard. 59 mes. Director, R. Reimann.

**ATENEU** — Paraguay 918. 31-2888. Hoy, a las 22.10 hs. Irma Córdoba, Osvaldo Miranda, F. Zerpa.

en MARY, MARY, de Jean Kerr. Dir. M. Lavalle P. 14. a. e. Inc 18 años. Últimos 4 días.

**ATENEU**. — T.U.F.A. presenta a las 19 horas: Andromaque (Frag.) de Racine; Le Petit Prince, A. de S. Exupéry.

**ASTRAL** — 46-5705. — Cia. Martín-Sabatini con O. Pacheco y gran elenco: LA PULGA EN LA OREJA.

A las 22.15 horas. Últimos días.

— Jueves próximos: Cia. María Della Costa.

**ATLANTIC** — Belgrano 1240. 38-2726. — Hoy, a las 22.15 horas:

Compañía Ricardo y María Passana en la hermosa comedia BUENOS DIAS, MAMA. Grandioso éxito.

**AVENIDA** — Avda. de Mayo 1222 38-2295. — Hoy, a las 20 y 23 hs.

Tercer mes triunfal, "KISS ME KATE". Cia. Ana María Campoy-José Cibrián. Dirección y coreografía: C. Diehl. L. Milenc y su orquesta. Loc. en venta 5 días antic.

**BUENOS AIRES** — 40-5680. Hoy, a las 22.20 horas: NINI MARSHALL y un gran elenco.

— Éxito cómico en COSAS DE PAPA Y MAMA, con R. Pastore.

**CANDILEJAS** — Rivadavia 640 34-9585. — Hoy, a las 12 horas:

La eximia actriz Delia Garcés en "Santa Juana", de Bernard Shaw.

Dir. Jorge Petraglia.

**COMEDIA** — Corrientes 778 40-4625. — Éxito policial, 250 representaciones.

Mecha Ortiz en CULPABLES, con Vicente Ariño (Sin restricciones).

— Hoy, a las 20.45 y 22.45 horas.

**COMICO** — Hoy, a las 22.15: Luis Sordani y su elenco de primeras figuras, en PIMIENTA, la mejor comedia de Abel Santa Cruz. (Sin restricciones).

**DE ARTE** — R. Peña 344. Agustín Castro Miranda en QUE LUNA DE MIEL, MAMITA. Hoy, a las 21 y a las 23 horas.

**EL NACIONAL** — Hoy, a las 21 y 23 horas: QUE SE DOBLE... PERO QUE NO SE ROMPA de Petti e Iturraso, con Adolfo Stray, Gogo Andreu, M. Fortuna (h.), Pepe Parada y Oscar Villa.

— Sábado y domingo, Vermouth, a las 18 horas.

**EMPIRE** — H. Yrigoyen 1934. 47-8770. — Hoy, a las 22.20 horas:

Cia. Angel Magaña-Gilda Lousek y Ubaldo Martínez: LOS DERECHOS DE LA MUJER, de Alfonso Paso. 250

representaciones. Localid. en venta para toda la semana.

**EL GORRO ESCARLATA** — Rincón 374. — La cabeza en la jaula de D. Cureses. Hoy a las 21.30.

Hoy a las 22 horas. Domingo, último día.

**FLORIDA** — Florida 171. Galería Güemes 34-0275. — Cia. Paulette Christian. F. Heredia, A. Novoa, N. Pinzón en UN RUISEÑOR CANTA.

BA de R. Lomreaux de A. Ravé.

Hoy, a las 22 horas. Últimos días.

**I.A.M.** — Florida 659. — Hoy, a las 21.30 y 23, "Historia del Zoología", con Duilio Marzio y Hugo Caprera. Dirección: M. Lavalle.

**IFT** — Boulogne Sur Mer 549. 88-9420. — Hoy, a las 19 horas: Mesa redonda, "Problemas de la juventud actual". A las 22 horas: "Y nos dijeron que éramos inmortales".

**IMPULSO** — Thames 661. 54-2216. Estreno EL PRESTAMISTA, drama

policial de F. Jossau. Dirección, José A. Fusaro. A las 22 horas.

**LASALLE** — Cangallo 1263. 47-9388. — Segunda año triunfal de Diana Maggi-Enza Viena y la actuación especial de JUAN C. ALTA-VISTA. VAMOS A CONTAR MENTIRAS, de Paso. — Hoy, a las 20.40 y 23 horas.

**LICEU** — Rivadavia 1499. 38-4291. Luisa Vehil 29 años de éxito. A las 22.13 hs.: LA IDIOTA.

**LOS ANDES** — Leiva 4249 (Corrientes y Dorrego) — Muerte en el

barrio, A. Sastre. Estreno absoluto. Dir.: R. Medina. Hoy, a las 21.30.

**LOS INDEPENDIENTES** — S. Martín 766 32-5922. LA LUNA EN UN

CHAL ARCO IRIS de Errol John

ter. premio en Londres Hoy a las 22 horas. Dir.: Roberto Pérez Castro.

**MAIPO** — Esmeralda 443. 45-4882. Cia. Argentina de Grandes Revistas. Super estreno, a las 21 y 23 horas.

**BIKINI S. A.**

La revista de la verdad desnuda

**MONTEVIDEO** — Montevideo y Corrientes. 46-2381. — Hoy, a las 22.20: ESTA NOCHE O NUNCA. Cia.

Roberto Escalada con Augusto Cadedá y Homero Cárpene. Últ. días.

— Jueves 20, estreno: "Si me das un beso, te digo sí".

**MARCONI** — Rivadavia 2330. 47-1161. — Hoy, a las 22.15 hs.: Cia. PAULINA SINGERMAN ¡Para reír!

AQUI ESTOY Y AQUI ME QUEDO. Éxito cómico. Localidades en venta

Mañana y domingo, a las 18.45 y 22.15 horas.

**MIGUEL CANE** — Carlos Calvo 4323. 922-0020. — Hoy, a las 22: "Los ramos cantan de noche", comedia noctámbula, de J. G. Ferrari.

Informes sobre transporte: 922-0020

**NUOVO TEATRO** — Suipacha 927. 32-9547. — Hoy, a las 22 horas:

"Sacco y Vanzetti", mañana, 18 y 22 horas, "Lady Godiva", domingo, 18 y 22 horas, "Festival de Buenos Aires".

**PEQUEÑO TEATRO** — Bm. Mitre 1259. 40-4625. Cia. F. Boni. 1000 representaciones de gran éxito: DELICIOSAMENTE AMORAL. Hoy, a las 20.45 y 23 horas.

**REGINA** — Santa Fe 1235 (Caso del Teatro) 41-5709. — Comedia Nacional Argentina en AMOR Y TEATRO 3 piezas breves en un espec-

táculo Musset, Schnitzler, D'Annunzio. Dir.: E. Serrador Hoy, a las 22 horas. Platea, \$ 60 y \$ 40. Últimos días.

**RIO BAMBÁ** — Río Bamba 179. 45-6251. — EL OIDO PRIVADO Y EL OJO PUBLICO de P. Shaffar, Z. Guenol, F. Nelson, D. Korr, M. Rivas. Dirección: Kirair Massiani. Hoy, a las 22 horas.

**SMART** — 35-5592. — Cia. Raúl Rossi. — Hoy, a las 22.15 horas: EL CANTO DE LA CIGARRA. 226 representaciones, de A. Paso (Sin restricciones). — Mañana, tres funciones.

**SAN TELMO** — Chacabuco 966. 33-2804. — Hoy, a las 21.45 hs. Grupo del Sur presenta: ANDORRA de Max Frisch. Dir.: J. C. Gene. Última semana.

**VARIEDADES**

**LUNA PARK** — Corrientes 99. 31-1990 y 31-5100. — Mañana, a las 21.45 horas. — A 10 rounds Extraordinario Combate Box Profesional

**CARLOS CARETE** (invicto argentino) v. C. RIOS (campeón uruguayo) y tres preliminares. Popular, \$ 80.

**ESPECTACULOS INFANTILES**

**AGON** — Maipú 326. — Teatro para niños: "Simbad, el Marino" (de Las 1.000 y una noches). Mañana, a las 14 horas.

**FLORIDA** — Mañana, a las 15 y a las 16.30 horas, A. Medaglia y su Teatro para niños, en "EL REY DE LA CARA TRISTE", deliciosa comedia infantil.

**IMPULSO** — Thames 661. 54-2216. — Espectáculo infantil: "UN, DOS, TRES", 59 mes de éxito. Platea, pesos 20. Mañana, a las 16 horas. Dirección de J. Fusaro.

**LOS ANDES** — Leiva 4249 (Corrientes y Dorrego). — "HISTORIA DE PILLOS", divertidas aventuras, risas y caramelos. Dir.: Roberto Medina. — Mañana y domingo, a las 16.15.

**SARMIENTO** — Av. Sarmiento 2715 (Plaza Italia). 72-8507. — "DURAZNITO CONTRA LOS OJOS". Grupo del Siglo XX. Mayores, \$ 30. Menores, \$ 20. — Mañana, a las 15.30; domingo a las 15.30 y 17 horas.

**SIEMBRA** — Sarmiento 1981. 45-2915. — ELBA FABREGAS animando cuentos y juegos; mañana y domingo 15.30. Éxito 59 mes.

**SMART** — 35-5592. — Mañana, a las 15.30 horas. ARIEL ALLENDE y su Teatro para niños. "PEDRO Y EL LOBO" (Música de Prokofiev). [Único mes]

## ROLDAN, el Temerario



## Por DON BARRY



## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

**AMBAADOR** - Lavallo 777. 31-07.00. - A las 12.40, 14.40, 16.55, 18.55, 20.50 y 23.10, extraordinario estreno: una joya del cine nacional.

**"LOS INCONSTANTES"** con Elsa Daniel, Gilda Louise, Luis Medina Castro, Alberto Argibay, Dir. de Rodolfo Kuhn. (Proh. para m. de 18 a.) A las 20.20 y 22.40, acto vivo. Próximo estreno, "Marilyn", un film diferente.

**ARIZONA** - Lavallo 727. 31-09.47. El suspirante. La posada maldita (Inc. men. 14 años).

**ASTOR** - Corrientes 746. 45-5341. A las 12.35, 14.35, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 horas, Suc. Argentinos y NEPERITI, REINA DEL NILO. Extraordinario film espectacular en Eastmancolor y cinemascopio, con Jeanne Crain, Edmund Purdom, A. Nazari (Inc. men. 14 años).

-No deje de ver "LAWRENCE DE ARABIA".

**AVENIDA** - Av. de Mayo 675. De 11 a 24. Noticias, Variedades y El tronar de los tambores. Platea \$ 20.

**BIARRITZ** - Suipacha 482. 35-0156. - A las 14.20, 17.05, 20.10 y 22.45, una joya del cine universal.

**ROSA DE ABOLENGO** con Walter Pidgeon y G. Garson. (Sin restricciones).

**BROADWAY** - Corrientes 1155. 35-3455. - A las 16.40 y 21.30 hs. 110 película esperada.

**CLEOPATRA** (Proh. para men. de 14 inc. 18 a.) Con E. Taylor, R. Burton, R. Harrison. La historia rediviva en la gigantesca pantalla TODD-AO con seis bandos de sonido estéreo.

A las 16.10 y 21. Acto vivo.

**CALLAO** - Callao 27. 40-1898. A las 15.00, 17.30, 20.20 y 23 hs.

**EL MAFIOSO** (Proh. p. men. 14 años) (Inc. m. 14 a.) A las 14.45, 16.50, 19.30 y 22.10, Variedades.

**CAPITOL** - Santa Fe 1843. 44- A las 14.15, 16.20, 18.35, 20.45 y 23 horas, Toshiro Mifune en "YO-JIMBO, EL BRAVO" (Inc. men. 14 años). En Cinemascope. Dir. Akira Kurosawa. A las 16.05, 18.20, 20.30 y 22.45, Noticias.

-Próximamente: "Rosa de abolengo".

**CASINO** - Maipú 336. 45-3500. LA CONQUISTA DEL OESTE (EN CINERAMA)

A las 14.40, 18.10 y 21.30. Var.

-Mañana y domingo, a las 10.30 horas.

**CATALUNA** - Corrientes 2046. 47-0642. - El niño y los piratas; Historia de un ladrón; Marcha de valientes.

**CERVANTES** - Belgrano 1820. 38-2698. - Continuada. En Tecn. Los pajaros con Rod Taylor y Amar al vuelo, con Doris Day.

**CINELANDIA** - Corrientes 1743. 40-6100. - Continuada desde las 11 horas. Sección cortos, con "Isla de las mujeres desnudas", Notic. y Vedettes a la francesa.

**COISEO** - Charcas 1111. 44-0242. - Hoy, a las 17.50 y 22.35; Noticias y gran estreno en Cinemascope y Tecn.: "Nueve horas a la eternidad". A las 19.30 y 22.15, Show musical.

**DIRECTO** - Córdoba 1661. 44-5855. - Universo de noche; La princesa de Cleves.

**ECLAIR** - Corrientes 1426. 40-8017. - Continuada. Diamantes para el desayuno; Blitz Krieg.

**ELECTRIC** - Lavallo 836. 35-1845. Estreno: Cuadro de violencia, con J. Crawford; El hijo de Espartaco, en colores. (Proh. m. 14 años).

**FLORIDA** - Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. - De 12 a 20 horas: Noticiero y "La mujer de Satanas".

**GAUMONT** - Rivadavia 1635. 40-3050. Loc. numer. 17.50 y 21.45. Ho. Notic. y estr. del sensac. film: Flying Clipper

(El mundo ante ojos). 17.30 y 21.30. Show musical. Loc. en venta para hoy y 4 días subsiguientes.

**GLORIA** - Av. de Mayo 1225. 38-6966. - Dos extraordinarios estrenos: La hija de la Dolores; La niña de fuego.

**GRAN MITRE** - Bm. Mitre 1332. 35-5591. - La fin del mundo, con J. Sandoval; Los 5 halcones, con A. M. Meja. Noticiero NO-DO.

**GRAN SILENCIO** - Santa Fe 1840. 44-0808. 14.30, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.35. Not. y Var. "Almas en Tinieblas", con J. Crawford y R. Stack. (Proh. 14 e inc. 18 años).

**HEX** - Corrientes 857. 35-7000. - Nuevo suceso del cine italiano. 2ª semana de éxito.

Alberto Sordi en:

12.40: EL MAFIOSO

15.10: EL MAFIOSO

17.45: EL MAFIOSO

20.20: EL MAFIOSO

23.00: EL MAFIOSO

Dirigido por A. Lattuada

(Proh. m. 14 a. inc. 18 años) A las 19.45 y 22.25: Jorge Calandaro en el show de Buenos Aires. Muy pronto: Freud PASIONES SECRETAS con M. Cliff. Loc. en venta con 2 días de ant.

**G. VICTORIA** - Av. de Mayo 887. 34-1493. - Extraordinario programa: La cigarra no es un bicho; con Luis Sordani y T. Blasco. La patota, con M. Legrand. (Prog. proh. menores de 18 años).

**HINDU** - Lavallo 842. 35-1114. A las 13.20, 15.45, 18, 20.20 y 23: EL LEON DE CASTILLA. (Sin restricciones). Con la participación de César Romero, Broderick Crawford y Alida Valli.

**IDEAL** - Suipacha 378. 35-3300. A las 14.00, 16.00, 18.05, 10.15 y 22.40, Sucesos Argentinos y TRES CAMARADAS

con Robert Taylor, Franchot Tone, Robert Young y Margaret Sullivan, en el más emotivo film de todos los tiempos.

-OPERA: Galería de Arte: Ex-

posición de óleos de CESAR MALFANT.

**IGUAZU** - Lavallo 940. 35-4431. A las 13, 14.35, 16.30, 18.30, 20.45 y 23 horas, Noticiero y el super espectáculo.

**UNIVERSO DE NOCHE** Proh. para menores de 18 años

**LIBERTADOR** - Corrientes 1334. 40-7443. - A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.40 y 23.10 ASALTO AL TREN PAGADOR. Un hecho que conmovió al Continente, relatado con notable crudeza. 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45. Not. y acto vivo. Localidades numeradas. (P.m. 13 a.)

**LORRAINE** - Corrientes 1551. 45-7501. - A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 horas, LA AVENTURA, con Mónica Vitti. (Proh. m. 18 a.) -Mañana: "La Noche".

**LOS ANGELES** - Corrientes 1770. 40-3742. - Continuada. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 horas: EL LEON DE CASTILLA (Sin restricciones)

con César Romero, Frankie Avalon, Alida Valli y Broderick Crawford, en deslumbrante technicolor. ¡Una gran fiesta para el espíritu! ¡Un film de espectáculo imponente!

**LA PROSTITUTION** LEONAS AL SOL (proh. men. 18 años)

**PLAZA** - Corrientes 939. 35-7777. A las 14.05, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 horas, Toshiro Mifune en

una superproducción MGM, con Elizabeth Taylor, Richard Burton y Orson Welles, en Panavision y Macfracolor. A las 15, 17.20, 20.05 y 22.50. Sucesos Argentinos. A las 19.50 y 22.55 Show musical con Osvaldo Norton.

-En breve, LOS INOCENTES un hermoso film nacional con Alfredo Alcón, Paloma Valdez y Fernando Miral.

**GALERIA DE ARTE**, óleos de César Malfanti.

**OCEAN** - Lavallo 739. 32-1515. A las 13, 15.15, 17.35, 20.15, 22.55: Horst Buchholz y José Ferrer en Nueve horas a la eternidad. (Proh. men. 14 años); a las 12.50, 15.00, 17.20, 19.45, 22.25. Noticiero y Show Musical.

-Sábado, Función Transnoche.

**PARAMOUNT** - Lavallo 845. 35-0999. - A las 12, 13.55, 15.55, 18.05, 20.25, 22.55: Noticiero y "Asalto al tren pagador" (Proh. m. 18 años). Dir. Roberto Fariás.

**PARIS** - Lavallo 940. 41-4915. LA PROSTITUTION; LEONAS AL SOL (proh. men. 18 años)

**PLAZA** - Corrientes 939. 35-7777. A las 14.05, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 horas, Toshiro Mifune en

**GRAN UNION** - Independencia 2870. 97-2565 - Descuento sindical. Menores, \$ 20; mayores con carnet, \$ 35, en forma exclusiva: BEN HUR. Variedades.

**ALMAGRO**

**CINE ALCAZAR** - Corrientes 4636. 86-3970. - Sabrina; El asesino está en la gata; Tempestad de odio.

**HOLLYWOOD** - Corrientes 4256. 86-4213. - A las 15.50, 19.10 y 22.40 horas: Sucesos Argentinos y José Marrone en ALIAS FLEQUILLO.

A las 14.15, 17.25 y 21 horas: Tita Merello en: "Para vestir santos".

-Jueves: Vittoria Gassman en EL SORPASSO y "Ferdinando 19, rey de Nápoles".

**MEDRANO** - Corrientes 3976. 86-3501. - Continuada. A las 14.10, 18 y 22.15 horas: Suc. Argentinos. Elizabeth Taylor, Richard Burton en Hotel Internacional, c/s Color. (Proh. men. 14 años); a las 16.15 y 20.30 horas: Paul Newman, J. Fontaine, en Tierra sin hombres, c/s.

-Próx. estreno: Alfonso Alcón en LOS INOCENTES.

**P. DEL CINE** - Rivadavia 3636. 88-4818. - La pantalla nos lleva al mundo de los internados, a las

12.30 y 20.50. El precio de la venganza, con K. Douglas (proh. m. 14).

-Martes 17, noche solamente, en escena la Cía. de Attilio Marinelli y Gloria Araujo con la obra "El hombre que amo". Las localidades se encuentran en venta.

**FLORES** - Rivadavia 6661. 63-3701. Noche num. 14.10, 17.40, 21.20 horas. Los solterones. 15.40, 19.25 y 23 hs. A. Sordi en: El Mafioso (Proh. men. 18 a.)

**GAONA** - Gaona 3262. 59-2551. El 99 Mandamiento; El Valle de la Abnegación.

**PUEYREDON** - Rivadavia 6871. 612-0389. - Noche. Loc. num. a las 13.35, 17.55 y 22.30, Sucesos Argentinos y HOTEL INTERNACIONAL, Cinemascope technicolor con Elizabeth Taylor, Richard Burton, a las 15.55 y 20.30 DETRAS DEL AMOR en Panavision, tecn. con Connie Francis, Dany Robin. (Programa proh. para men. de 14 a.)

-Muy en breve, sensacional, estreno nacional, LOS INOCENTES, con Alfredo Alcón y Paloma Valdez.

**SELECT FLORES** - Alberdi 2941. 61-8145. - Continuada. Las ratas; A hierro muere; La arquiduca (proh. m. 14 años).

-Jueves: ALIAS FLEQUILLO

**SAN JOSE DE FLORES** - Rivadavia 7350. - Continuada. Camos separados; El Sorpasso (proh. m. 14).

-Sábado, noche; domingo, vermouth y noche, plateas numeradas.

**R. INDARTE** - A. Indarte 66-7500. - La espada del conquistador, Almas en tinieblas. Cont.

**FLORESTA**

**FLORESTA** - Corro 331. 67-8689. Decisión fatal; Los caballeros de la selva; El Cid. - Niños, \$ 20.

**GRAN RIVADAVIA** - Rivadavia 6666. 69-1356. - Continuada. Alias Flequillo, con Jos. Marrone; La costilla de Adán.

**LINIER**

**CANADIAN** 2º - Montiel 160. 44-2600. - Continuada. El Pirata de Su Majestad; Pistolas salvajes; El precio de la venganza.

**GRAN LINIER** - Av. Gral. Paz 47. 653-2266. - Continuada. A las 15.30, 19.15 y 23.00: LOS INCONSTANTES, con Elsa Daniel; a las 13.30, 17.15 y 21.00: Divorcio a la italiana, con M. Mastroianni.

**MATADEROS**

**ALBERDI** - J. B. Alberdi 6169. 69-0496. - [Grandes éxitos] Estreno simultáneo: ALIAS FLEQUILLO con J. Marrone; El diablo y yo, con S. Montiel. Var. Niños, \$ 40.

**BUENOS AIRES** - Av. del Trabajo 5425. 68-2925. - EL SORPASSO; Angeles de la nueva ola.

**CALIFORNIA** - Av. del Trabajo 4818. 69-6092. - José Marrone en ALIAS FLEQUILLO y Propiedad, con G. Borges. Menores, \$ 40.

**EL PLATA** - J. B. Alberdi 5751. 68-1118. - El Sorpasso; Fantomas en Roma; El signo de Venus.

**IGUANO** - Murguendy 4062. 40-3457. - RATA DE PUERTO, MONDO CANE, LAS 2 CARAS DEL DR. Jekyll. Continuada desde las 14.30.

**NEUVA CHICAGO** - Tallier 2361. 68-0682. - Los últimos días de Pompeya; El círculo de la muerte; Los gorilas se juegan la vida.

**OLIDEN** - Oliden 1440. - Disparen sobre el pianista, la muerte de un amigo, Las suetas.

**PROGRESO** - Av. Riestra 3651. 68-0155. - Yo pecador. Sueño de oro, Tú y las nubes.

**NORTE**

**BLANC** - Santa Fe 3063. 83-1846. A las 17.45 y 23.10: El noveno mandamiento; 16 y 21.30: El valle de la abnegación; 14.15 y 19.30: El gran valiente. Continuada.

**BLEU** - Santa Fe 2541. 82-5843. El entierro prematuro. (Proh. m. 14 años), en colores.

-Mañana, La vuelta al mundo en 80 días, en colores.

**GRAN NORTE** - Santa Fe 3730. 72-8468. - A las 14.30, 16.20, 18.15, 20.35 y 22.50: ALIAS FLEQUILLO, con José Marrone. A las 20 y 22.30 horas: Noticiero y show.

**ODEON** - Santa Fe 3363. 80-0687. Nikky, el perro salvaje, en color; La flecha y el leopardo, en color. El festival de Walt Disney, en color. Niños, \$ 30. Continuada.

**ROXY** - Las Naves 2460. 83-0150. LAS RATAS (Proh. men. 14 años); El hombre de la esquina rosada; Obras maestras del teatro.

**ONCE**

**ALBA** - Moreno 2967. 97-3760. A las 1.45 y 22.30, Vittoria Gassman en EL SORPASSO; 15.30 y 20.45, A caballo del tigre; 14 y 19.15, Audaz golpe de los desconocidos de siempre. (Proh. m. 14 años).

**LORIA** - Rivadavia 3058. 87-4436. Estreno, La hija de la Dolores, con Lilián de Celis. Tecn. El Maga de las Finanzas, con José Marrone. NJ esqueleto.

**MAJESTIC** - Pueyrredón 230. 87-9636. - Continuada. Estreno simultáneo: Alias Flequillo, con J. Marrone; A hierro muere. (Inc. m. 14)

**PALERMO**

**COLISEO** - Serrano 2347. 71-1770. Bon Voyage; Centella de oro; Mi novia de otro mundo.

**NATIONAL** - Santa Fe 5286. 71-2760. - El vuelo del globo perdido; La pandilla del miedo; Somos dos fugitivos.

**PARK** - Santa Fe 4196. 71-3404. A las 17.30 y 22.45, Vittoria Gassman en EL SORPASSO; 15.35 y 21, Día por día, desesperadamente; 14 y 19.20, Pan, amor y fantasía.

**ROSEDA** - Serrano 2454. 72-3101. A las 17.30 y 22.40, Gregorio Peck en El Valle de la Abnegación; a las 15.40 y 20.55, La patrulla de Bottom, El valor de Lassi.

## POPEYE, el Marino



-Próx. estreno, sin restricciones: "Contigo eternamente", con O. W. Fitcher, Nadia Tiller y Anouk Aimée. ¡Un film de emoción y jerarquía excepcional!

**LUXOR** - Lavallo 669. 31-3893. A las 15.40, 18.10, 20.35 y 23 hs.

**LA EPOPEYA DE LOS AÑOS DE FUEGO**

con Zinoid Kirienko y Boris Andreien. En 70 mm., 6 bandos de sonido Magicoolor. A las 15.10, 17.40, 20.05 y 22.30. Variedades: a las 19.30 y 22.15. Acto vivo. Proh. 14 a. inc. 18 años. Loc. en venta 5 días de anticipación.

**METRO** - Cerro 570. 35-4219. Hoy, estreno simultáneo mundial: HOTEL INTERNACIONAL

con Elizabeth Taylor, Richard Burton. Localidades en venta 5 días de anticipación.

-Mañana y el domingo: Matinée a las 13.30.

**METROPOL** - Lavallo 849. 35-1936. - A las 13, 16.40, 20.40: El valle de la abnegación, con Greer Garson; a las 15.05, 19 y 23, El noveno mandamiento, con M. Carreras. Platea, \$ 40.

**METROPOLITAN** - Corrientes 1343. 40-0816. - Hoy y días siguientes a las 16.40 y 21.05: Sucesos argentinos y show musicales.

**A las 17.00 LAWRENCE DE ARABIA** 21.40 LAWRENCE DE ARABIA (Inc. m. 14 años). Superpanavision 70 mm. Tecn. La mejor película del año y 7 "Oscars más". Sábados, domingos y festivos, Mat. a las 12.30 horas.

**MONUMENTAL** - Lavallo 780. 31-5815. - A las 13, 14.50, 16.40, 18.35, 20.45, 22.55: Noticiero y la mejor y más cómica película de Marrone.

**ALIAS FLEQUILLO** Sin restricciones. Divertida, simpática, original. A las 20.30 y 22.40. Variedad.

**MUNDIAL** - Corrientes 959. Cont. Chaplin, Gordo y Flaco, Pato Donald Pluto, Conejo, Espag. etc.

**NORMANDIE** - Lavallo 861. T.E. 35-1400. - A las 12.30, 14.15, 16.10, 18.10, 20.35 23.00: Sucesos Argentinos y

**SOLO CONTRA ROMA** Rossana Podestà y Jeffreica Lang (Incon. para men. 14 años).

**CINASC COLOR** Show Mus. a las 20.15 y 22.40, con Floreal Ruiz y Eduardo Ferri.

**OPERA** - Galería de Arte: Exposición de óleos de César Malfanti.

**NOVEDADES** - Florida 306. T.E. 35-5155. Not. Esp. Frn. Mov. Fox. Alemán - Dibujos.

**OPERA** - Corrientes 860. 35-1333. A las 12.55, 15.15, 17.40, 20.20 y 23.05. "HOTEL INTERNACIONAL",

**YOJIMBO, EL BRAVO** (Inc. men. 14 años), en Cinemascope. Dirección: Akira Kurosawa. A las 20.15 y 22.35, Show musical.

**PREMIER** - Corrientes 1565. 46-2113. - A las 14.10, 16.00, 18.00, 20.05 y 22.25, Sucesos argentinos y TRES CAMARADAS

con Robert Taylor, Margaret Sullivan. Huelgas, milites, derivaciones sentimentales. (Sin restricciones).

-No deje de ver "Lawrence de Arabia".

**OPERA**: Galería de Arte. Exposición de óleos de César Malfanti.

**PRINCESA** - Suipacha 460. 35-1112. - Continuada. Espía por mandato, con W. Holden; La antela del infierno, con Kirk Douglas.

**REAL** - Esmeralda 423. 40-3600. Continuada Desde las 12 horas "Gran Festival de Tom y Jerry" en technicolor y Noticias.

**RENACIMIENTO** - Lavallo 423. 35-1850. - A las



[illegible]

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
0100	2000	3001	4002	5003	6004	7005	8006	9007	10008	11009	12010	13000	14001	15002	16003	17004	18005	19006	20007	21008	22009	23010	24000	25001	26002	27003	28004	29005	30006	31007	32008	33009	34010	35000	36001	37002	38003	39004	40005	41006	42007	
0101	2001	3011	4012	5013	6014	7015	8016	9017	10018	11019	12020	13011	14012	15013	16014	17015	18016	19017	20018	21019	22020	23011	24011	25012	26013	27014	28015	29016	30017	31018	32019	33020	34021	35021	36021	37021	38021	39021	40021	41021	42021	
0102	2002	3021	4022	5023	6024	7025	8026	9027	10028	11029	12030	13021	14022	15023	16024	17025	18026	19027	20028	21029	22030	23021	24022	25023	26024	27025	28026	29027	30028	31029	32030	33031	34032	35032	36032	37032	38032	39032	40032	41032	42032	
0103	2003	3031	4032	5033	6034	7035	8036	9037	10038	11039	12040	13031	14032	15033	16034	17035	18036	19037	20038	21039	22040	23031	24032	25033	26034	27035	28036	29037	30038	31039	32040	33041	34042	35043	36043	37043	38043	39043	40043	41043	42043	
0104	2004	3041	4042	5043	6044	7045	8046	9047	10048	11049	12050	13041	14042	15043	16044	17045	18046	19047	20048	21049	22050	23041	24042	25043	26044	27045	28046	29047	30048	31049	32050	33051	34052	35052	36052	37052	38052	39052	40052	41052	42052	
0105	2005	3051	4052	5053	6054	7055	8056	9057	10058	11059	12060	13051	14052	15053	16054	17055	18056	19057	20058	21059	22060	23051	24052	25053	26054	27055	28056	29057	30058	31059	32060	33061	34062	35062	36062	37062	38062	39062	40062	41062	42062	
0106	2006	3061	4062	5063	6064	7065	8066	9067	10068	11069	12070	13061	14062	15063	16064	17065	18066	19067	20068	21069	22070	23061	24062	25063	26064	27065	28066	29067	30068	31069	32070	33071	34072	35072	36072	37072	38072	39072	40072	41072	42072	
0107	2007	3071	4072	5073	6074	7075	8076	9077	10078	11079	12080	13071	14072	15073	16074	17075	18076	19077	20078	21079	22080	23071	24072	25073	26074	27075	28076	29077	30078	31079	32080	33081	34082	35082	36082	37082	38082	39082	40082	41082	42082	
0108	2008	3081	4082	5083	6084	7085	8086	9087	10088	11089	12090	13081	14082	15083	16084	17085	18086	19087	20088	21089	22090	23081	24082	25083	26084	27085	28086	29087	30088	31089	32090	33091	34092	35092	36092	37092	38092	39092	40092	41092	42092	
0109	2009	3100	4101	5102	6103	7104	8105	9106	10107	11108	12109	13100	14101	15102	16103	17104	18105	19106	20107	21108	22109	23100	24101	25102	26103	27104	28105	29106	30107	31108	32109	33110	34111	35111	36111	37111	38112	39113	40114	41115	42116	
0110	2010	3111	4112	5113	6114	7115	8116	9117	10118	11119	12120	13110	14111	15112	16113	17114	18115	19116	20117	21118	22119	23110	24111	25112	26113	27114	28115	29116	30117	31118	32119	33120	34121	35121	36121	37121	38122	39123	40124	41125	42126	
0111	2011	3121	4122	5123	6124	7125	8126	9127	10128	11129	12130	13121	14122	15123	16124	17125	18126	19127	20128	21129	22130	23121	24122	25123	26124	27125	28126	29127	30128	31129	32130	33131	34132	35132	36132	37132	38133	39134	40135	41136	42137	
0112	2012	3131	4132	5133	6134	7135	8136	9137	10138	11139	12140	13131	14132	15133	16134	17135	18136	19137	20138	21139	22140	23131	24132	25133	26134	27135	28136	29137	30138	31139	32140	33141	34142	35142	36142	37142	38143	39144	40145	41146	42147	
0113	2013	3141	4142	5143	6144	7145	8146	9147	10148	11149	12150	13141	14142	15143	16144	17145	18146	19147	20148	21149	22150	23141	24142	25143	26144	27145	28146	29147	30148	31149	32150	33151	34152	35152	36152	37152	38153	39154	40155	41156	42157	
0114	2014	3151	4152	5153	6154	7155	8156	9157	10158	11159	12160	13151	14152	15153	16154	17155	18156	19157	20158	21159	22160	23151	24152	25153	26154	27155	28156	29157	30158	31159	32160	33161	34162	35162	36162	37162	38163	39164	40165	41166	42167	
0115	2015	3161	4162	5163	6164	7165	8166	9167	10168	11169	12170	13161	14162	15163	16164	17165	18166	19167	20168	21169	22170	23161	24162	25163	26164	27165	28166	29167	30168	31169	32170	33171	34172	35172	36172	37172	38173	39174	40175	41176	42177	
0116	2016	3171	4172	5173	6174	7175	8176	9177	10178	11179	12180	13171	14172	15173	16174	17175	18176	19177	20178	21179	22180	23171	24172	25173	26174	27175	28176	29177	30178	31179	32180	33181	34182	35182	36182	37182	38183	39184	40185	41186	42187	
0117	2017	3181	4182	5183	6184	7185	8186	9187	10188	11189	12190	13181	14182	15183	16184	17185	18186	19187	20188	21189	22190	23181	24182	25183	26184	27185	28186	29187	30188	31189	32190	33191	34192	35192	36192	37192	38193	39194	40195	41196	42197	
0118	2018	3191	4192	5193	6194	7195	8196	9197	10198	11199	12200	13191	14192	15193	16194	17195	18196	19197	20198	21199	22200	23191	24192	25193	26194	27195	28196	29197	30198	31199	32200	33201	34202	35202	36202	37202	38203	39204	40205	41206	42207	
0119	2019	3201	4202	5203	6204	7205	8206	9207	10208	11209	12210	13201	14202	15203	16204	17205	18206	19207	20208	21209	22210	23201	24202	25203	26204	27205	28206	29207	30208	31209	32210	33211	34212	35212	36212	37212	38213	39214	40215	41216	42217	
0120	2020	3211	4212	5213	6214	7215	8216	9217	10218	11219	12220	13211	14212	15213	16214	17215	18216	19217	20218	21219	22220	23211	24212	25213	26214	27215	28216	29217	30218	31219	32220	33221	34222	35222	36222	37222	38223	39224	40225	41226	42227	
0121	2021	3221	4222	5223	6224	7225	8226	9227	10228	11229	12230	13221	14222	15223	16224	17225	18226	19227	20228	21229	22230	23221	24222	25223	26224	27225	28226	29227	30228	31229	32230	33231	34232	35232	36232	37232	38233	39234	40235	41236	42237	
0122	2022	3231	4232	5233	6234	7235	8236	9237	10238	11239	12240	13231	14232	15233	16234	17235	18236	19237	20238	21239	22240	23231	24232	25233	26234	27235	28236	29237	30238	31239	32240	33241	34242	35242	36242	37242	38243	39244	40245	41246	42247	
0123	2023	3241	4242	5243	6244	7245	8246	9247	10248	11249	12250	13241	14242	15243	16244	17245	18246	19247	20248	21249	22250	23241	24242	25243	26244	27245	28246	29247	30248	31249	32250	33251	34252	35252	36252	37252	38253	39254	40255	41256	42257	
0124	2024	3251	4252	5253	6254	7255	8256	9257	10258	11259	12260	13251	14252	15253	16254	17255	18256	19257	20258	21259	22260	23251	24252	25253	26254	27255	28256	29257	30258	31259	32260	33261	34262	35262	36262	37262	38263	39264	40265	41266	42267	
0125	2025	3261	4262	5263	6264	7265	8266	9267	10268	11269	12270	13261	14262	15263	16264	17265	18266	19267	20268	21269	22270	23261	24262	25263	26264	27265	28266	29267	30268	31269	32270	33271	34272	35272	36272	37272	38273	39274	40275	41276	42277	
0126	2026	3271	4272	5273	6274	7275	8276	9277	10278	11279	12280	13271	14272	15273	16274	17275	18276	19277	20278	21279	22280	23271	24272	25273	26274	27275	28276	29277	30278	31279	32280	33281	34282	35282	36282	37282	38283	39284	40285	41286	42287	
0127	2027	3281	4282	5283	6284	7285	8286	9287	10288	11289	12290	13281	14282	15283	16284	17285	18286	19287	20288	21289	22290	23281	24282	25283	26284	27285	28286	29287	30288	31289	32290	33291	34292	35292	36292	37292	38293	39294	40295	41296	42297	
0128	2028	3291	4292	5293	6294	7295	8296	9297	10298	11299	12300	13291	14292	15293	16294	17295	18296	19297	20298	21299	22300	23291	24292	25293	26294	27295	28296	29297	30298	31299	32300	33301	34302	35302	36302	37302	38303	39304	40305	41306	42307	
0129	2029	3301	4302	5303	6304</																																					